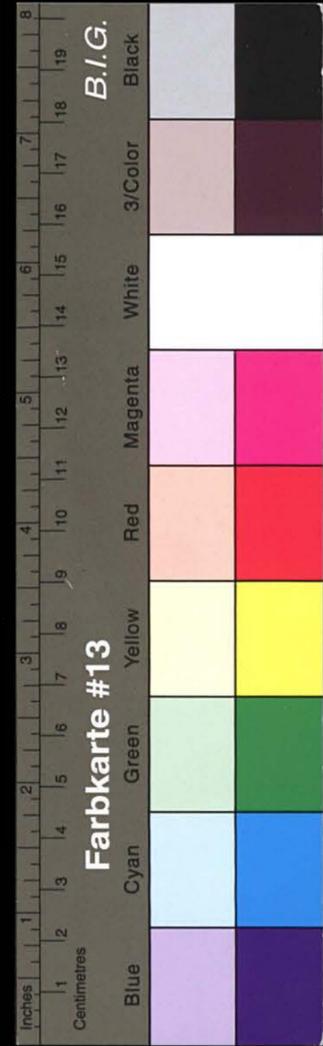


Kreisarchiv Stormarn S80

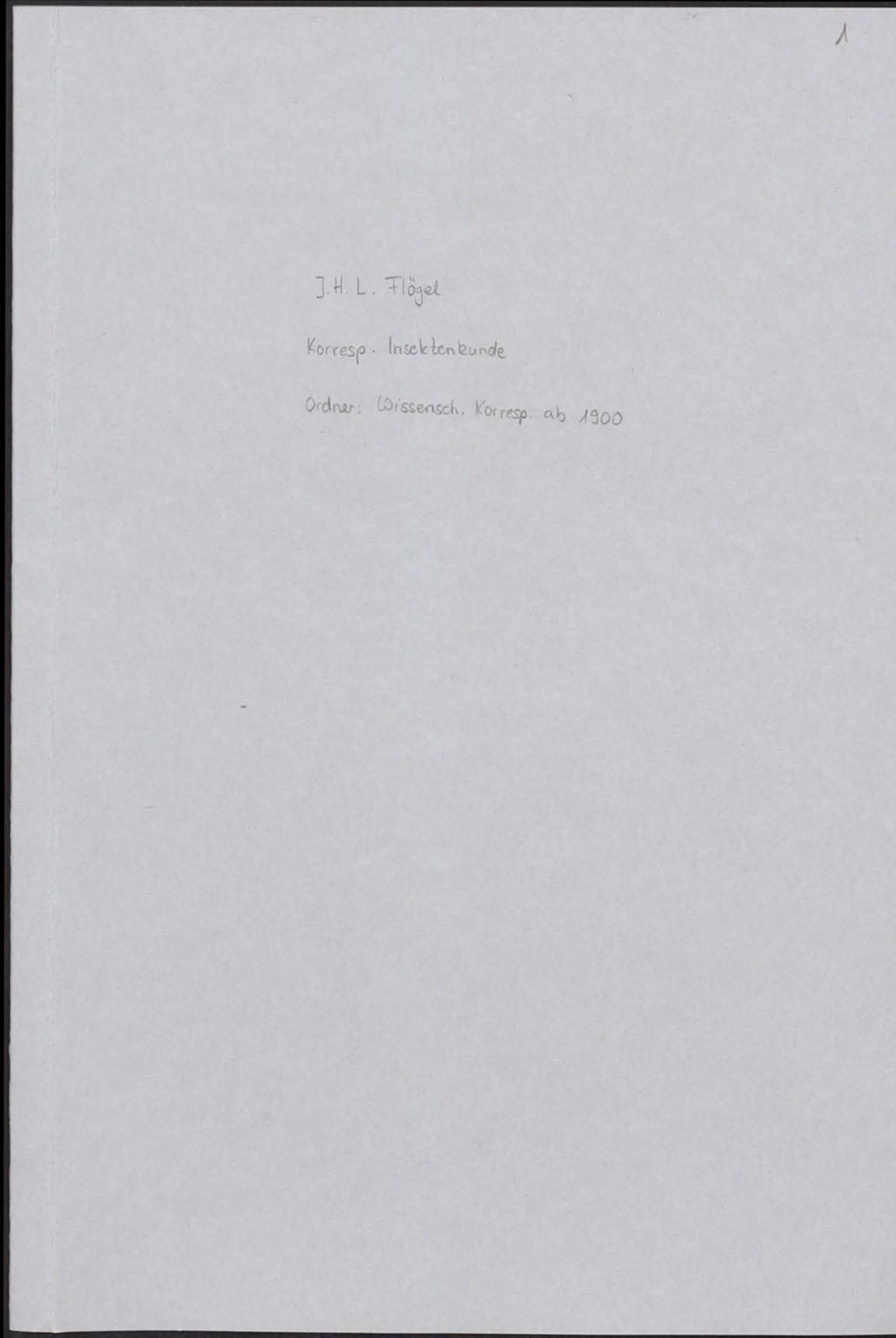
Kreisarchiv Stormarn

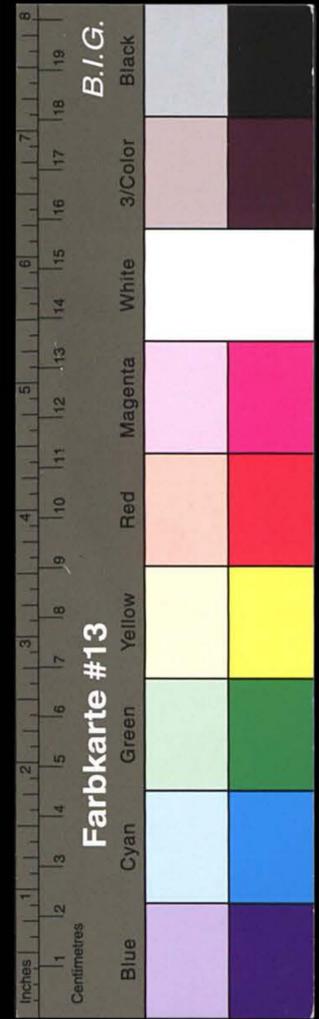
Bestand S 80

10

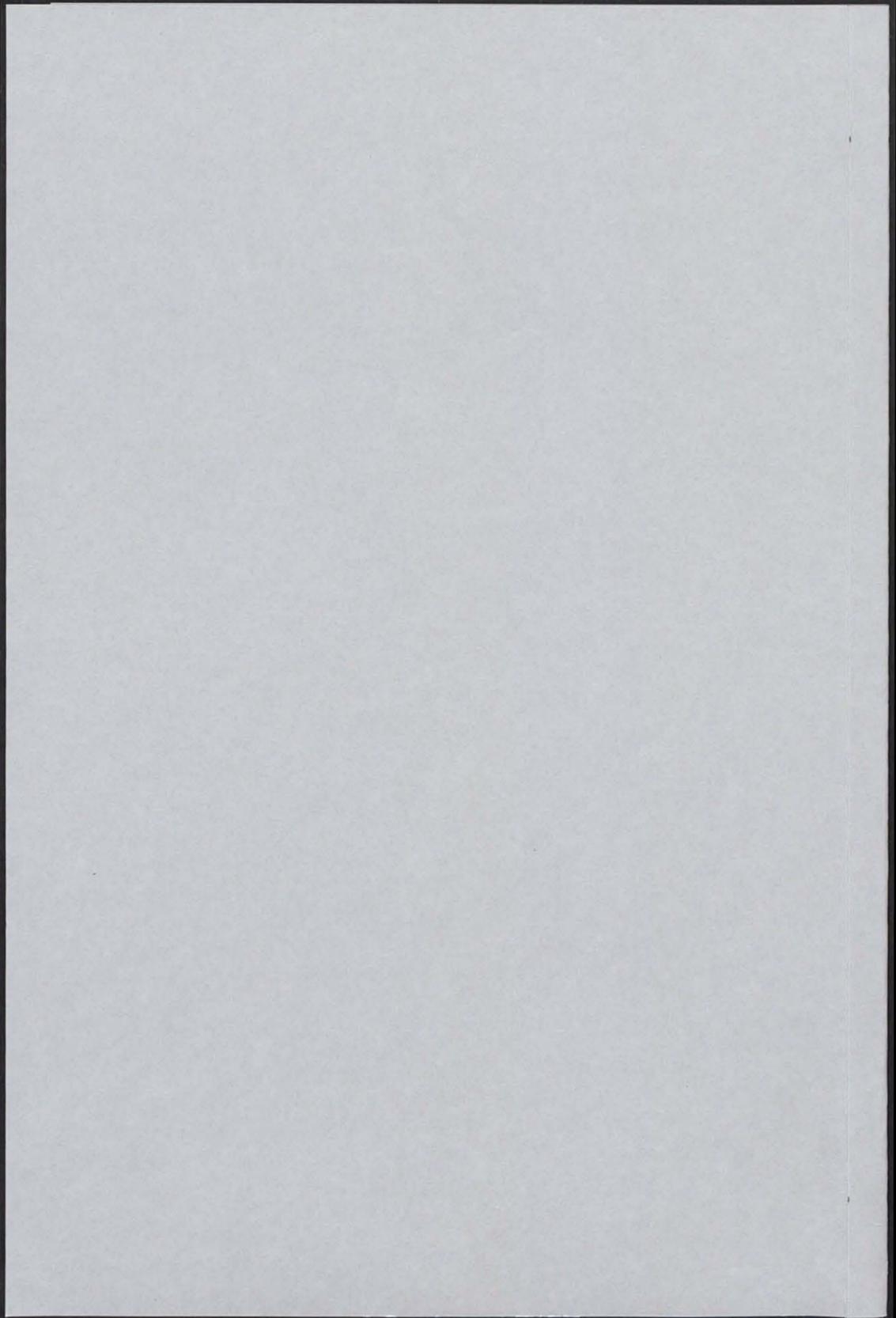


Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80



2

Lübeck, den 5. März 1904

Herr Dr. v. J. L. Dögel,
Arensberg & Hamburg.

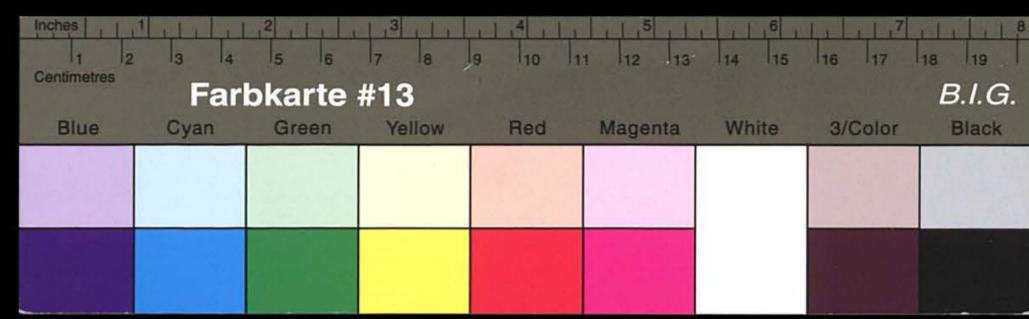
Gehört für Sie?

Inwiefern Sie sich für die Angelegenheit der, Allmonatlichen Entomologischen
Gesellschaft interessieren, daß Sie sich für die Angelegenheit der Entomologischen
Gesellschaft interessieren, mit dem Bitte:

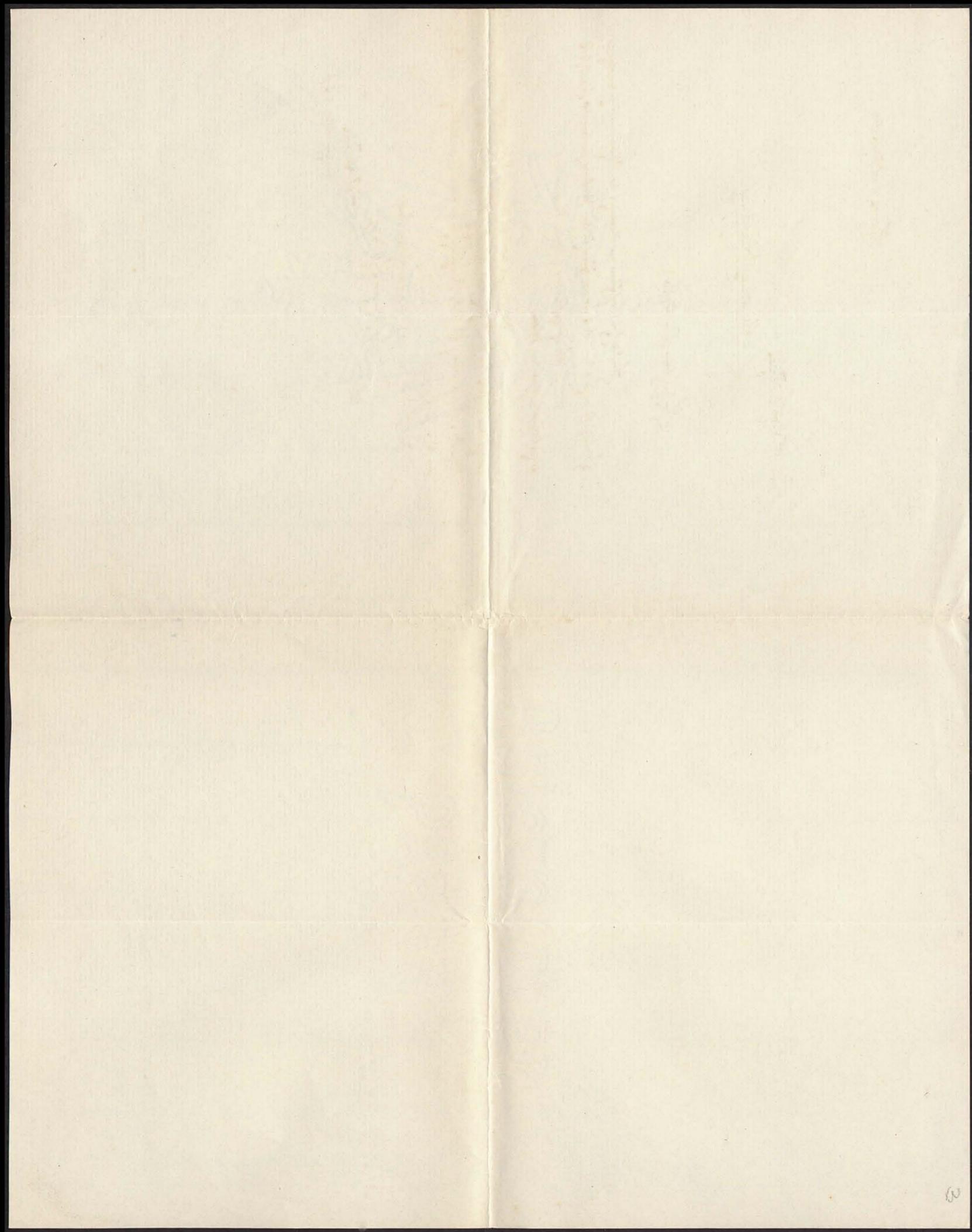
. Arcana naturae non nisi strenuo labore deteguntur
und die Angelegenheit der Entomologischen Gesellschaft (Entomologische Gesellschaft) zu unterstützen.
Bitte die Angelegenheit der Entomologischen Gesellschaft zu unterstützen und die Angelegenheit
der Entomologischen Gesellschaft zu unterstützen!

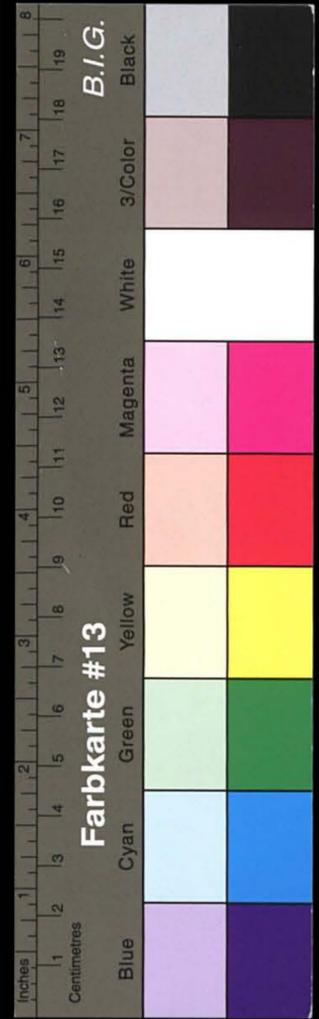
Für Ihre Arbeit sagen wir Ihnen verbindlichen Dank.
In vorzüglicher Hochachtung
Ihrer
Dr. H. J. Dögel
Hamburg den 5. März 1904



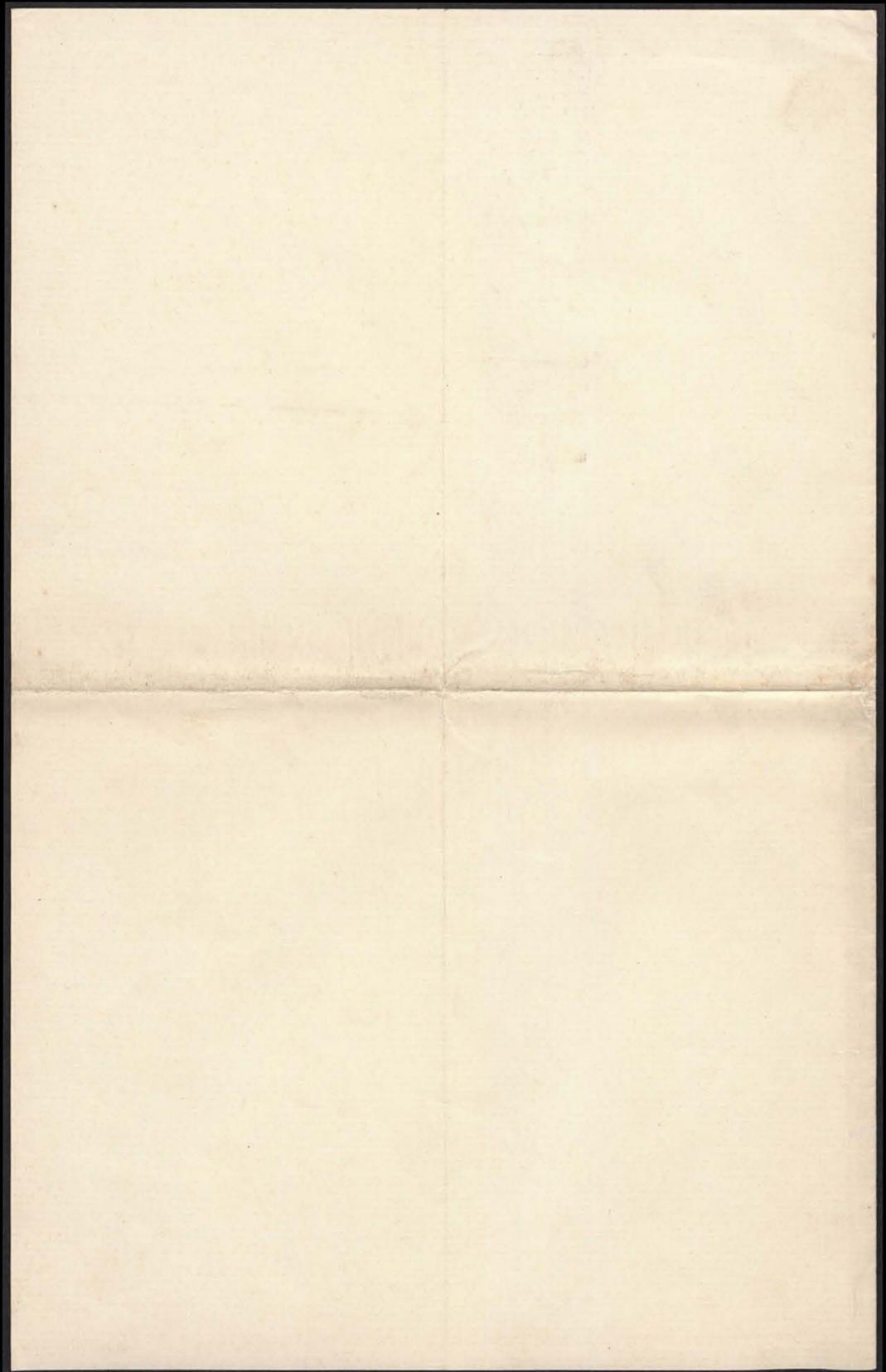


Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80



4

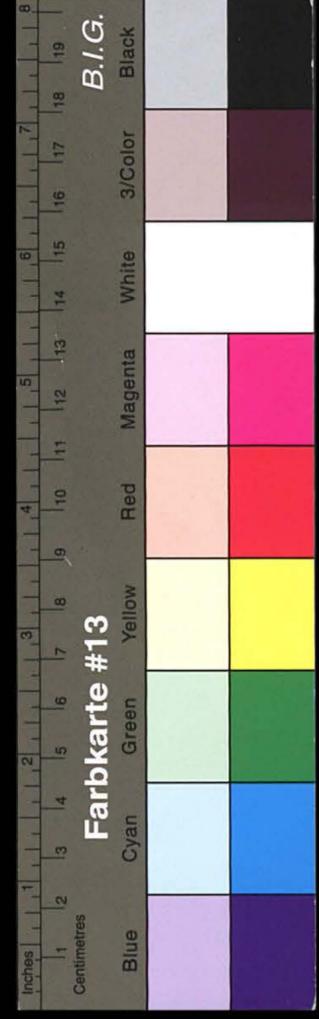
Abrensborg den 10, Aug. 1904.

Herr Dr. C. Schröder
 Schriftführer der Allgemeinen Naturhistorischen Gesellschaft
 Husum

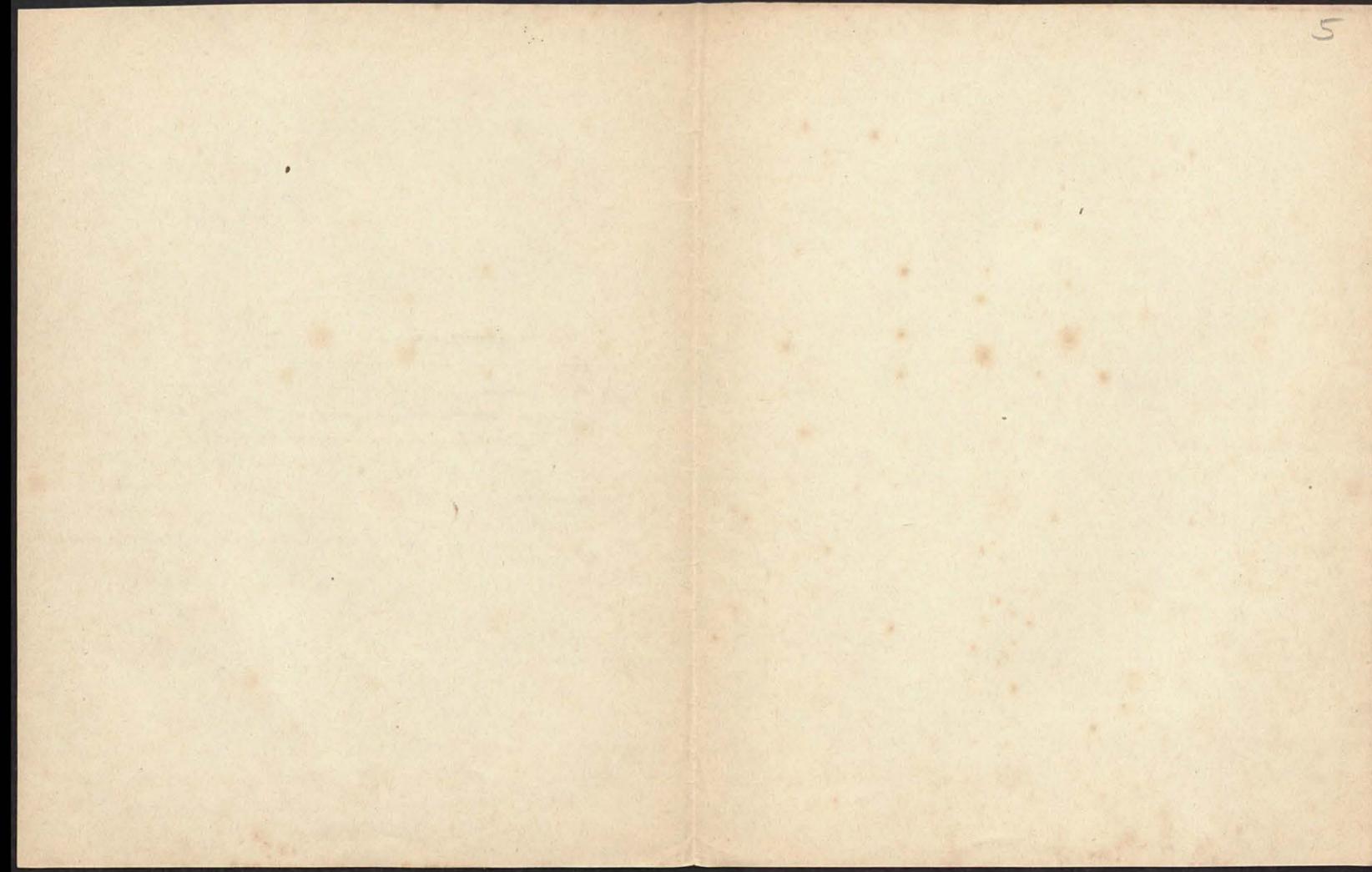
Sehr geehrter Herr Doctor!

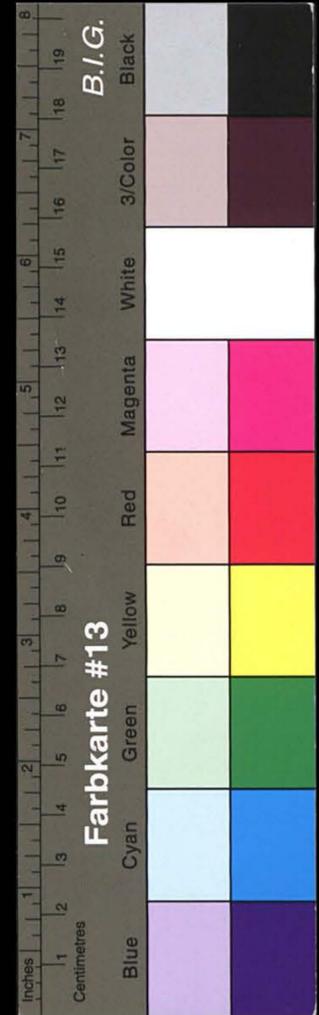
Über die ~~Züchtung~~ Züchtung des Krüper, malabar
 für in einem Preisversteigerung der Gesellschaft für die
 besten Arbeit über das Thema: "Monographien eines
 holländischen Hottentotten" mitgeteilt war, erlaubt es mir,
 der Gesellschaft hiermit meinen aufrichtigsten Dank,
 abzugeben, zugleich mit dem Ausdruck der Freude und
 darüber, der großen Aufregung, die ich darüber
 empfinde, daß meine Arbeit über *Apelis ribis* nun
 so congnatulus Deller Anerkennung gefunden hat.

Ihr ergebener
 Dr. F.

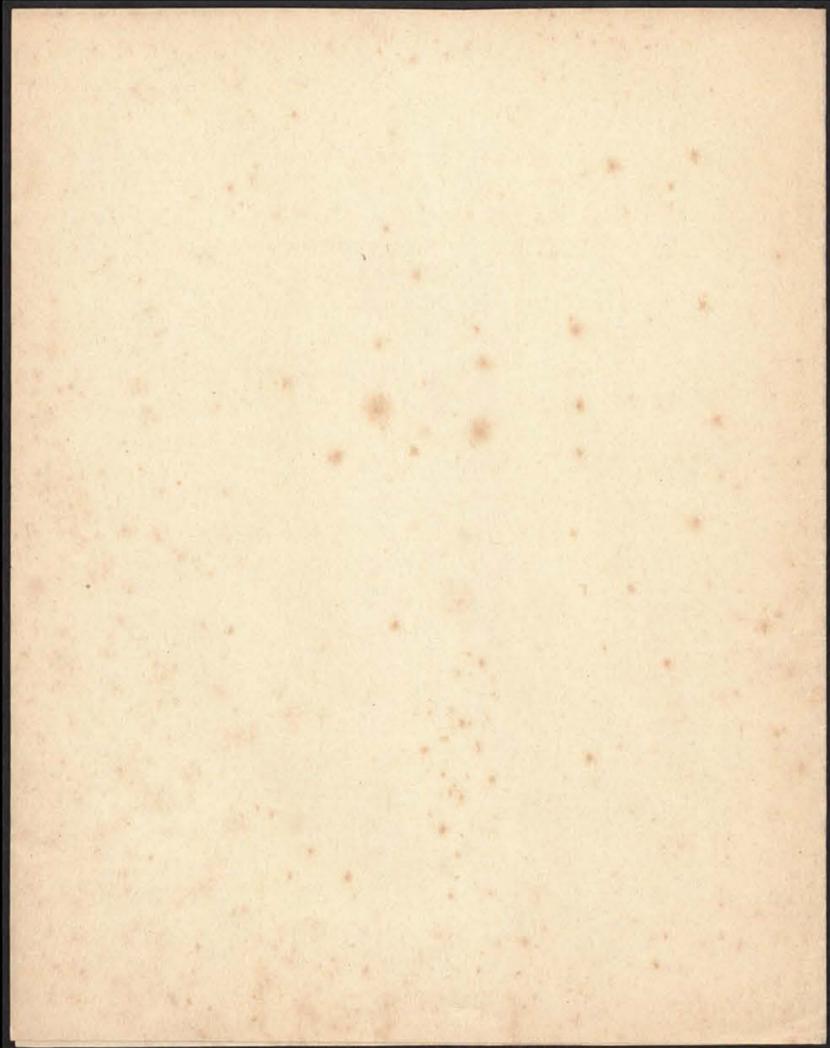


Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80

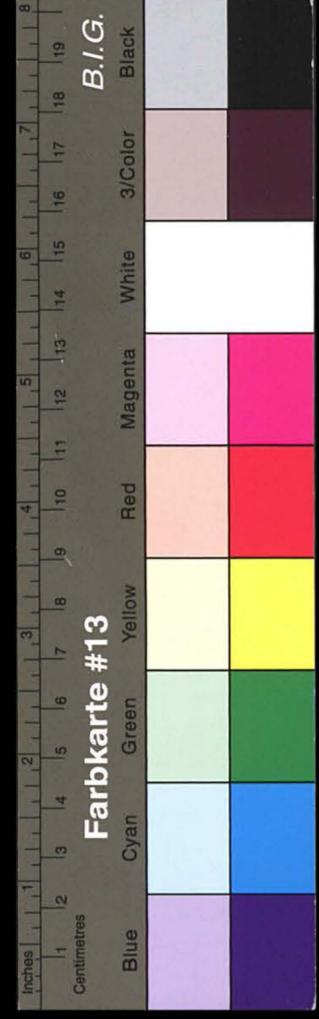


6
Ahrensburg bei Hamburg den 26. Juli 1904.

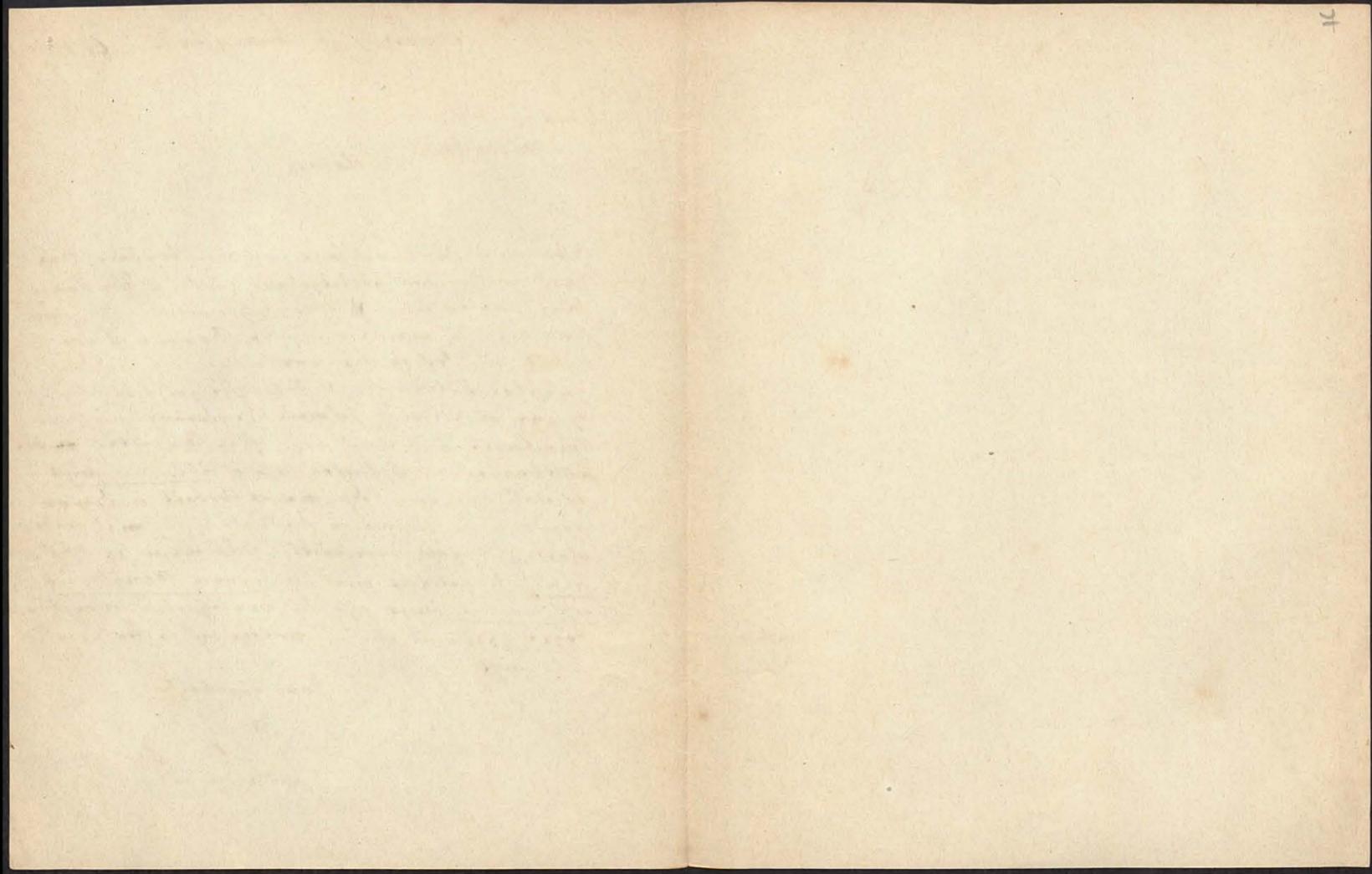
Herrn J. Neumann
Büchlererei Neudamm.

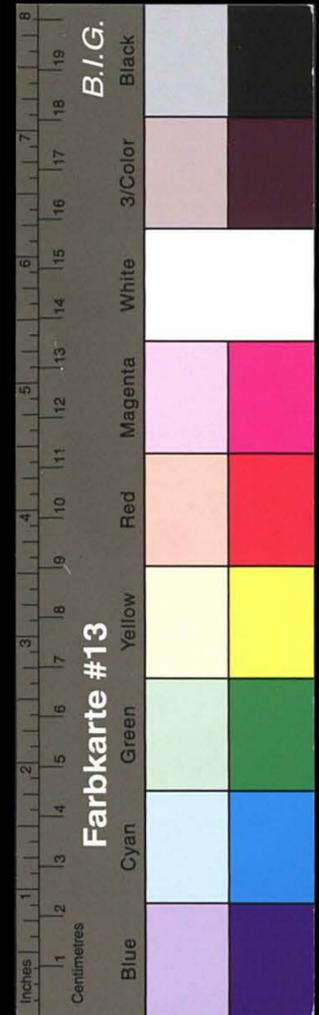
Mein lieber Herrmann! Deine Briefe sind mir sehr willkommen, besonders die, die mir die Nachricht bringen, dass du in der Provinz angekommen bist. Ich bin sehr froh, dass du dich dort wohlfühlst und dass du die Arbeit dort mit Interesse verfolgst. Ich hoffe, dass du bald wieder nach Hause kommen wirst. Ich werde dich sehr vermissen. Ich bin dir sehr dankbar für die vielen Briefe, die du mir geschrieben hast. Ich werde sie mir sehr genau durchlesen. Ich bin dir sehr dankbar für die vielen Briefe, die du mir geschrieben hast. Ich werde sie mir sehr genau durchlesen. Ich bin dir sehr dankbar für die vielen Briefe, die du mir geschrieben hast. Ich werde sie mir sehr genau durchlesen.

Ganz ergeben
Dein
Karl Neumann

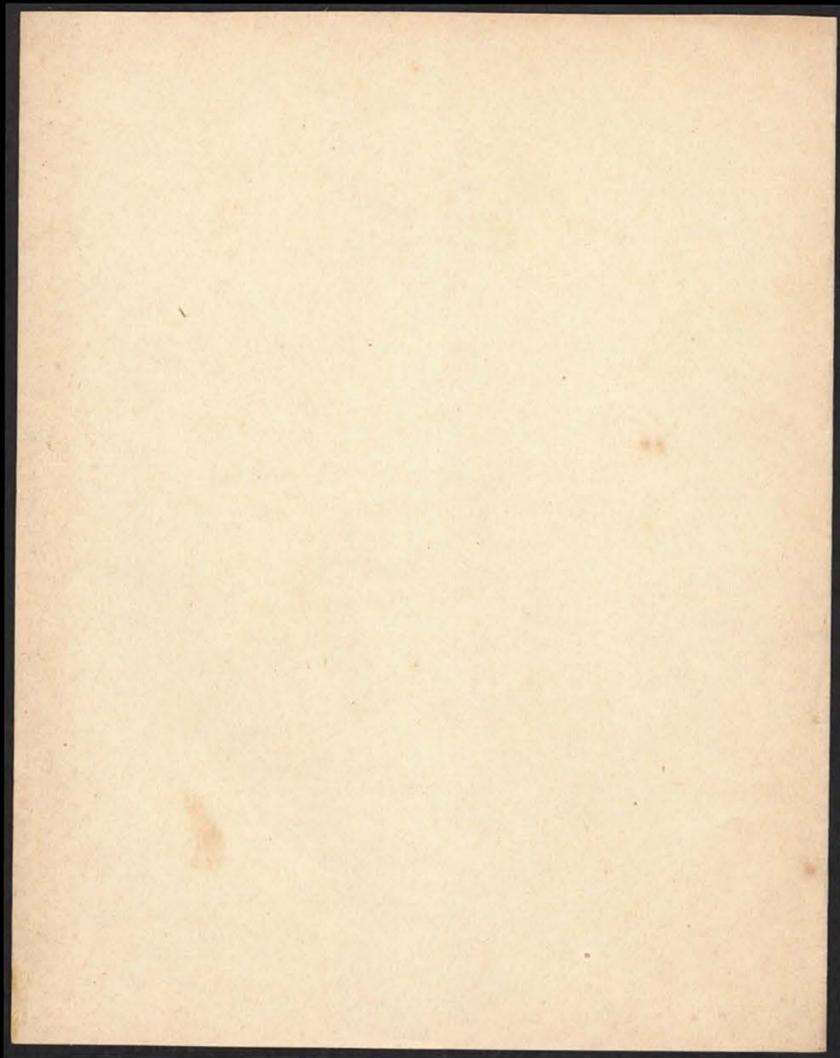


Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80



Abrenburg bei Hamburg 2
den 17. Febr. 1905.

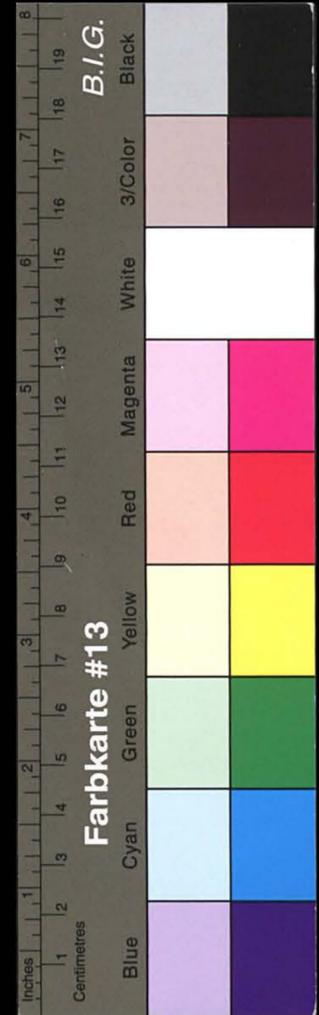
Frau J. Neumann
Hauptstrasse in Haslagebühlgraben
Neudamm.

Gefahrtes Frau!

Für die Zuspätschickung des 40 Reparaturzugs
meiner Art die ersten fünf meiner
Arbeit ist der Aphis ribis page in Ofen
meiner fertigen Arbeit.

Gravere künfte in eine ergebene An-
frage. Wie mir Hr. Dr. C. Schröder von
längere Zeit mitteilte, hat er mich
auch zu Ofen in bezug auf den
des vorerwähnten Zuspätschickung für Entomologie.
Für die ersten bairischen Antiquarats-
Zuspätschickung wurde ich in Nacht
m. J. an mich ein Überantwortung von 40
reparatur meiner Arbeit; die ist aber
nicht möglich, da ich übermäßig viele be-
kommen würde, konnte ich diese Aufgabe
mit nicht mehrfachen Aufwand geben und
wurde mich also an Hr. Dr. Schröder ein
Achtung. Das hat für mich den Erfolg
gehabt, daß mir die obigen 40 bewilligt
worden sind.

Zugleich dringend die bairischen Firmen



Kreisarchiv Stormarn S80

10

Handwritten text in German, likely a botanical or scientific report. The text is mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side of the page.

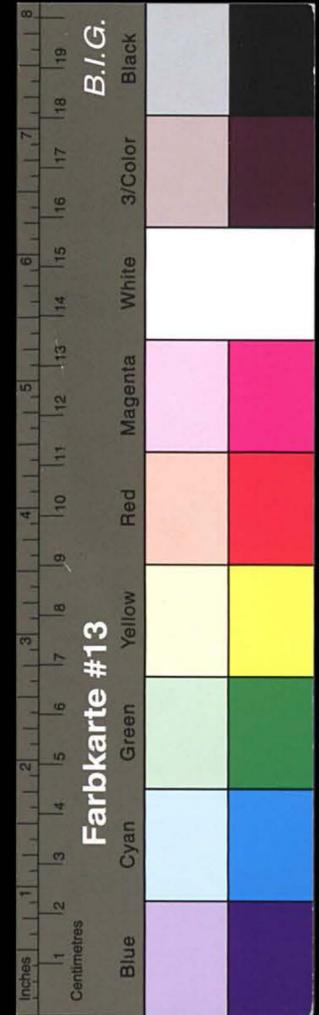
10

Notizen über *Aphis ribis*.

Im Frühjahr 1903 fand ich die Aphis in mehreren Gärten an *Rubus* in der Nähe von Ribes rubrum, hauptsächlich an Ribes rubrum (bis 24. Juni) in der Nähe von Ribes rubrum. In der Nähe von Ribes rubrum fand ich die Aphis in mehreren Gärten an Ribes rubrum, hauptsächlich an Ribes rubrum (bis 24. Juni) in der Nähe von Ribes rubrum.

20. Juni eine auffällige Form von *Aphis ribis* in mehreren Gärten, hauptsächlich an Ribes rubrum (bis 24. Juni) in der Nähe von Ribes rubrum. In der Nähe von Ribes rubrum fand ich die Aphis in mehreren Gärten an Ribes rubrum, hauptsächlich an Ribes rubrum (bis 24. Juni) in der Nähe von Ribes rubrum.

24. Juni, viele kleine Larven, meist 8-10.



Kreisarchiv Stormarn S80

unter den Röhren. In der Luffen alle
 Kronen nicht vorhanden. — Bei der Felskante
 Wäpfe (6-7° R), in der Luft aus der Luft
 von der Felskante, nicht über 13° R.; das ganze
 für die Höhe geringste Felskante, fast vollkommen
 unentwickelt waren von der Höhe der Luft
 unentwickelt. Röhren sind fast alle unentwickelt
 unentwickelt nicht auf anderen Blättern für, wie
 auf 1 Jahr in die Höhe in der Höhe Col. 1.

24. Juni an Ribes rubrum mehrere Gärten
 an der Höhe unentwickelt. Stelle unentwickelt ist eine
 Colonie 2. Die Höhe nur 2 reife Ähren —
 für die Höhe, die Höhe 3 Ähren bei
 der Höhe.

24. Juni an gelber Höhe eine reife Reif.
 Höhe, die 3 unentwickelt. Nur 1 unentwickelt fast
 unentwickelt unentwickelt. Höhe, ohne Höhe

25. Juni Col. 1. an der Höhe unentwickelt. Höhe für
 nur auf 4 Ähren Höhe. Die Höhe Höhe Höhe
 in der Höhe Höhe Höhe, in Höhe Höhe
 an 3 unentwickelt. Höhe

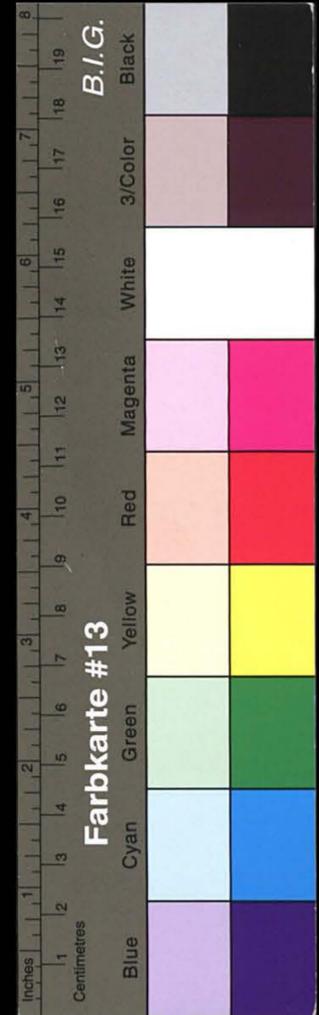
Col. 2 R. rubr. die 3 Ähren auf der, die 2
 unentwickelt Höhe Höhe, Col. wird nicht weiter

unentwickelt.
 Col. 3 Die Höhe Höhe unentwickelt Höhe bei Höhe
 Höhe Höhe auf der Höhe Höhe
 Col. 4 an Ribes rubrum (unentwickelt) unentwickelt
 ist unentwickelt an unentwickelt Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe. Col. ist unentwickelt
 Höhe nur alle Höhe Höhe an R. rubrum
 Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe

27. Juni Col. 1 an R. nigrum. Höhe Höhe Höhe Höhe,
 Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe. Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe
 Col. 3 an R. rubr. die 1 Höhe Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe
 Col. 4 Höhe 6-8 (an R. rubr.) Höhe Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe

28. Juni Col. 1 Höhe Höhe Höhe Höhe, Höhe Höhe, Höhe Höhe
 Höhe Höhe
 Col. 3 an R. rubr. die Höhe Höhe Höhe Höhe
 Col. 4 an R. rubr. an unentwickelt Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe, Höhe 1 in Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe
 Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe Höhe

13. Juli Col. 1 an der Höhe Höhe Höhe Höhe an R. nigrum



Kreisarchiv Stormarn S80

mit noch 3-4 baueybarsten in Jungau etwa 6-7
 fall-mittelmäßig augst. blaßgrünen Farn
 Col. 4. Die P. rubrum abwärts in mehreren Blättern
 der baueybarsten Jungau größer u. kleiner, sehr
 zart und lebend Farn in Gruppen und auf 8
 Gruppen, darunter sehr klein, alle blaßgrün, kein
 gestricheltes Farn

16. Juli 3 kleine Farn aus Col. 4 alle prägnant aufgezogen

21. Juli An Col. 4 sehr in dem baueybarsten Jungau.
 45 Blätter vom Gipfel 1 größeres Farn auf am der besten Seite
 6 - - - - - 1. Gipfel 2 kleine Farn
 8 - - - - - 1
 9 - - - - - 3 (Blätter über der
 Spitze)
 10 - - - - - 2
 11 - - - - - 3
 12 Farn alle ganz zart

Col. 2, in der Höhe der höchsten baueybarsten 1 mit 2 Farn
 Farnen

Col. 1. Mit 1 gestricheltem augst. gestricheltem Farn in 1 sehr klein

22. Juli Die Mannesblätter in d. hohen Gruppen sehr mit sehr
 gelblichgrün grünlichgelben Gruppen blühen, und abwärts
 werden zarter, weniger blühen, 1 einzige Blüte

4. Aug. Farn oben 9 Farn prägnant sehr kalt, ungenügend
 prägnant sehr wenig Blätter farn abwärts
 in alle Colouren sind

12

Col. 1 an Pites augst. sind kleine Farn prägnant finden.
 - 4. an Pites rubrum, seit der letzten Beobachtung
 Farn die Blätter dieser Jungau fast alle baueybarsten
 blühen kleiner, 1 sehr mit 2. Farn prägnant
 nicht. Auf der westlichen Gruppe Farn folgen Blätter
 10 in d. Jungau mit 4 Farn, alle prägnant und
 sehr klein

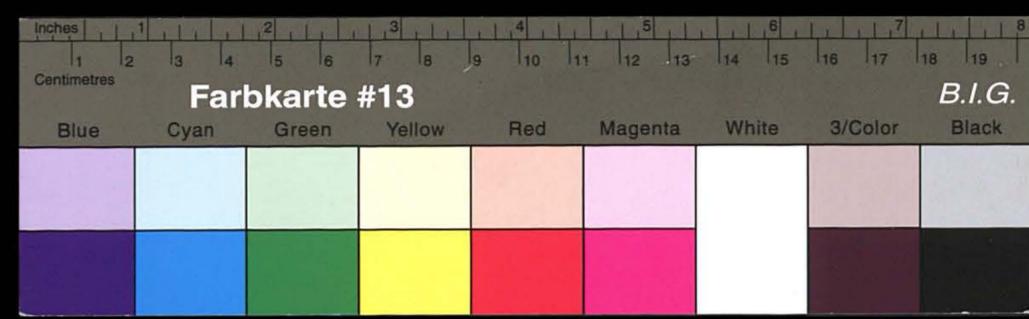
Col. 3. Auf der Farn sehr sind viele Blätter am Ende
 sehr prägnant, 1. große an Farn sind fast alle
 gelblich 1 kleiner, gelblich rot. An der höchsten
 Farn Blätter sehr in dem Farn

9. Aug. Farn auf Farn in Farn prägnant prägnant prägnant mit
 prägnant prägnant, dabei sehr kalt
 An Col. 4. sind die 4 Farn alle prägnant und
 prägnant prägnant prägnant

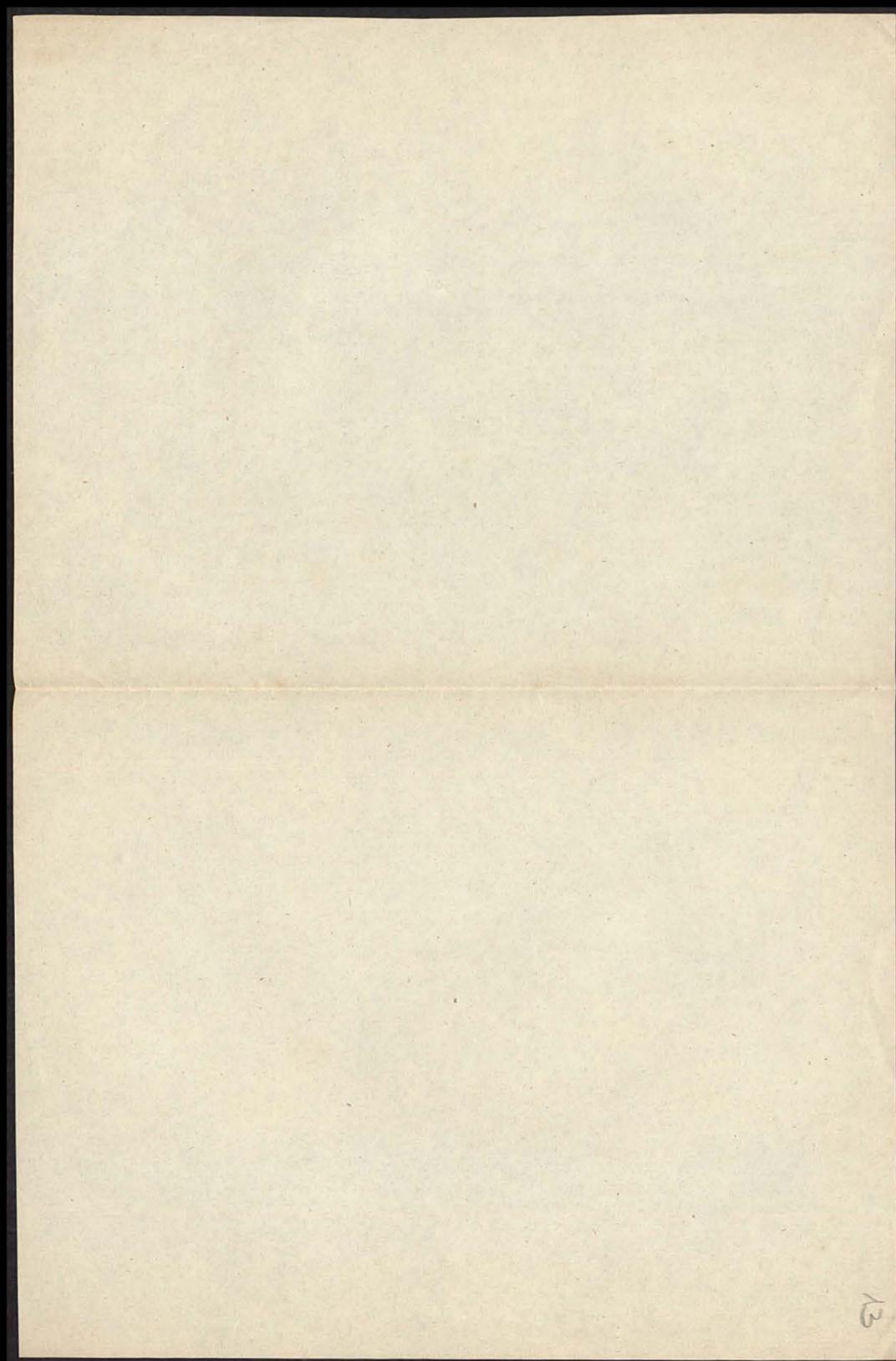
11. Aug. in dem die letzten Farn mit prägnant
 14 Aug - 30 Aug. prägnant auf Schweden
 Farn der Farn prägnant am

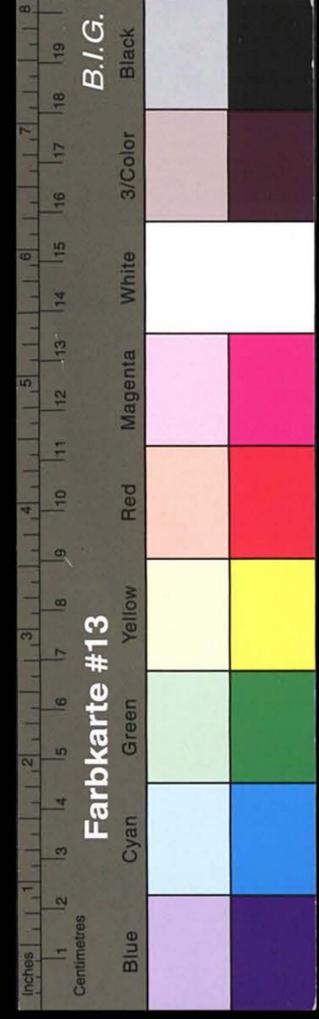
1. Sept. Farn kleine Farn prägnant prägnant, in dem
 prägnant auf Farn bis 31. Aug. prägnant prägnant
 prägnant, prägnant in. Kälte prägnant prägnant
 prägnant alle Blätter prägnant prägnant prägnant

3. Sept. prägnant prägnant prägnant, bei Col. 3 in 4
 sind die letzten Blätter prägnant

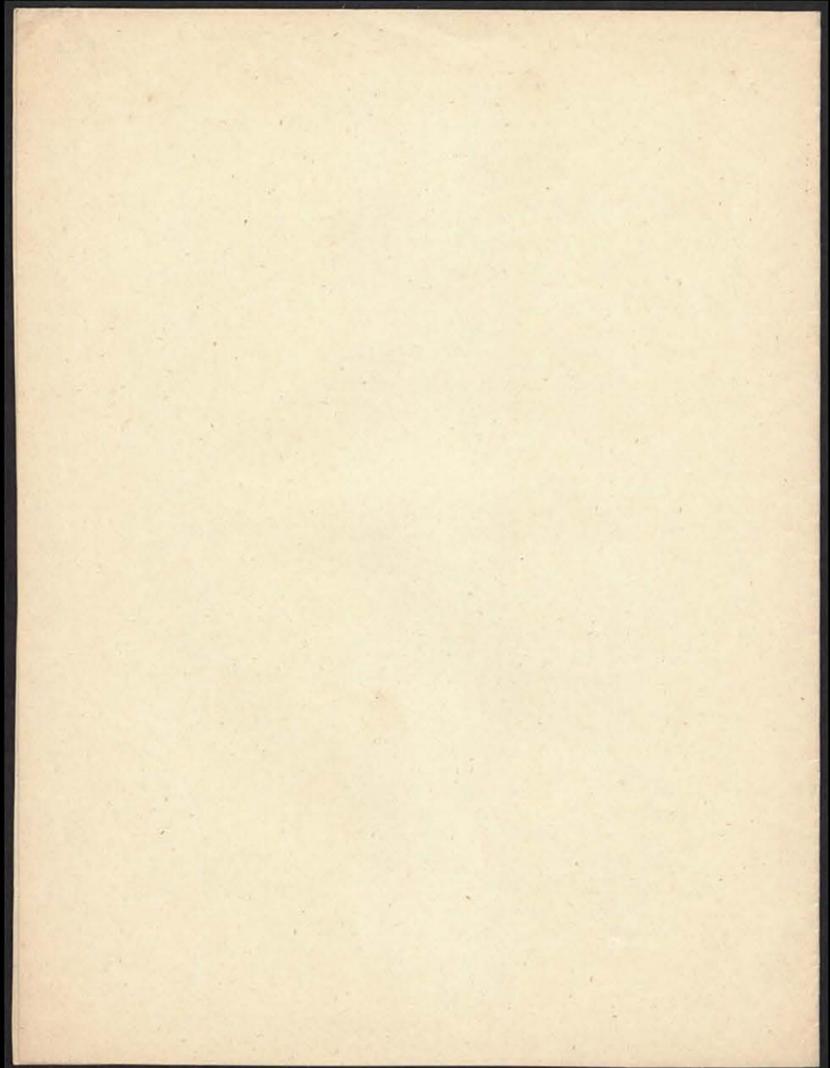


Kreisarchiv Stormarn S80



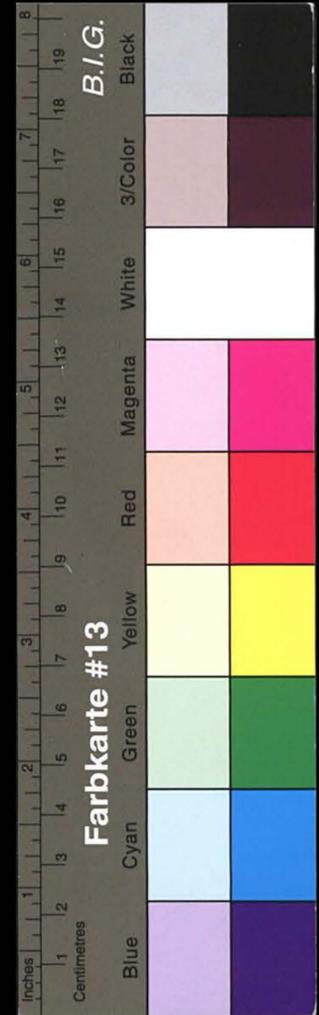


Kreisarchiv Stormarn S80

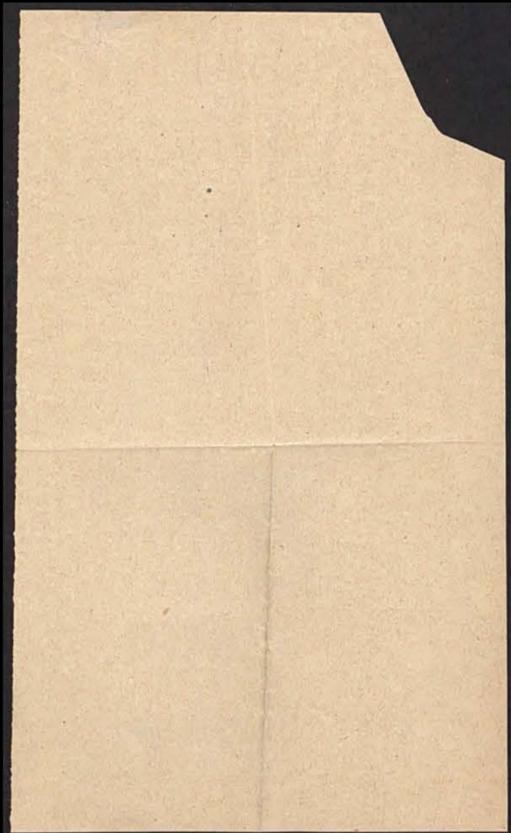


1. *Aphis* an *Salix* (Weiden) am 2. April 1880
 Länge 1,8. Breite 1,8. Rücken 28 Dr = 224 μ
 223 Dr = 1784 μ $\left\{ \begin{array}{l} 2240 \\ 1784 \end{array} \right. = 12,6\%$ (Länge 25 Dr
 Rücken 233 μ = 10,8%)
 Weiden, 6 Dr = 48 μ . Cylindrisch, 992 μ oder gegen die Spitze abwärts
 abwärts verengt
 Sprünge für Kopf und Flügelbildung, Kopf 13 Dr = 104 μ
 Länge 10 Dr = 80 μ . Klappspaltig.
 Mann: Fühler, 3. Glied, 2. Glied, 1. Glied; Abdomen klein, stumpf;
 Weibchen: 4. Glied mit vielen Querstreifen, 5. Glied mit 1-3 Querstreifen
 = auf die Weiden 2. Glied, 2. Glied, 2. Glied, 2. Glied
 Weibchen auf 200 Dr lang = 1600 μ . Rücken abwärts
 spitz 27 Dr lang, Spitze 5 Dr lang
 Sprünge = Spitze abwärts
 Weibchen mit 4 Mannen, in einem 2. Weibchen

2. *Aphis* an *Prunifarm*
 Länge 1,3 Dr = 1144 μ Breite 1,35 Dr = 1080 μ
 Rücken 15 Dr lang, Rücken 7, abwärts
 3 Dr lang. $\left\{ \begin{array}{l} 1144 \\ 1080 \end{array} \right. = 10,5\%$
 Sprünge für Kopf und Flügelbildung, Kopf 9 Dr, Rücken auf 9 Dr
 Länge 10 Dr, Rücken 10, 5 Dr
 Mann: 3. Glied mit vielen Querstreifen, 4. Glied mit 6, 5. Glied
 Weibchen: 4. Glied mit vielen Querstreifen, 5. Glied mit 1-3 Querstreifen
 = auf die Weiden 2. Glied, 2. Glied, 2. Glied, 2. Glied



Kreisarchiv Stormarn S80



Mitteilung der
Redaktion der „Allgemeinen Zeitschrift für Entomologie“
von Dr. Chr. Schröder, Vorsitzender der „Allgem. Entomol. Gesellschaft“
Husum (Schleswig), 29. 11. 1905 1907. 16

Konkretes für Sie?

Die entomologische Arbeit ist für die Allgemeinheit ein
mühsames Geschäft, und es ist zu wünschen, dass sie in der
möglichst besten Weise gefördert wird. Ich bitte Sie, wenn Sie
die Entomologie fördern wollen, sich an die Redaktion zu wenden,
um die Bedingungen für die Aufnahme von Beiträgen zu erfahren.
Die Beiträge sollten in deutscher Sprache verfasst sein, und
möglichst kurz und prägnant gehalten sein.

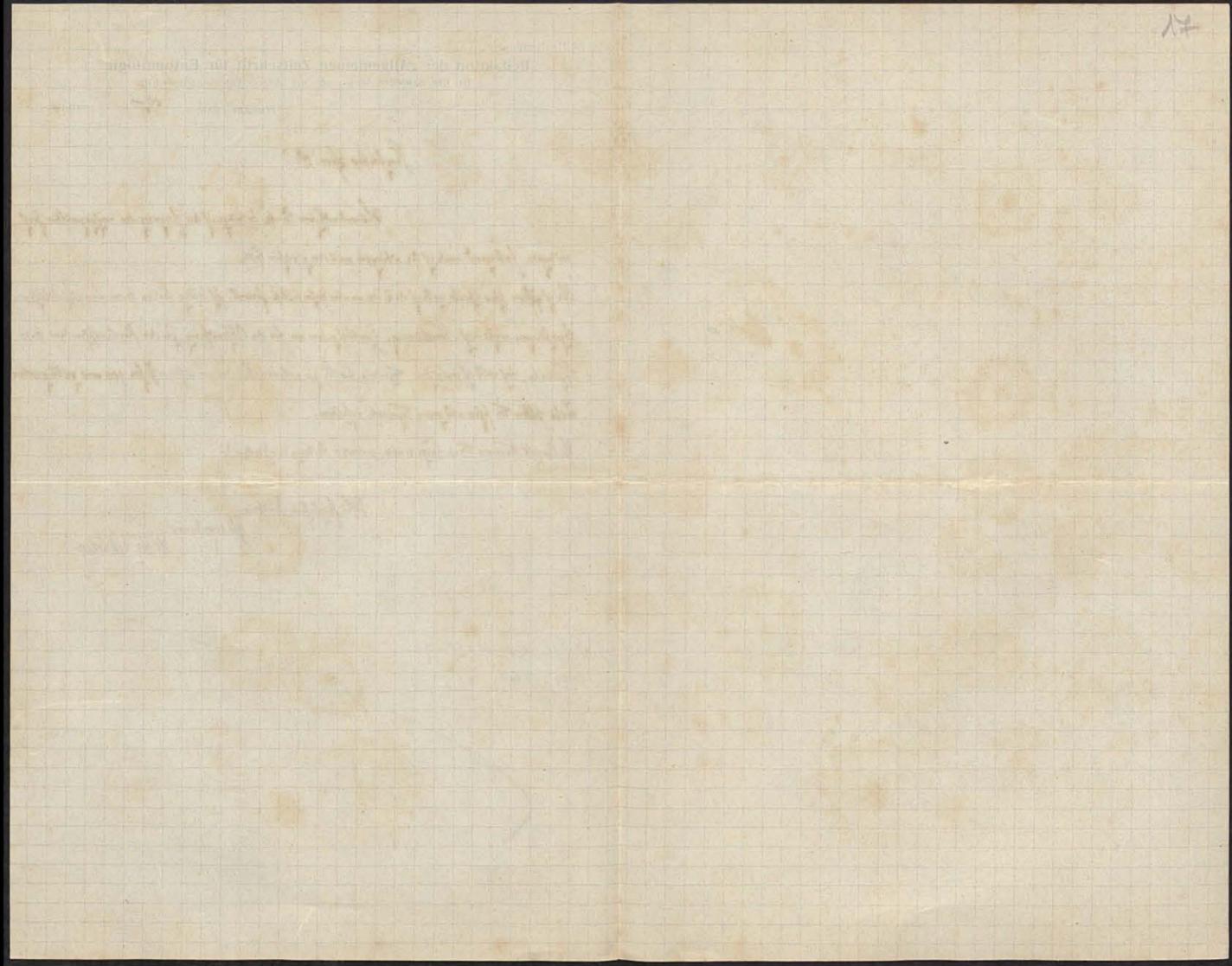
Vielleicht können Sie mir auch einen Hinweis geben?

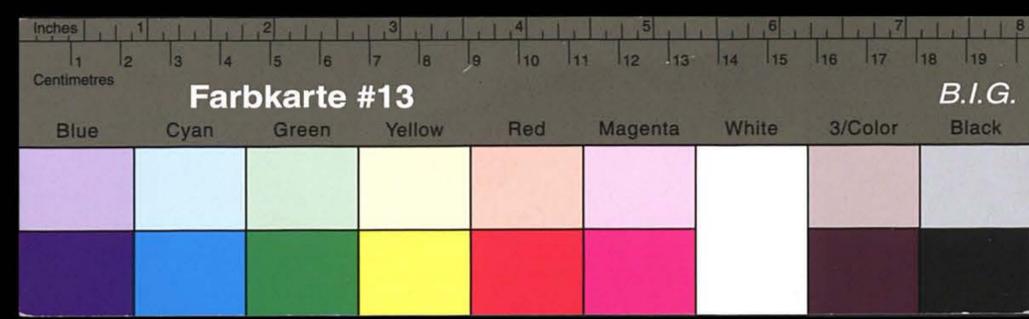
Die Redaktion
Dr. Chr. Schröder

Den 14. Febr. 1905
mühsam.

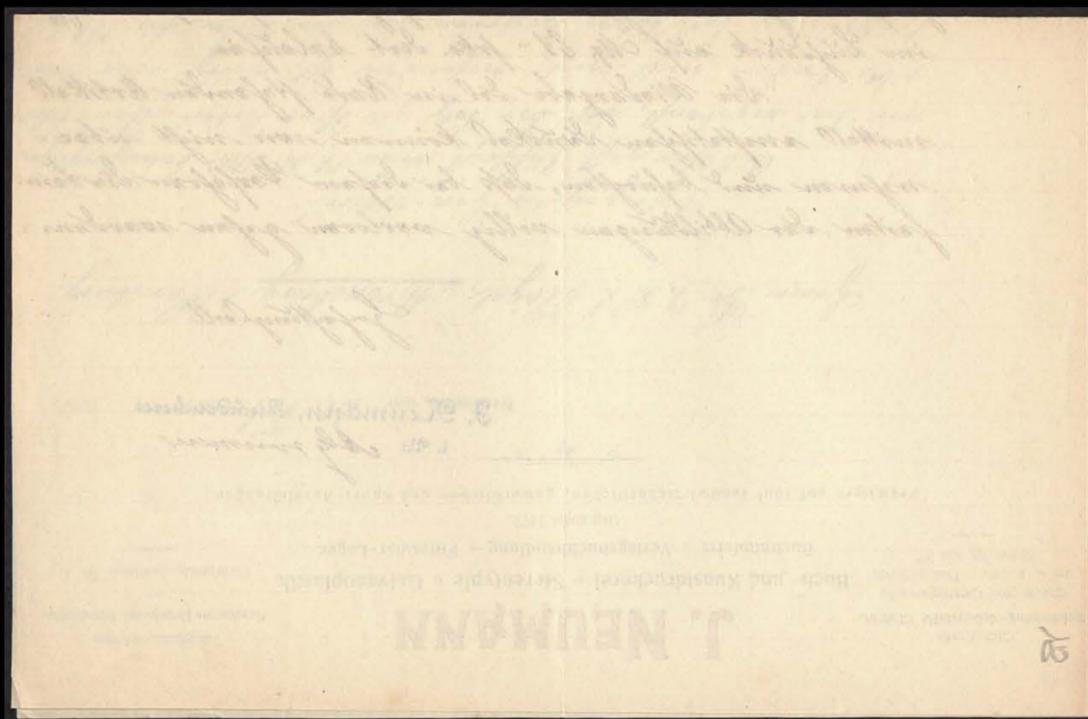
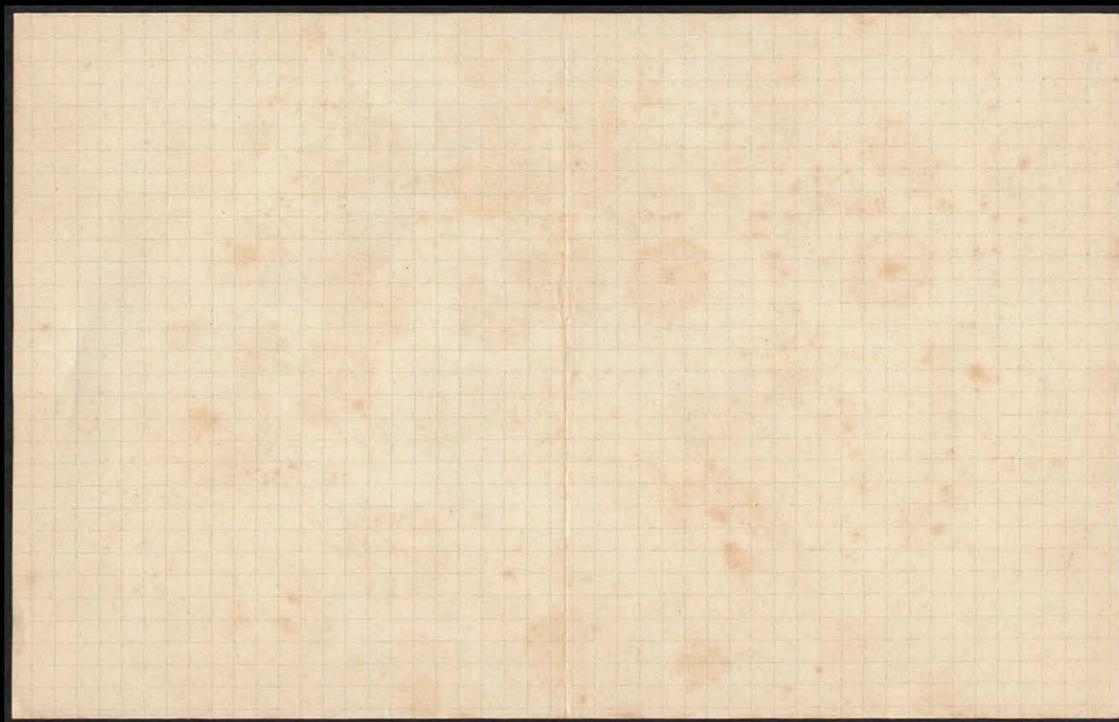


Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80



Giro-Konto:
Reichsbank-Nebenstelle Cüstrin.
Check- und Clearingverkehr
der k. k. österr. Postsparkasse
Konto Nr. 834 707.

J. NEUMANN

Buch- und Kunstdruckerei * Stereotypie * Galvanoplastik
Buchbinderei * Verlagsbuchhandlung * Formular-Lager.

Telegramm-Adresse:
Neumanns Druckerei, Neudamm.
Fernsprech-Anschluss Nr. 1.

Gegründet 1872.

Prämiert auf fünf landwirtschaftlichen, gewerblichen und Sport-Ausstellungen.

Neudamm, den 20. Februar 1907.

Herrn Dr. G. H. L. Fögel, Mörsburg b. Hamburg.

Sehr geehrter Herr Doktor!

Auf Ihre gest. Zuschrift vom 14. d. Mts. beauftragt man
wie Sie erbeten, dass der Satz zu Ihrer Arbeit über Apfelsäure
sowie dessen nicht mehr vorhanden ist. Einmal eine
Ausfertigung des Satzes werden sich im System für 160⁰⁰ Bsch.
im Druck auf Nr. 81. - frko. dort belaufen.

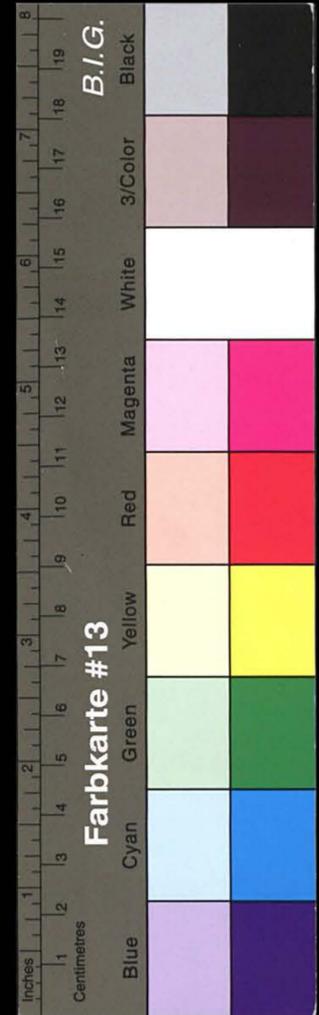
Ein Rückgabe des in Rede stehenden Artikels
mittels anstehender Rückgabe können wir nicht erwar-
tungen sind beifügen, dass bei diesem Verfahren die Ein-
fertigung der Abbildungen völlig vollendet sein werden.

Geachtungsvoll

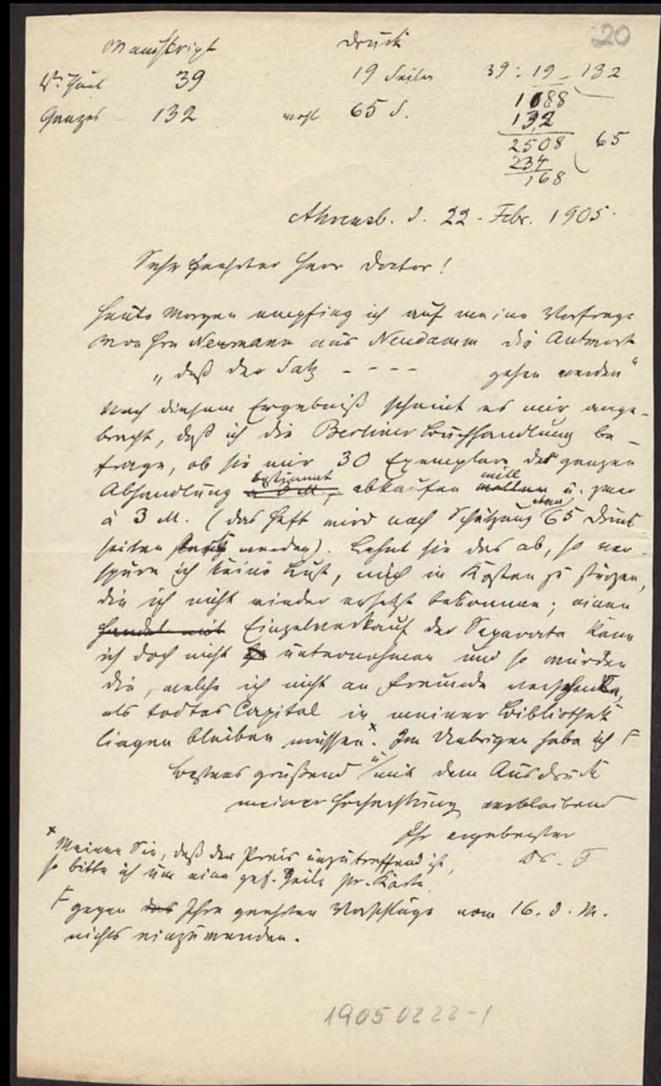
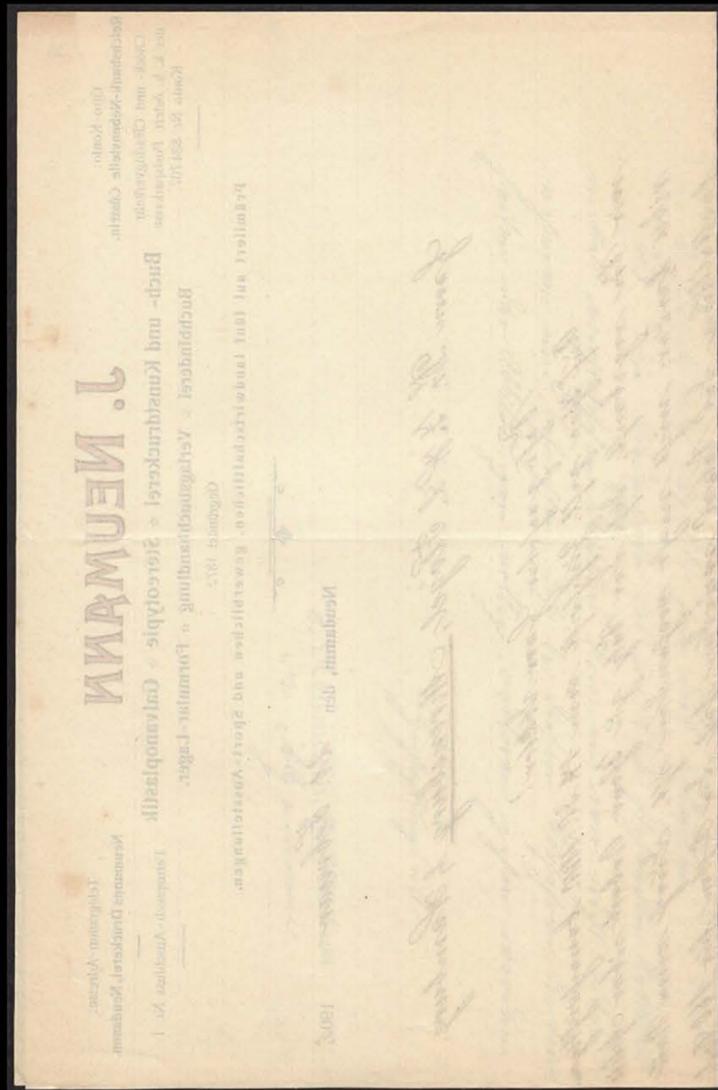
J. Neumann, Buchdruckerei
i. V. v. Ally rummer

Kreisarchiv Stormarn S80

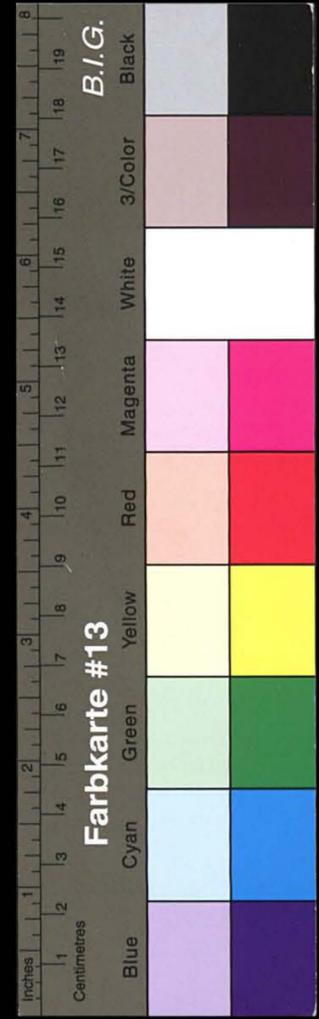




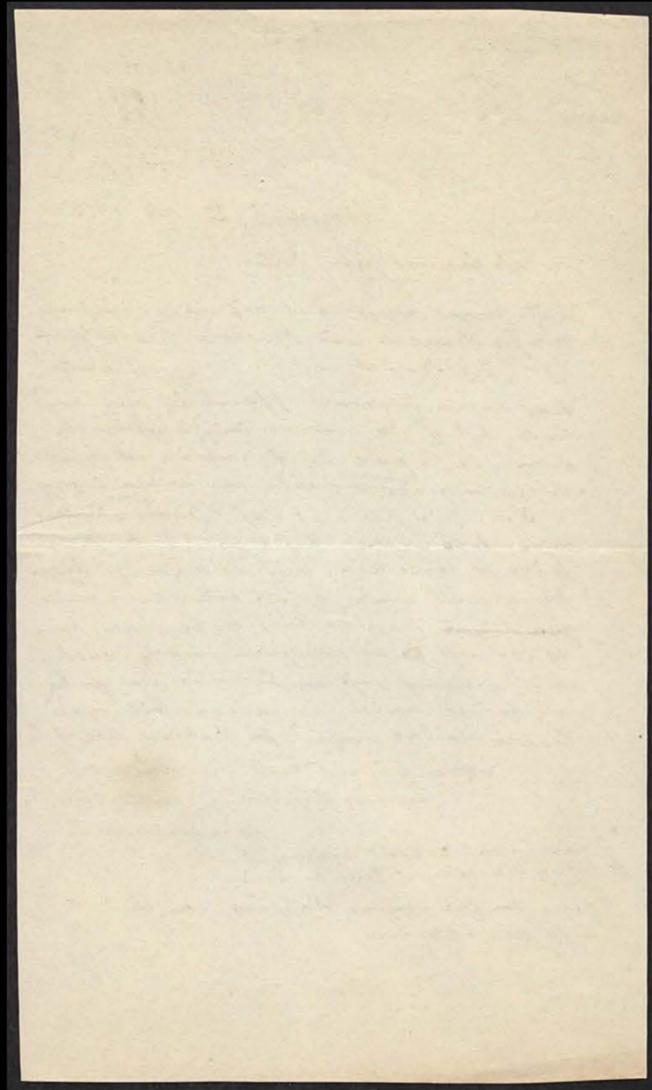
Kreisarchiv Stormarn S80



1905 0222-1



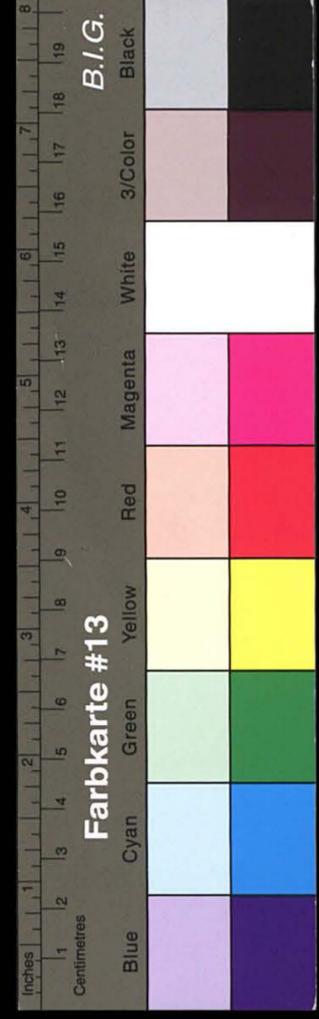
Kreisarchiv Stormarn S80



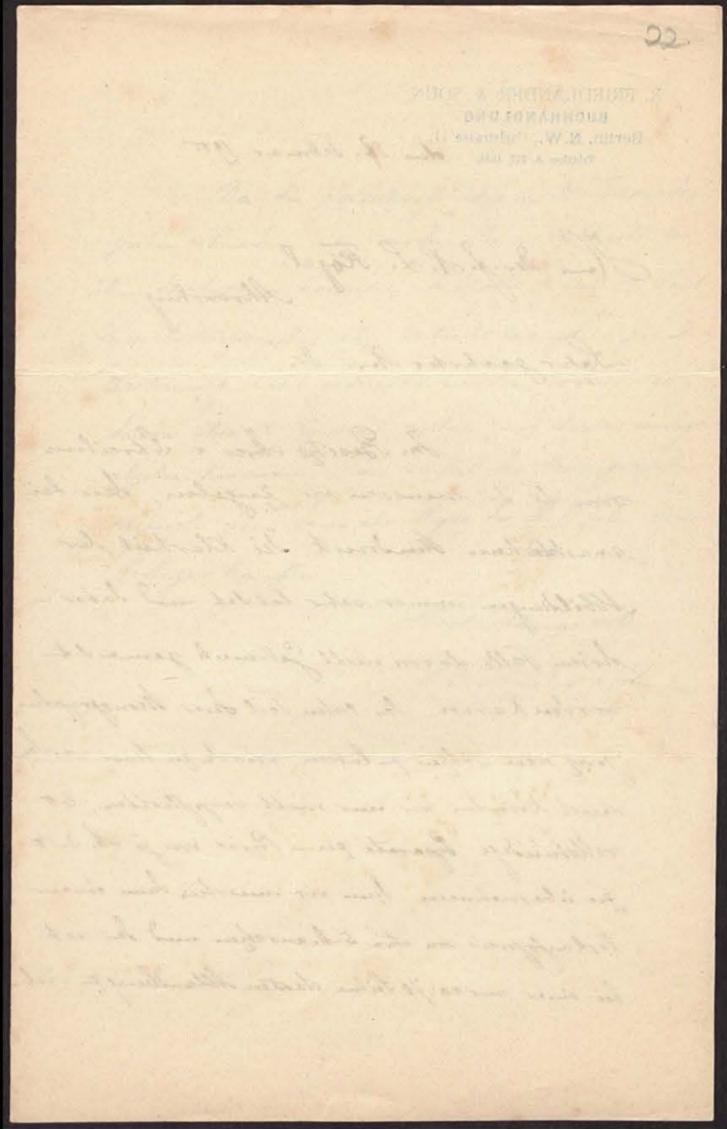
R. FRIEDLÄNDER & SOHN 21
BUCHHANDLUNG
Berlin, N.W. 6, Karlstrasse 11.

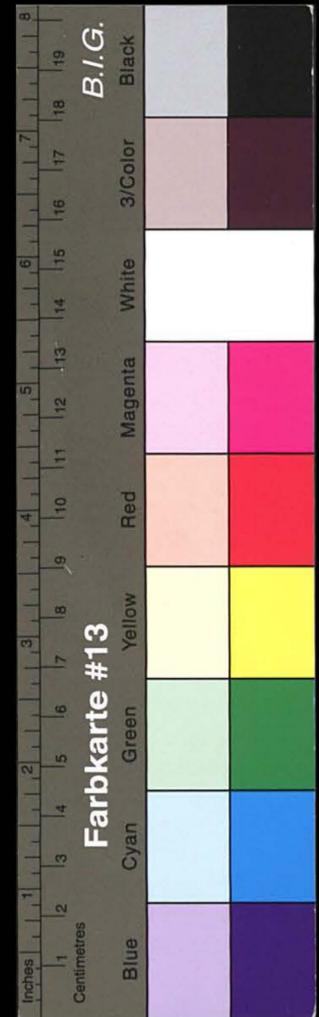
Herrn H. J. H. L. Fiebigel, Hirschberg
Petersgasse 100 Nr. 10!

Wir danken Ihnen verbindlichst
für Ihre zögl. Mitteilungen und finden es gleich-
falls sehr bedauerlich, dass die weitere Ver-
breitung Ihrer preisgekrönten Arbeit nicht möglich
ist. Es ist zu bedauern, dass die weitere Ver-
breitung nicht so erwünscht ist. Möglichst gemacht ist
sie aber nicht, es könnte zum Verkauf an, wenn
Möglichkeit die Literatur zu erhalten, mehr Spezial-
abdrucke aufzutragen zu können. Dies können wir
dann am einfachsten und billigsten durch aus-
statistiken Ausdruck herstellen, wobei der Be-
zug exklusive Papier circa 15 Mark zu Markten
kosten würde. Die Kosten für das Papier würden
sich nach der Qualität und nach der Höhe der
Aufgabe (100 oder 200 Bogen) richten. Aufmerksamste
R. Friedländer & Sohn



Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80

R. FRIEDLÄNDER & SOHN
BUCHHANDLUNG
Berlin, N.W., Carlstrasse 11.
Telephon A. III. 1553.

den 27. Februar 1905

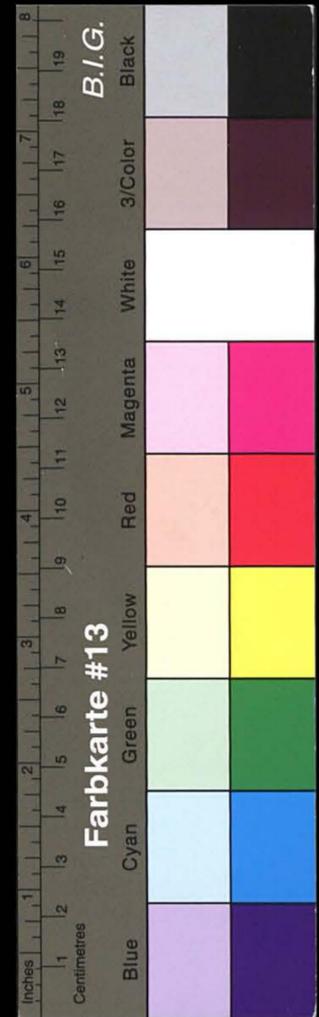
Herrn Dr. J. H. L. Kögel
Åhrönshög.

Sehr geehrter Herr Dr.!

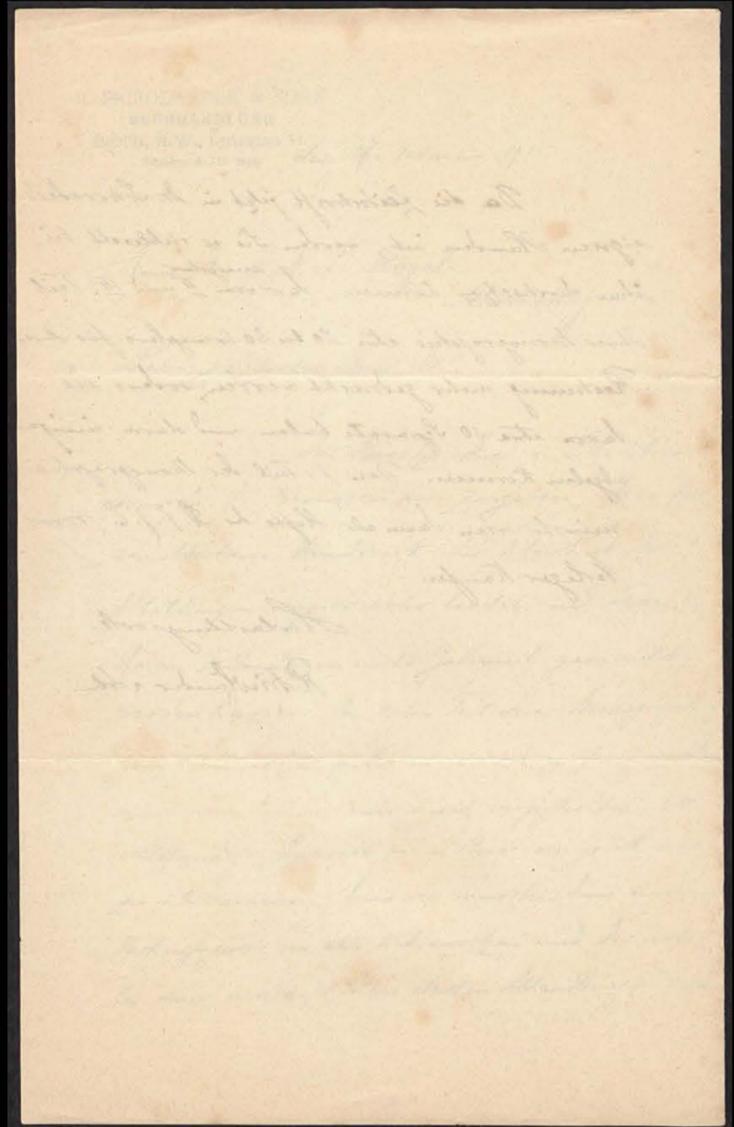
Im Besitze Ihres o. Schreibens vom 15. v. müssen wir zugeben, dass bei anastatischem Ausdruck die Klarheit der Abbildungen immer sehr leidet und daher in diesem Falle davon nicht Gebrauch gemacht werden kann. Im ersten Teil Ihrer Monographie ganz neu sehen zu lassen, würde zu teuer werden, auch könnten wir uns nicht verpflichten, 30 vollständige Separata zum Preis von je M. 3.50 zu übernehmen, denn wir müssten dann einen Verkaufspreis von etwa 5 M. ansetzen und das ist bei einer nur ca. 70 Seiten starken Abhandlung zu viel.

Da die Leitzeitung jetzt in Dr. Schroeder's eignen Händen ist, werden Sie es vielleicht bei ihm durchsetzen können, dass vom II. und III. Teil Ihrer Monographie etwa 20 bis 30 Exemplare für Ihre Rechnung mehr gedruckt werden, sodass Sie davon etwa 50 Separata haben und davon einige abgeben können. Dem I. Teil der Monographie müsste man dann als Heft der S. Z. f. G. vom Verleger kaufen.

Respektvoll
R. Friedländer & Sohn.



Kreisarchiv Stormarn S80

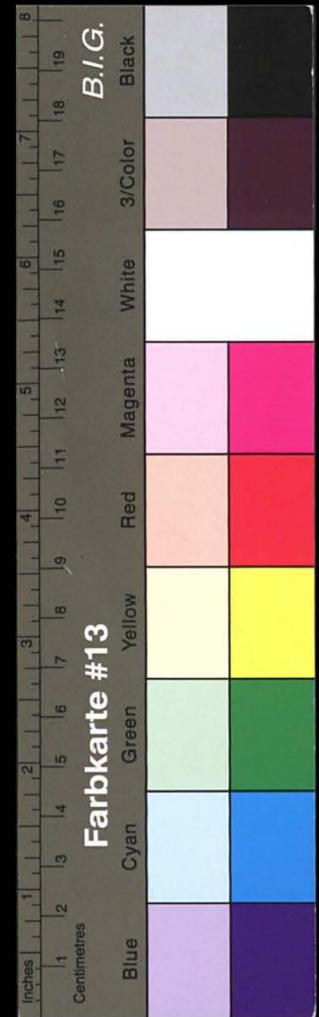


24

NATURHISTORISCHES MUSEUM
zu
HAMBURG,
STEINTHORWALL
PROF. DR. G. PFEFFER.

HAMBURG, den 6. Mai 1903.

Sehr geehrter Herr Doktor,
Haben Sie vielen und herzlichen Dank
für Ihren überaus liebenswürdigen und
ausführlichen Brief. Ob mir ein Ausflug
nach Ahrenshoop aufgrund Ihrer Angaben
möglich ist, kann ich freilich noch nicht
sagen. Die Vögel, die Sie angeben, haben
wir auch hier in unserer näheren Umgebung.
Es wäre ja freilich kein ausreichender
Grund gegen einen solchen Ausflug, denn:
repositio est mater studiorum, die ich
mir aber erlaube, meine Zuhörer doch
hin zu führen, müßte ich zunächst erst
mal einen Probe-Ausflug dorthin vor.



Kreisarchiv Stormarn S80

suchen, damit sie sich nicht verirren, an bestimmten
Orten bestimmte Vögel anzutreffen. Wenn
eine größere Gesellschaft kommt, so helfen
die Vögel je meistens nicht stand, und
man muß dann an die betreffenden Stellen
Vögel setzen. Dadurch überbrückt aber
die Ausdehnung des Geländes, das man über-
haupt beobachten kann ganz bedeutend
zusammen; für eine Strecke von wenigen
Kilometern braucht man den ganzen Tag;
besonders da man vom Tage nur einen
Teil, ~~besonders~~ die Morgen- und Abendstunden
benutzen kann. Von etwa 11 Uhr bis
mittags bis 5 Uhr Nachmittags ist wenig
oder nichts zu machen.

Am meisten Hoffnung setze ich mich

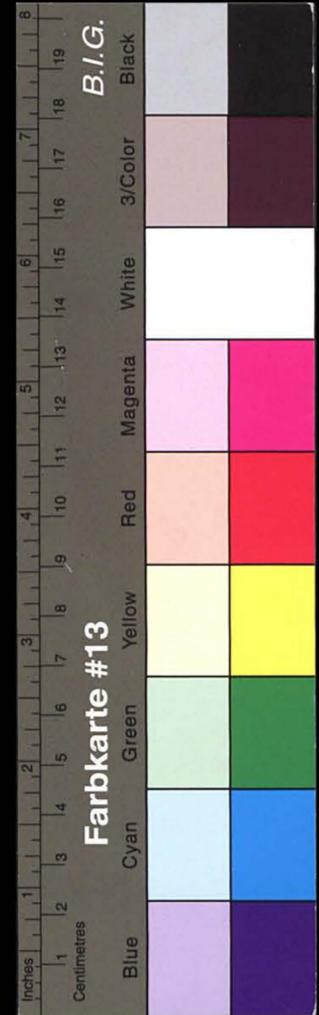
auf das Meer zwischen dem Forst Haggen
und der Eisentbahn. In derartigen Geländen
finden sich meistens Wiesen, Röhren- und Vögel
zusammen.

Ganz besonders Dank schulde ich Ihnen
für Ihre freundliche Arbeit, was als
Führer dienen zu wollen. Für den Fall, daß
sich kommen, würde ich für zeitig genug
benachrichtigen, um Ihre Arbeitszeit
für Ausprache nehmen zu können.

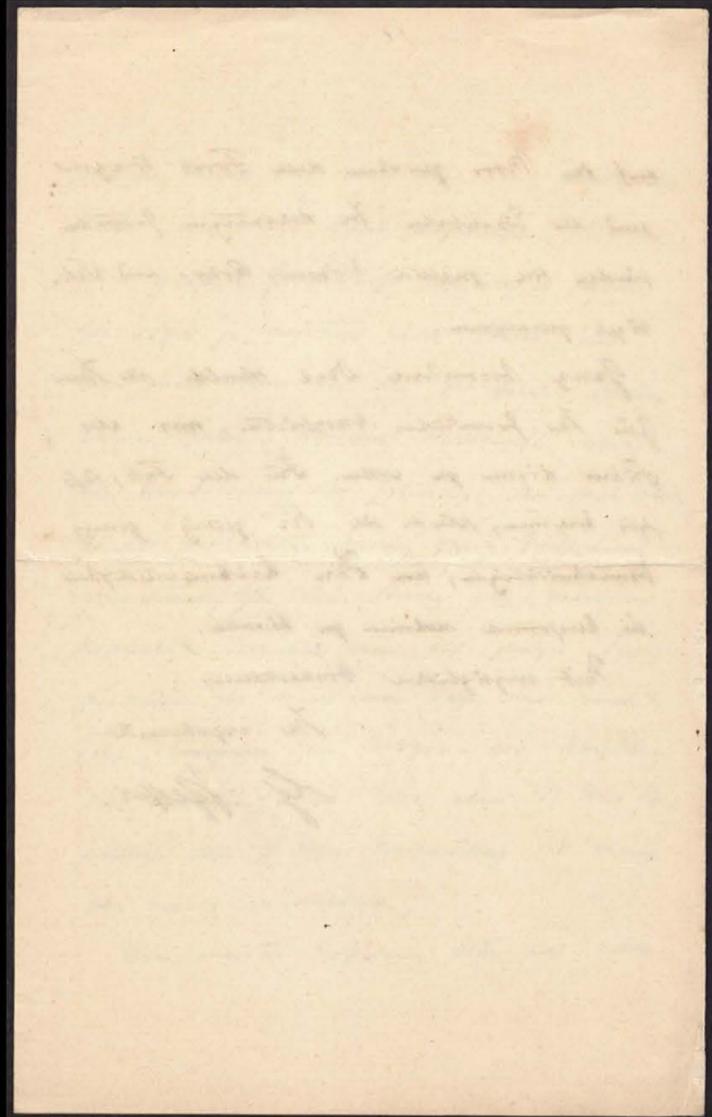
Mit vorzüglicher Hochachtung

Ihr ergebener

G. Hecker.



Kreisarchiv Stormarn S80



6. Neuburg
Altenburg den 25. Febr. 1905

26

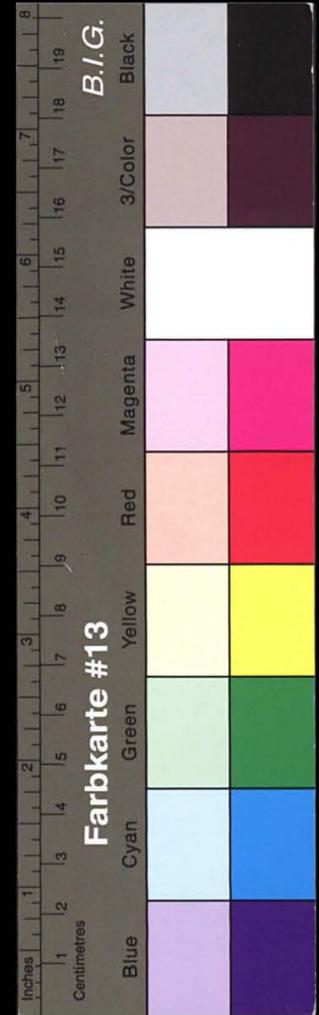
Herrn R. Friedländer & Sohn
Hauptverlag
Berlin (N.W. 6) Karstadtstr. 11.
(im Hofen)

Herrn Friedländer & Sohn!

Für Ihre sehr freundliche Mitteilung vom 7. d. M. über meine Monographien von *Apus ribis* sage ich meinen herzlichsten Dank. Die Grundlage derselben ist die Beschreibung mit der Beschreibung und die für Herrn Dr. Th. G. Zaitz, ich gratuliere, die weil die Herren in verschiedenen Gattungen sind, nicht sehr glatt von Nutzen gingen. Ich erlaube mir, Ihnen bei Bedarf in folgendem Maße Angaben mitzugeben.

Von der Beschreibung habe ich die folgende weiß gemacht, wie bei 160 Exemplare hergestellt zu werden. Diese Drucken aber was der Fall sein würde, wenn man sich an die Beschreibung mit ein Maßstab mit sehr sorgfältig. Die verschiedenen Drucken mit kleineren Angaben und es wird nicht nur den Zweck der selben abgeben, weil die Zeichnungen der Abbildungen dabei laiden sollen.

Hoffe ich mir über 160 Exemplare auf den ersten, wenn beabsichtigt Teil meiner Arbeit anzufügen, so hoffe ich auf die Gelegenheit, daß von dem zweiten Teil dritten Teil nur 40 Exemplare an den sollen.



Kreisarchiv Stormarn S80

27

manne? ist mir mit den Correspondenzen
nicht ganz klar geworden.

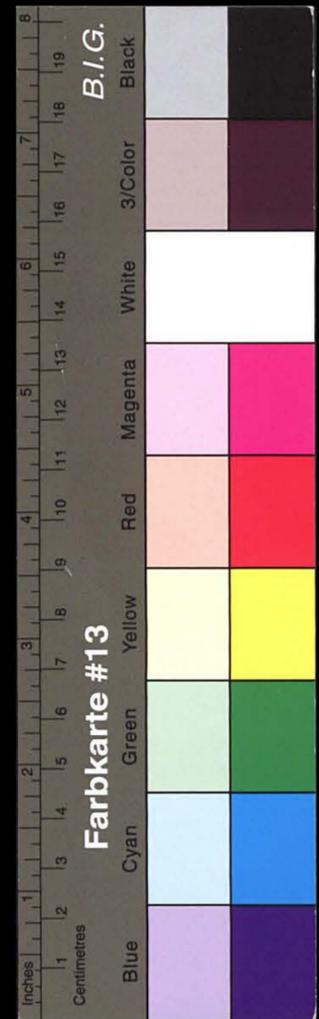
Es ist mir nicht gelungen, ^{mir} eine
jüngere der Ursprung der Arbeit abzufassen
kann. Mein Manuscript enthält 132 Stich-
blätter; der Herr hat bekommen sechs Teile der
Arbeit, der 39 Manuscriptblätter enthält,
füllt 19 Druckblätter; es sind das ganze
wohl 65-67 Druckblätter stark unklar;
geringer ist die bei der Anzahl der Anzahl-
Hohle aus Figuren und deren Erklärung
nicht sagen. Es sind 27 Bilder dabei.

Ich bin auf die bei der Sache nicht
geringerer gewöhnlich. Ich habe dabei
nicht, so wenig ist gewöhnlich nicht, so
die gewöhnlich sein werden, ^{mindestens} ~~es~~
schonmalige Paganta, gefasst, per.
Nacht 3.11.50 ff. bylinen abzugeben;
weiter soll die Karte nach den Mittels-
Längen der Gen. Praktische nicht fortsetzen
gehen.

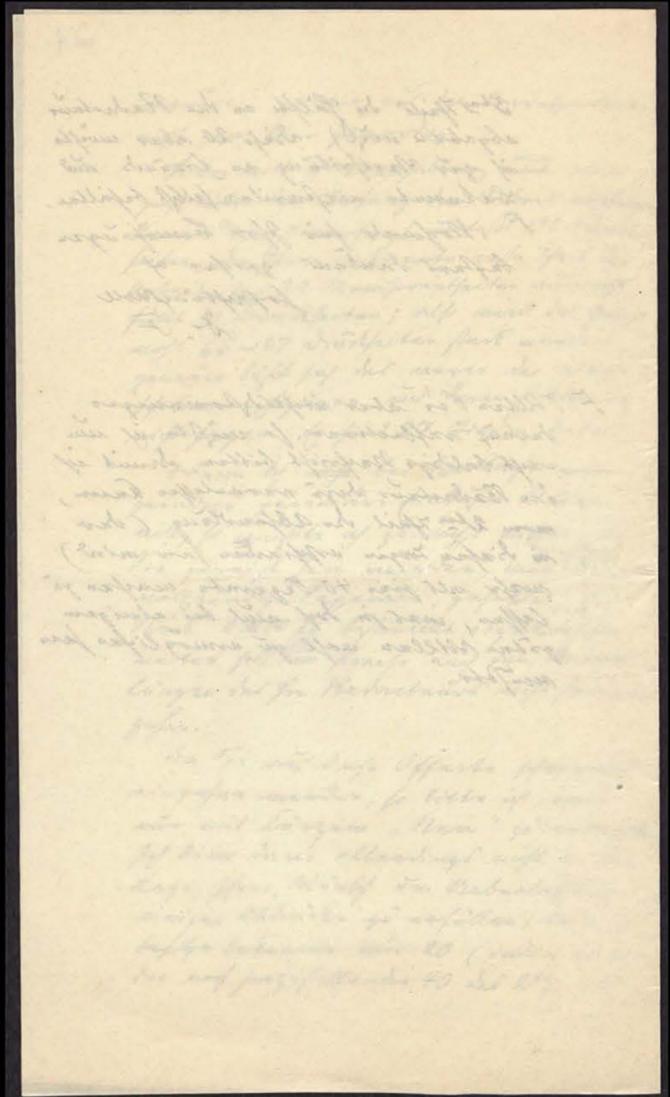
Die die auf diese Offerte gemacht
eingeführt werden, so bitte ich, mir
mit Länge „Wien“ zu antworten.
Ich bin dem allerbüchsten nicht in der
Lage, Ihre Mühe zu erwidern; denn ich
habe keine Zeit mehr 20 (nicht in der
den nach janzifallenden 40 der 2ten und

Es ist mir die Sache an den Praktischen
abgeben nicht. Diese 20 aber wenig
ist zur Fortführung der Arbeit und
Lokumente in Form von selbst befallen.
F. Hoffmann für Ihre Bemühungen
besten Dankes ganzem
Josephine
Dr. F.

F. Hoffmann die aber wenigstens
denn nicht reflectieren, so wenig ist die
nicht baldige Nachricht bitten, denn ich
den Praktischen dazu vorzuziehen kann,
wenn die Sache der Abfertigung (der
in die Sache gehen soll) sein wird)
nicht erst für 40 Paganta weiter zu
lassen, was ja doch nicht bei der
götter Willen wohl zu ermöglichen sein
wird.



Kreisarchiv Stormarn S80



28

Phytopathologische Beobachtungen. 175

zusammen. Die kleinsten Nester fand ich am 31. Mai (00); die Räupchen darin waren wenig über 1 cm gross. Motten fing ich in den Vierlanden nur ganz vereinzelt; in der Zucht kamen solche vom 10. bis 16. Juli (99) aus. Bezüglich der noch wenig bekannten Ueberwinterung dieser Art siehe mein Referat in der Nat. Wochenschr., Bd. 15, 1900, p. 105–106. Ber. 99, p. 210, No. 2459; Ber. 00, p. 232, No. 3580.

Parasiten: Phaeogenes fulvitaris Wsm. u. *callopus Wsm.; *Mesochorus vittator Holmgr.

28. *H. evonymella* L. Diese Gespinnstmotte erhielt ich auf ganz merkwürdige Art. Am 20. Juni 99 führte mich ein Bauer zu einem Apfelbaume, dessen Zweige z. Th. in eine Hecke von *Evonymus* hinein hängen. Diese Berührungsstelle war ganz bedeckt von *Hyponomeuten*-Gespinnsten, während Baum und Hecke sonst frei davon waren, so dass ich bestimmt annahm, Gespinnte nur einer Art vor mir zu haben. Die Zucht ergab dennoch die beiden, den Nährpflanzen entsprechenden Arten, *malinella* (s. ob.) und *evonymella*, letztere in bedeutend grösserer Zahl und etwas später (18. Juli).

29. *Swammerdamia pyrella* Vfl. Am 11. Mai 00 fing ich ein Pärchen in Copula an einem Apfelbaume.

Gelechiidae.

30. *Chrysopora stipella* Hb. var. (*Gelechia*) *naeviferella* Dup. Grosse Platzminen auf *Atriplex hastatum* L., Schwartau.

31. *Chimabacche fagella* S. V. Ein Weibchen fing ich am 8. Mai 01 an einer Buche beim Borsteler Jäger; gleich den nächsten Tag legte es in Schnüren zahlreiche Eier ab, aus denen am 29. Mai die Räupchen auskrochen.

Elachistidae.

32. *Coleophora* spp. Die Säckchen und Frassstellen dieser Räupchen kann man an Laubbäumen in den Vierlanden sehr viel beobachten. Ihr Frass wird in den Büchern von E. u. O. Taschenberg nicht richtig dargestellt, die angeben, dass die Raupen die Oberhaut der Blätter abnagten. Tatsächlich sind es aber, wie Kaltenbach und Judeich und Nitsche richtig schildern, Minierrupchen, die nur ein kleines rundes Loch in die Blattoberhaut bohren und von da aus in einem kreisförmigen Flecke das Parenchym zwischen Ober- und Unterhaut ausweiden. – Von einem nennenswerthen Schaden der Räupchen konnte ich mich nicht überzeugen.

33. *C. loricella* Hbn. Larchenzweige mit den charakteristisch-ausgesaugten Nadeln besitzt die Station von einer Gärtnerei bei Nienstedten.

Gracilariidae.

34. *Gracilaria syringella* F. Minen bei Hamburg gemein; von mir auch massenhaft in Darmstadt beobachtet.

12

2600



Kreisarchiv Stormarn S80

35. *Lithocolletis tenella* Z. Die charakteristischen lang gestreckten Minen in Weissbuchen-Blättern von Brick am 14. Okt. 00 bei Lütjensee gesammelt.

36. *L. pomifoliella* Z. (*blancardella* F.). Motten im Frühjahr in den Vierlanden gemein.

37. *L. coryli* Nic. Blattminen auf *Corylus avellana* bei Hamburg, bes. beim Borsteler Jäger, sehr häufig. Falter erhielt ich in der Zucht zwischen 25. Mai u. 3. Juni 01.

38. *L. carpinoeella* St. Zahlreiche Minen dieser Motte entfärbten einen unregelmässig umgrenzten Theil einer Weissbuchenhecke in Kirchwerder; fast jedes Blatt enthielt Minen.

39. *Tischeria complanella* Hb. Minen an Eichenblättern bei Hamburg gemein; sie liegen ferner vor von Buxtehude u. Schwartau bei Lübeck; ich beobachtete sie sehr viel bei Hohwacht a. d. Ostsee u. bei Rödding in Nordschleswig.

40. *T. heinemanni* Schmid. Minen in *Rubus*-Blättern stellenweise häufig. Falter in der Zucht: 28. Mai bis 3. Juni 01.

Lyonetiidae.

41. *Lyonetia clerkella* L. Die geschlängelten Minen sind in den Vierlanden besonders an Kirschblättern sehr häufig, fast ebensowohl auch an Pfirsichblättern. Am 6. Sept. 00 waren sie verlassen.

42. *Cemostoma spartifoliella* Hb. Die kleinen Puppen-Gespinnste an Besenginster in der Haake sehr häufig. Zahlreiche Motten schlüpfen in der Zucht am 11. Juni 00 aus.

43. *C. laburnella* H. S. Grosse Platzminen in den Blättern von *Cytisus laburnum* aus einem hiesigen Garten.

Nepticulidae.

44. *Nepticula lonicerarum* Frey. Minen von *Lonicera periclymenum* u. *xylostemum* aus den Hamburger Wäldern; von *Viburnum* aus den Alster-Anlagen.

Tineidae.

45. *Aerolepia assectella* Z. Die Lanchmotte trat im Jahre 1901 in ganz Deutschland massenhaft auf. Ich persönlich erhielt sie aus verschiedenen Gegenden zugesandt, die Station von mehreren Stellen aus der Umgebung Hamburgs. Auch in den Gemüse-bauenden Theilen der Vierlande hat sie grossen Schaden angerichtet. — In der Zucht schlüpfen die Motten zwischen 24. Aug. u. 26. Okt. aus.

Ber. 01, p. 188, No. 1718.

46. *Incurvaria (Lampronia) rubiella* Bjerk. Wahrscheinlich hierher gehörige Räumchen fand ich am 10. Mai 01 in Seitenknospen von H. Mooren.

d. Zweiflügler.¹⁾

Die Insekten bestimmt, bezw. revidiert von E. Girschner, Ew. H. Rübsaamen, W. Wagner, die Gallen von C. Brick bezw. mir.

Cecidomyiidae.

* 1. *Lasioptera rubi* Heeg. Stengelgalle an *Rubus idaeus*, Aumühle.
* 2. *Dichelomyia acrophila* Htg. Hülsenförmige Blattfaltung an *Fraxinus excelsior*, Curslak.

* 3. *D. alni* Fr. Lw. Blattfalten an *Alnus incana*, Ihl-See bei Segeberg.

* 4. *D. carpini* Fr. Lw. Verdickung der Mittelrippe an Blättern von *Carpinus betulus*, Trittau bei Lütjensee.

* 5. *D. crataegi* Wtz. Verbildete Triebspitzen an *Crataegus oxyacantha*, überall häufig.

* 6. *D. fraxini* Wtz. Verdickung der Mittelrippe an Blättern von *Fraxinus excelsior*, früherer St. Georger Friedhof.

* 7. *D. galli* H. Lw. Verbildete Triebspitzen an *Galium mollugo*, Aumühle.

* 8. *D. lychmidis* Heyd.²⁾ Verbildete Triebspitzen an *Melandryum album*, Aumühle und Segeberg.

* 9. *D. pteridicola* Kieff.²⁾ Blattgallen an *Pteris aquilina*, Sachsenwald. Die Ränder der Fiederblättchen sind meist umgeschlagen, seltener gerollt, etwas verdickt, gebleicht oder gebräunt. In der Umgebung ist das Parenchym der Blatt-Unterseite abgefressen.

10. *D. rosaria* H. Lw. Rosengalle der Weide; überall vorhanden.

11. *D. salicis* de Geer. Zweiggalle an Weide; ziemlich häufig; in meist alten vertrockneten Herbar-Exemplaren vorliegend von: Botanischem Garten, Borsteler Jäger, Prökelnmoor, Neugraben.

* 12. *D. ulmariae* Bremi. Blattgallen auf *Ulmaria pentapetala*, Aumühle und Sachsenwald.

13. *D. urticae* Perr. Blattgallen auf *Urtica dioica*, Sachsenwald.

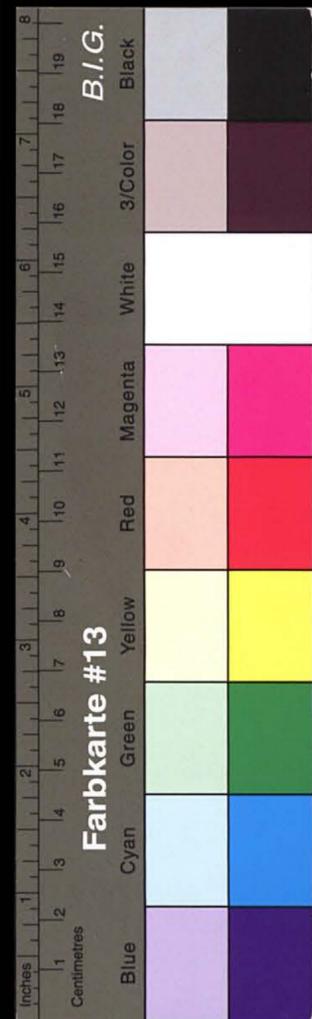
14. *D. veronicae* Vall. Verbildete Triebspitzen an *Veronica chamaedrys*, Bergedorf und Lübeck.

15. *Oligotrophus annulipes* Htg. (*Hormomyia piligera* H. Lw.). Knöpfchengallen der Buchenblätter, Volksdorf, Sachsenwald, Reinbek, Tesperhude, Niendorf a. St.

* 16. *O. caprae* Wtz. Blattgallen auf *Salix aurita*, Aumühle, Volksdorf.

¹⁾ Angeführt nur die phytopathologisch interessanten, bezw. für die Hamburger Fauna neuen Arten.

²⁾ Da die betr. Pflanzen schon seit Jahren gepresst sind, ist die Bestimmung nicht ganz sicher.



Kreisarchiv Stormarn S80

ra. dt.
li

- 17. *O. fagi* Htg. Hörnchengallen der Buchenblätter; überall.
- *18. *O. poae* Bosc. Behaarte Stengel-Anschwellung an Poa; Niendorf ~~ii~~.
- 19. *Harmandia* Loewi Rübs. Blattgallen an *Populus tremula*, Aumühle.
- *20. *H. petiol* Kieff. Gallen an Blattstielen und Zweigen von *Populus tremula*, Itzehoe und Reinbek.
- *21. *Macrodiplosis dryobia* Fr. Lw. Umgeklappte Lämpchen an den Blättern von *Quercus sessiliflora*, Haake.
- *22. *D. marsupialis* Fr. Lw. Blattgallen, entlang den Nerven, bei *Prunus spinosa*, Lübek.
- 23. Cecidomyiden-Larven waren am 20. 6. 99 in Ochsenwerder N. sehr häufig an Blättern von Birn- und Kirschbäumen und Rosen.

Tipulidae.

- *24. *Ctenophora* (*Dietenidia*) *bimaculata* L. Larven im Mulm eines alten Weidenstammes bei Seefeld (Vierlande); ausgeschlüpft Ende Mai (01).
- 25. *Tipula oleracea* L. Larven schädeten in Wiesen und Weiden im östl. Holstein im Frühjahr 1900/01 sehr bedeutend. Die Fliegen schlüpften in der Zucht im August aus.

Bibionidae.

- 26. *Dilophus vulgaris* Mg. Diese Fliege ist Ende Mai und Anfang Juni in den Vierlanden sehr häufig. Namentlich bei Regenwetter sitzen die Fliegen zahlreich unter Blättern der Obstbäume. Nach Curtis (*Farm insects*, 2. ed., p. 467) schädeten die Larven in England im Jahre 1845 sehr bedeutend in Kartoffelfeldern und Blumentöpfen. Nach Taschenberg (*Prakt. Insektenkunde* Bd. 4, p. 40) sollen die Larven der verwandten Art *D. femoratus* Mg. einmal ein ganzes Roggenfeld verwüstet haben. Es dürfte also nicht unangebracht sein, die Aufmerksamkeit der Phytopathologen auf diese Art zu lenken.
- 27. *Bibio marci* L. Auch die Aprilfliegen, wie überhaupt die Arten dieser Gattung, verdienen sicherlich etwas mehr Aufmerksamkeit. Die Aprilfliege kommt in den Vierlanden wenigstens geradezu massenhaft vor; und da ihre Larven doch wohl ähnliche Lebensweise wie die von *B. hortulanus* L. haben wird, so ist kaum daran zu zweifeln, dass sie erstlich schädlich werden kann.

Stratiomyidae.

- 28. *Chrysomyia* (*Sargus*) *formosa* (.us) Scop. Diese Fliegen, deren Larven in Rüben leben, wurden von einem Angestellten der Station Anfangs August (01) an Georginen gefangen.

30

- 29. *Microchrysa polita* L. Fliege in Erde aus einer hiesigen Gärtnerei. Larve soll im Stengel von schwarzer Johannisbeere leben (v. Beuthin, *Verh. Ver. nat. Unterhalt.* 1883—85, Bd. 6, p. 57).

Leptidae.

- *30. *Leptis tringaria* L., gezüchtet Juni 01.

Syrphidae.

- 31. *Melithreptus scriptus* L. Von einem Stations-Angestellten von Georginen in Eimsbüttel gefangen.
- 32. *Syrphus pyrastis* L. Von verlausten Aprikosenblättern in Warwisch gezüchtet; ausgeschlüpft 3. Juni 01.
- 33. *S. ribesii* L. Gezüchtet von verlausten Rosenblättern aus den Vierlanden; ausgeschlüpft: 14. Juli (99).

Muscidae.

- 34. *Calliphora erythrocephala* Mg. Diese Fliegen zerstörten im August 00 in Darmstadt fast die ganze Ernte eines grossen Traubenstockes („Burgunder“). Sie nagten Löcher in die Haut der reifenden Beeren und frassen das Fleisch heraus. Wespen waren an dieser Schädigung nicht beteiligt, wie man wohl zuerst glauben könnte.
- 35. *Sisyropa* (*Aricia*) *lucorum* Fl. Die Fliegen kamen Mitte Mai 01 zahlreich aus Puppenspinnsteln von Eichen- und Buchenblättern von Aumühle aus.
- 36. *Anthomyia antiqua* Mg. (*ceparum* Mg.). Erwachsene Larven erhielten wir am 8. Okt. 01 aus Speisewiebeln von einer hiesigen Gärtnerei.
- *37. *A. floralis* Fl. Gezüchtet aus Radieschen, 24. Aug. 01. Ber. 01, p. 187, No. 1708. (Der dort angewandte Name *A. ceparum* ist natürlich falsch.)
- *38. *Anthomyia conformis* Fall. Grosse Platzminen im Blatt von Runkelrüben aus einer Gärtnerei in Hamm.
- 39. *Homalomyia canicularis* L. Larven und Puppen wurden mir Anfangs Februar 02 von Herrn Prof. Dr. Sorauer aus Neustadt (Rheinprovinz) übersandt, wo sie in Reseda-Samen frassen.
- *40. *Chortophila trichodaetya* Rond. 5. Juni 01 massenhaft unter abgefallenen dünnen Blättern in Sandgrube beim Borsteler Jäger.
- 41. *Lonchaea* sp. Fliegen dieser Gattung waren an der oben bei No. 34 beschriebenen Schädigung mit beteiligt. Ob sie auch gesunde Trauben annagten oder erst an die angefressenen Beeren gingen, kann ich nicht sagen.
- 42. *Ceratitis citriperda* Mc. Leng (*capitata* Wied). Im Spätherbste 01 wurden mir durch den „Erfurter Führer im Gartenbau“ Birnen aus Triest



Kreisarchiv Stormarn S80

übersandt, die von den Larven dieser Bohrflye völlig zerfressen waren. Ein Theil der Larven minierte grosse Plätze unter der Oberhaut, die dadurch ein glasiges Aussehen erhielt; der grössere Theil aber war durch die Kelchgrube in das Kernhaus eingedrungen, hatte dieses und von ihm aus die Umgebung in eine faulige, schmierige Masse umgewandelt. — Der Befall ist deswegen interessant, weil Schädigungen dieser Fliege bisher nur von Apfelsinen, Citronen, Pflirsichen, Aprikosen und Nektarinen bekannt waren (s. „Erfurter Führer im Gartenbau“, Jahrg. 2, No. 36, p. 281—282, 3 Fig.).

*43. *Platyparea poeciloptera* Schrk. (*Ortalis fulminans* Mg.). Die Spargelflye ist in den Vierlanden nicht gerade häufig, da Spargel fast nur im Kleinen, zum Hausgebrauche, angebaut wird. Wo sie aber vorkommt, tritt sie meistens verheerend auf. An zwei Stellen konnte ich ihre Schädigungen nachweisen; an beiden war der grössere Theil der Pflanzen von ihr vernichtet. Nahezu erwachsene Maden fand ich bereits am 24. Mai (01).

Ber. 01, p. 185, No. 1694.

44. *Acidia heraclei* L. Aus zahlreichen geschlängelten Blattminen an *Heracleum sphondylium*, die ich im Juni 99 auf dem früheren St. Georger Friedhof gesammelt hatte, flogen die Fliegen im Juli aus.

In Blättern von *Apium graveolens* aus dem Hausgarten eines Stations-Angestellten befanden sich grosse Platzminen, die mir im September 00 übergeben wurden. Vom 30. April bis 6. Mai 01 flogen die Fliegen aus.

Ob die Verschiedenheit der Minen durch die verschiedenen Pflanzen oder durch die verschiedenen Generationen bedingt ist, vermag ich nicht zu sagen; für letzteres dürfte sprechen, dass nach Kaltenbach (Pflanzenfeinde, p. 255) auch die Fliegen der beiden Generationen verschieden sind. Parasit: **Aspilota fuscicornis* Hal., 14. Aug. 01.

*45. *Spilographa (Rhagoletis) cerasi* L. Die Kirschenmade war besonders im Jahre 1901 in den Vierlanden häufig, namentlich in schwarzen Süsskirschen. Mehrere Bauern klagten, dass sie keine einzige gute schwarze Kirsche geerntet hätten. Wenn es wohl auch nicht ganz so schlimm war, so hielt es doch thatsächlich schwer, madenfreie schwarze Kirschen an den Bäumen bei ihnen zu finden.

Ber. 01, p. 243, No. 2267.

46. *Oscinis frit* L. Haferpflanzen mit Zerstörungen durch Fritfliege finden sich in der Sammlung der Station von Friedrichshulde bei Schenefeld und von der Insel Alsen.

47. *Lipara lucens* Mg. Gallen von Herrn Wagner auf dem Eppendorfer Moor gesammelt. Sie enthielten *Pteromalus liparæ* als Hyperparasiten einer *Prosopis*-Art (W.).

*48. *Oecotheca fenestralis* Fall. 1 Exemplar am 9. Mai 01 auf der Station gefangen.

*49. *Drosophila fasciata* Fall. Diese kleine Fliege ist fast seit Bestehen der Station ein ständiger Gast derselben und in manchen Jahreszeiten so häufig, dass sie geradezu lästig wird. Wenn sie sich hier zweifellos auch selbst vermehrt, so spricht der Umstand, dass sie alle Umzüge der Station mitgemacht hat und namentlich zur Zeit bezw. nach der Einfuhr amerikanischen Obstes bes. massenhaft auftritt, wie auch dass in letzterem sich sehr häufig *Drosophila*-Larven finden, dafür, dass sie ständig durch das amerikanische Obst eingeschleppt wird. Aus solchem gezüchtete Fliegen wurden von Herrn Coquillet als *Dr. funebris* bestimmt. Ich kann zwischen diesen und den von Herrn Girschner als *Dr. fasciata* bestimmten Fliegen keine Unterschiede auffinden.

*50. *Leucopis nigricornis* Egg. Zahlreich gezüchtet aus einem Lecanium von Birke von der Haake bei Harburg und aus *Eriopeltis Lichtensteini* Sign. von der Jungfernhöhe bei Berlin, welche letztere ich der Freundlichkeit von Herrn Dr. Gruner verdanke.

*51. *Phytomyza chrysanthemi* Kowarz. (E. H. Rübsaamen det.). Larven dieser Fliege richteten im November 00 in einer hiesigen Gärtnerei grossen Schaden an, indem sie in den Blättern von Chrysanthemen minierten.

52. *Ph. obscurella* Fall. Auf der Station häufig. Larve soll in den Blättern von *Lonicera xylosteum* und *Ilex aquifolium* (s. Brauer, Zweiflügler d. kais. Mus. zu Wien, III. p. 90), sowie in denen von Möhren und Kerbel (s. Frank, Thier. Schädlinge, p. 94) minieren. Bei der Station sind keine von diesen Pflanzen.

*53. *Ph. ilicis* Kaltb. Blattminen an *Ilex* hier überall häufig.

*54. *Limosina silvatica* Mg. Ein Pärchen am 28. Mai 01 auf der Station gefangen.

e. Halbflügler.

Die Heteropteren bestimmt, bezw. revidiert von W. Wagner, C. Schäffer, die Homopteren von mir.

Anthocoridae.

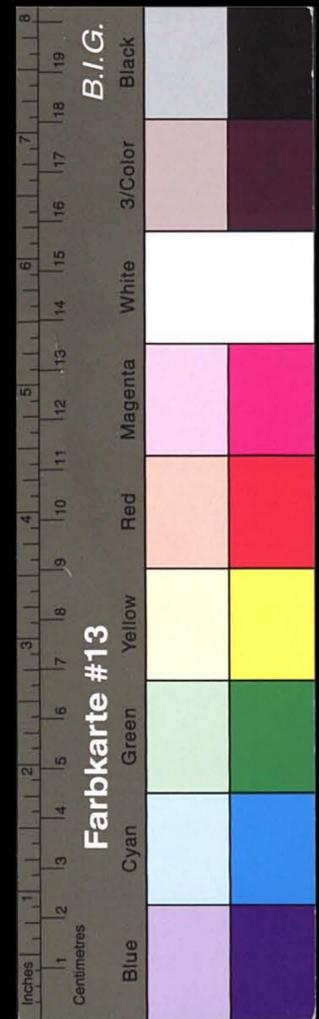
* 1. *Anthocoris silvestris* L. (?); von Weide, Warwisch 10. 5. 01.

Nabidae.

2. *Nabis brevipennis* Hhn., von einem Angestellten der Station auf Kartoffelpflanzen gefangen. 10. 8. 01.

Lygaeidae.

3. *Rhyparochromus (Pachymerus) vulgaris* Schill. Diese Art wurde mir im März 1900 von Herrn Remisch aus Saaz in Böhmen zugeschickt, als



Kreisarchiv Stormarn S80

die Wanze, die dort an Hopfen „enormen Schaden“ thut und daher schlechtweg „die“ Hopfenwanze heisst. In der Gemeinde Tschachwitz wurde der im Jahre 1900 verursachte Schaden auf 20 000 fl. geschätzt. — Bestimmungs-Versuche von sog. „Sachverständigen“ hatten 3 verschiedene Namen ergeben. Ich werde daher nicht fehlgehen, wenn ich die im Ber. 99, p. 141, No. 1679 als *Capsus vandalicus*¹⁾ bezeichnete Hopfenwanze desselben Ursprunges mit vorliegender Art identifiziere. Es ist diese nach einander zu 2 Familien, 3 Gattungen und 3 Arten gerechnet worden, während sie zu einer 4. Gattung und 4. Art gehört: so recht charakteristisch für unsere deutschen Pflanzenschutz-Verhältnisse.

Da Herr Remisch über die Saazer Art in der Societas ent., Jahrg. 16 No. 2 ausführlich berichtet hat, kann ich sie verlassen.

Merkwürdig ist nun, dass nur ca. 20 km weit von Saaz entfernt, in Kaaden, eine andere Wanze, *Calocoris fulvomaaculatus* Deg. (von Frank übrigens auch als *Capsus vandalicus* bestimmt), als „die“ Hopfenwanze grossen Schaden thut (v. Prof. E. Palm, Jahresber. kgl. böhm. landw. Landesmittelschule in Kaaden über 1900/01 p. 1—13, 1 Doppel-Tafel).

Wie nun gerade *Capsus vandalicus* in Deutschland zu dem Namen der Hopfenwanze kommt (siehe die Handbücher von Kirchner, Frank und Weiss) ist schwer zu sagen. In der mir bekannten hemipterologischen Litteratur ist kein diesbezüglicher Vermerk zu finden. Auch Zingiebl in seinen „Feinden des Hopfens“ (Berlin 1902) sagt, dass ihm diese Art noch nie als Hopfenschädling zu Gesicht gekommen sei. Doch soll sie in Posen starken Schaden verursacht haben. Er führt als weitere Hopfenwanzen an: *Calocoris bipunctatus* F., *C. fulvomaaculatus* Deg. und *Lygus lucorum* Mf (beide aus Saaz!), *Orthops kalmi* L. und *Thripheps minutus* L.

Ob nun thatsächlich so viele Wanzen-Arten in Deutschland und Oesterreich am Hopfen vorkommen, und ob namentlich an verschiedenen Orten verschiedene Arten die hauptsächlichsten Schädiger sind, oder ob da unrichtige Bestimmungen vorliegen, muss einstweilen unentschieden bleiben. Sicher sind bis jetzt nur nachgewiesen: *Pachymerus vulgaris* in Saaz und *Calocorus fulvomaaculatus* in Kaaden, beide neu für Hopfen.

Phytocoridae.

4. *Calocoris norvegicus* Gm. (*bipunctatus* F.). Diese Wanze schadete Anfangs Juli 01 recht beträchtlich an Georginen in einer hiesigen Gärtnerei.

5. *Lygus campestris* F. Diese Art wurde im ganz und halb entwickelten Zustande der Station am 7. Okt. 00 von dem Gehülfen aus einer Gärtnerei in Wandsbek überbracht, wo sie an Chrysanthenen ernstlich durch Anfressen der Blüten schadete.

¹⁾ Dieser Druckfehler wird in der neueren Litteratur öfters wiederholt; das betr. Thier heisst *C. vandalicus* Rossi.

* 6. *L. pabulinus* L. Diese gemeine Wanze schadete im Juli 00 in Rödding in Nordschleswig an Kartoffelpflanzen dadurch merklich, dass sie Löcher in die jungen Blätter frass und die jungen Triebe aussaugte, so dass sich die Pflanzen nicht normal entwickeln konnten. Den gleichen Schaden verursachte sie im August 01 an Georginen und Lupinen im Garten eines Stations-Angestellten.

Ebensolche Saugstellen von „einer grünen Wanze“, wohl derselben, erhielt die Station im August 01 von Gurken, Stechapfel, Georginen und Kartoffeln aus dem Garten eines Lehrers in Hamburg.

* 7. *Cyllocoris flavoquadrimaculatus* Df. G. Am 7. Juni 00 an Spargel bei Annühle gefangen.

* 8. *Plagiognathus arbustorum* L. Beteiligte sich an den unter No. 6 angeführten Schädigungen an Georginen.

Macropeltidae.

9. *Pentatoma baccarum* L.

10. *Pentatoma dissimile* F.

Die Baum- oder Beerenwanzen sind hier bei Hamburg, namentlich in den Vierlanden, nicht so häufig, wie ich es z. B. von Darmstadt gewöhnt bin, oder wie sie bei Schwartau bei Lübeck zu sein scheinen, von wo sie uns ein Stations-Angestellter mehrfach überbracht hat.

11. *Strachia oleracea* L. Vereinzelt in den Vierlanden an Obststräuchern und -kräutern gefunden.

Cercopida.

12. *Aphrophora (Philaenus) spumaria* (-ius) L. Auch die Schaumzürpe beteiligte sich an den mehrfach erwähnten Georginen-Schäden (No. 6).

Am 6. Juni 99 fand ich in Warwisch sehr häufig Schaumballen an Blatt- und Blütenstielen und an Blättern von Erdbeeren; eine Schädigung der befallenen Theile war damals noch nicht bemerkbar. Dasselbe, nur in geringerem Grade, beobachtete ich im Mai und Juni 00 in Warwisch, Curslak, Ochsenwerder-N. und Kirchwerder-N. Neben diesen wenigen Schaumballen an Erdbeeren waren hier noch zahlreiche an den benachbarten Weiden und Wiesenkräutern, so dass der Schluss, dass es sich wohl auch um *A. spumaria* handelte, nicht ganz ungerechtfertigt ist. Leider stellte ich keine Zucht-Versuche an.

Die genannte Art führt v. Schilling (Die Schädlinge des Gemüsebaues, p. 45—46) als Schädiger von Erdbeeren auf, Nördlinger (Klein. Feinde der Landwirtschaft, 1. Aufl., p. 475) als solchen von Kartoffeln.

Taschenberg erwähnt in der 3. Aufl. des „Schutzes der Obstbäume gegen Feindl. Thiere“ in einer Anmerkung auf p. 165, dass bei Berlin die Larve von *Aphr. corticea* Germ. von Kiefernnadeln, mit denen Erdbeer-

32



Kreisarchiv Stormarn S80

beete bedeckt waren, auf diese übergegangen seien. Da ein solcher Gebrauch von Kiefernadeln in den Vierlanden nicht vorkommt, ist eine solche Uebertragung hier auch ausgeschlossen.

Ber. 99, p. 203, No. 2350.

Typhlocybidae.¹⁾

13. An Rosen sind Typhlocyben in jedem Frühjahr und Sommer natürlich sehr häufig in den Vierlanden; ebenso fand ich sie in Darmstadt und in Rödding in Nordschleswig.

14. Auf dem früheren St. Georger Friedhofe waren Typhlocyben an Ahorn-Bäumen ebenfalls so häufig, dass die Blätter ganz entfärbt waren; die Saugstellen häuften sich um die Mittelnerven und fehlten völlig an einer 2—3 cm breiten Randzone.

15. Im Juli 1901 waren Typhlocyben zahlreich an Kirschen in zwei fast benachbarten Gärten am Zollenspieker. Die betr. Bäume standen dicht an den Häusern, ohne gerade am Spalier gezogen zu sein, und hatten durch die Insekten ganz weisspunktige Blätter.

Ber. 01, p. 241, No. 2246.

Psylloides.

*16. *Psylla alni* L. Die in lockere weisse Wolle gehüllten Larven waren am 29. 5. 01 ziemlich häufig in den Blattwinkeln von Erlen an einem Wasserlaufe in den Vierlanden.

*17. *Psylla buxi* L. Die in weisse Wolle gehüllten Larven waren am 8. Juni (00) an dem die Wege eines Gartens in Curslak einfassenden *Buxus sempervirens* sehr häufig.

*18. *Ps. mali* Foerst. In den Vierlanden öfters vorkommend, immer aber nur in geringer Menge; an Apfel- und Birnbaum und an Quitte. In Darmstadt seltener gefunden.

*19. *Ps. fraxinicola* Foerst. Ende Juni und Anfangs Juli 99 auf dem früheren St. Georger Friedhofe gefangen.

20. *Ps. pyrisuga* Foerst. Diese Art ist in Darmstadt an Birn-Formbäumen in unserem Garten sehr häufig und sehr lästig, indem sie die jungen Triebe verkümmern lässt und die Früchte zum Abfallen bringt. Bekämpfung mit verschiedenen Mitteln, darunter auch das v. Schilling'sche Halali, hatten nur theilweise Erfolg.

Hier bei Hamburg habe ich diese Art noch nicht gefunden.

Ber. 01, p. 241, No. 2251.

¹⁾ Eine Bestimmung des frischen Materials konnte ich aus Mangel an Litteratur nicht vornehmen. Ich hob die Thiere in Formol auf, wodurch sie nach Angabe eines Spezialisten, dem ich sie später einsandte, zur Bestimmung untauglich geworden sind.

Ueber die Unterschiede von *Ps. pyrisuga* Foerst., *pyri* L. und *pyricola* Foerst. s. Fr. Löw., Verh. zool. bot. Ges. Wien Bd. 36, 1886, p. 154 ff.

*21. *Ps. fraxini* Foerst. Die charakteristischen Blattgallen mit den weisswolligen Larven darin sind bis jetzt gefunden auf dem früheren St. Georger Friedhof, bei Blankenese und in den Vierlanden.

22. *Trioza alacris* Flor. Der Blattfloh des Lorbeerbaumes wurde mir von Herrn Prof. Weiss aus dem Schlossgarten von Freising bei Weihenstephan freundlichst übersandt.

Parasit: *Aphidius* sp.

*23. *Rhinocola aceris* Foerst. 1 Exemplar am 26. Juni 99 an *Acer pseudoplatanus* auf dem früheren St. Georger Friedhof gefangen.

*24. *Livia junceorum* Latr. Gallen vom Ihl-See bei Segeberg (Holstein).

Aleurodidae.

*25. *Aleurodes* sp. Am 7. Juli 99 flogen in einem tief gelegenen Garten in Neungamme, in dem die Erdbeeren an *Botrytis* (s. daselbst) faulten, zahlreiche Mottenschildläuse. Fast an jedem Blatte sass ca. 1 Dutzend geflügelte Thiere, und auf der Blatt-Unterseite waren überall die zarten weissen Staubflecke zu sehen, die entstehen, wenn die Imagines ausschlüpfen. Im nächsten Jahre waren nur wenig Thiere zu bemerken, im Jahre 1901 wieder mehr, an einigen Beeten sogar recht viele, wenn auch lange nicht so viele wie im ersten Jahre.

Etwas 20 Häuser weiter waren im Jahre 99 ebenfalls viele *Aleurodes* an Erdbeeren, im Jahre 1901 nur wenige.

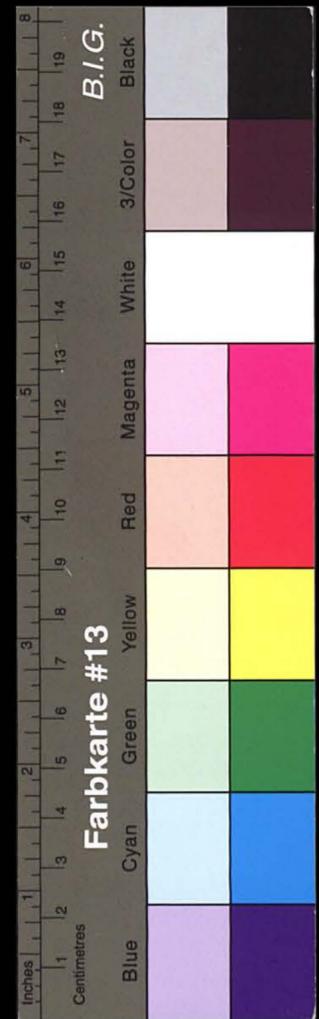
In anderen Gärten habe ich nur ganz vereinzelte Thiere gefunden.

Am 26. April 01 fing ich geflügelte Thiere, ebenso am 8. Juni 00, am 7. Juli 99 und 10. Juli 01; am 13. Juli 99 waren neben zahlreichen Staubflecken viele gelbe Larven vorhanden. Es dürften sich also mindestens 3 Generationen im Jahre folgen.

Signoret beschreibt und bildet ab in seinem Essai monographique sur les Aleurodes (Ann. Soc. nat. France (4) T. 8, 1868, p. 383, Pl. 10, fig. 4) *Aleur. fragariae* Walk., von dem er selbst die Geflügelten nur im October antraf, Walker in England im Juli, „in Myriaden“.

Dieselbe Art wird von Erdbeeren angeführt von Kirchner, Frank, Kaltenbach und von Schilling in ihren bekannten Lehr- und Handbüchern.

Die von mir gefundene Art ist sicher nicht *Al. fragariae* Walk., ebensowenig wie die von den betr. Autoren erwähnten Arten, wenigstens soweit man nach ihren recht unvollkommenen Beschreibungen urtheilen kann (Kaltenbach giebt gar keine Beschreibung, v. Schilling noch Abbildungen). Wenigstens erwähnt Niemand von diesen etwas von



Kreisarchiv Stormarn S80

schwarzer Farbe an seinem Erdbeer-Aleurodes, wie sie *Al. fragariae* Walk. zukommt. Auch die Vierländer Form ist einfarbig blass grünlich gelb. Von weiteren Berichten über Erdbeer-Aleurodes kann ich nur noch amerikanische finden.

Fungus auf einer p. 37-38 einen Befall von Erdbeeren durch Aleurodes? vaporiarum Westw. Er fand das Insekt im Freien und in Gewächshäusern, ausser auf Erdbeeren noch auf Tomaten und dieselbe oder eine nahe verwandte Art auf Abutilon avicennae. Er glaubt, dass es sich um die genannte Art handele, die also aus Europa durch Gewächshaus-Pflanzen eingeschleppt sei. Geflügelte Thiere beobachtete er nur im Spätherbste; die jungen Larven überwintern.

Riley erwähnt in *Insect Life* Vol. V, 1892, p. 17 nur kurz, dass eine Aleurodes-Art in Columbien an Erdbeeren gefunden worden sei.

Slingerland beschreibt und bildet ab in *Bull. 190 Cornell Univ. agric. Exp. Stat.*, 1901, p. 155-158 einen Aleurodes von Erdbeeren, der nach *Quaintancés*¹⁾ Bestimmung sehr ähnlich, vielleicht identisch sei mit *Al. vaporiarum*.

Auch der Vierländer Aleurodes stimmt so sehr mit dieser Art überein, dass ich keine Unterschiede auffinden kann. Immerhin dürfte es für das Erste besser sein, ihn unbenannt zu lassen.

Ber. 99, p. 200, No. 2318; Ber. 01, p. 238, No. 2222.

Aphididae.*

26. Apfelbaum (soweit ich sie bestimmen konnte, **Aphis crataegi*: Kaltb.). — 3. Mai (01) häufig Läuse an den Knospen. — 11. Mai (00): nur an 1 jungen Stämmchen alle Blätter voller grüner Läuse; an anderen Bäumen noch keine. — 22. Mai (00): an einzelnen Bäumen, namentlich an Spalieren, viele braune und grüne ungeflügelte Läuse durcheinander, besonders an den Blütenknospen, die Kronen- u. Kelchblätter bedeckend und so das Aufblühen ver hindernd. — 31. Mai (00): sehr häufig, Nymphen und Geflügelte; letztere flogen sehr gerne; das Abreissen eines Blattes oder allein schon ein fester Stoss daran genügte, um sämtliche Geflügelte

¹⁾ Dieser Autor führt in seinen *Contrib. toward a monograph of the american Aleurodidae* (U. S. Dept. Agric., Div. Ent., Techn. Ser. Bull. 8, 1900) keinen Erdbeer-Aleurodes an.

²⁾ Ich führe hier nur diejenigen Arten an, die ich von landwirtschaftlichen Culturpflanzen gesammelt habe. Da eine genaue Bestimmung vieler einheimischer Blattläuse bei dem heutigen Zustande unserer Kenntniss dieser interessanten und wichtigen Familie nicht möglich ist, ordne ich nicht nach Blattlaus-Arten, sondern nach Pflanzen, meine Beobachtungen chronologisch wiedergebend. — Bei fehlender Orts-Angabe stammt der betreffende Bericht aus den Vierländern.

zum Abfliegen zu bringen. Der Tag war sehr windig. Auch noch oft sehr dicht an Blütenstielen und Knospen sitzend, deren Aufblühen so verhindert wurde. — 8. Juni (00): in einem geheilten Schröpschnitte an der Unterseite eines dicken Astes sassen dicht gedrängt braunrothe bis schwarze Nymphen und Geflügelte. — 13. Juni (00)¹⁾: in dichten Mengen, meist Geflügelte, in getheerten Krebswunden, an der Unterseite der Aeste und Blätter, in Rissen und Schnitten — 20. Juni (99): sehr häufig; einmal Nymphen massenhaft an einem Baume abwärts kriechend. — 13. Juli (99): Blattläuse hatten einen jungen Apfelbaum fast getödtet. — 7. Aug. (99): nur wenige Läuse an wenigen Bäumen in einem Garten. — 6. Sept. (00): nirgends mehr Läuse, nur wenige leere Häute oder verpilzte Exemplare. — 14. Sept. (00): nur an 1 Baume einige Läuse gefunden. — 26. Sept. (00): Wildlinge vom Sommer her sehr stark vom Russthan befallen, durch den viele Blätter getödtet waren; einzelne Geflügelte. — 4. Okt. (00): hier und da Geflügelte, dazwischen kleine Ungeflügelte.

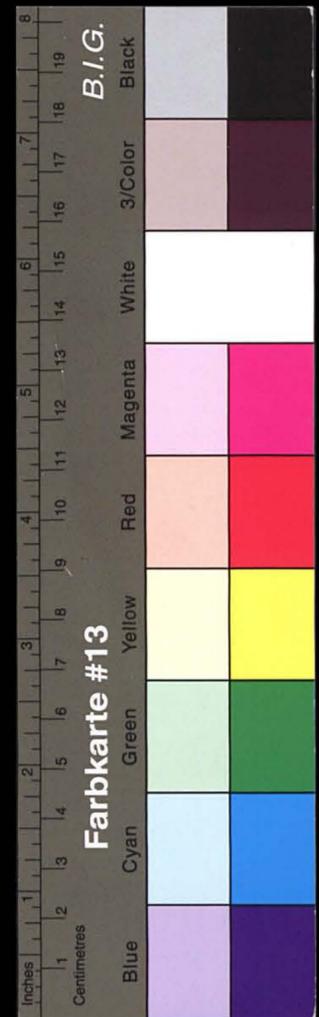
Rothe Blasen an den Blättern verlauster Apfelbäume fand ich an wilden u. kultivierten Bäumen ziemlich selten.

Was ich von diesen meinen Beobachtungen besonders hervorheben möchte, ist einmal, dass die Läuse im Frühjahr vor den Blättern kommen und zuerst an die Knospen gehen, dann ihr Verschwinden im Hochsommer und Wieder-Auftauchen im Spätsommer.

Beide Beobachtungen bringen nichts Neues. Die erstere namentlich ist schon mehrfach gemacht worden. So schreibt Taschenberg (*Prakt. Insektenkunde*, Bd. 5, p. 54), dass die jungen Läuse die jungen Knospen aufsuchen. Genau schildert dies Kessler (*Beitrag zur Entwicklungs- u. Lebensweise der Aphiden*, N. Acta Caes. Leop., Bd. 47, 1884, p. 128-9): „Das dem Ei entschlüpfte Thier drängt sich zu seiner Ernährung an der ersten offenen Stelle in die Knospe an die Unterseite des obersten Blättchens“. — Ich lege hierauf besonderen Werth, weil ich dadurch die Entstehung der rothen Blattblasen erklären möchte, wie ich bei den Johannisbeer-Blattläusen genauer ausführen werde. Hinweisen will ich nur noch auf meine Beobachtung, dass die Läuse durch ihr Saugen an Blütenstielen und -knospen das Aufblühen letzterer verhindern.

Dass die Blattläuse im Sommer ihre Nährpflanze wechseln, um später wieder zurückzukehren, ist ja die bekannte Lichtenstein-Kesslersche Theorie, die aber sonst wenig Befall gefunden hat, wenigstens nicht für die eigentlichen Aphiden. Meine Beobachtungen ~~dürften~~ *dürften* sie für die Apfelblattläuse bestätigen. Die Läuse wurden im Laufe des Sommers immer seltener; erst von Mitte September an erschienen wieder Geflügelte und erst im Oktober Ungeflügelte (Geschlechtsthier?).

¹⁾ In Darmstadt fand ich am 13. und 16. Juni 99 nur Ungeflügelte.



Kreisarchiv Stormarn S80

Kesslers Beobachtung (l. c. p. 130), dass im ersten Viertel des Juli alle Läuse die Apfelbäume verlassen hätten, trifft für die Vierlande nicht zu; denn ich traf ja noch am 7. August solche. Immerhin dürfte die Hauptwanderung wohl im Juni und vielleicht noch Juli stattfinden; wenigstens möchte ich das merkwürdige Verhalten der Läuse am 8. und 13. Juni, als sie alle die Blätter verliessen und am Stamm herabkrochen (das ich übrigens auch noch bei anderen Blattlaus-Arten beobachtet habe), als Vorbereitung zum Wandern auffassen.

Ueber Schaden der Blattläuse durch ihr Saugen an Blättern wurde namentlich im Sommer 1900 geklagt.

Ein Bauer hatte im Sommer 1900 die völlig verlausten Spitzen von Apfelwildlingen in 40-faches Halali getaucht. Die eingetauchten Blätter waren abgefallen, aber neue kräftige Triebe hatten sich entwickelt; die Blattläuse waren verschwunden.

Ber. 99, p. 194, No. 2237; Ber. 00, p. 228, No. 3535; Ber. 01, p. 239, No. 2228.

27. Birnbaum (soweit bestimmbar: *Aphis mali Fb.). — 22. Mai 00: Läuse hier seltener als an Apfelbäumen. — 31. Mai 00: nur wenig Blattläuse, Ungeflügelte und Nymphen; öfters dicht an den Blütenstielen und -knospen sitzend, deren Aufgehen verhindernd. — 20. Juni (00): sehr häufig.

Meine Aufzeichnungen über Birnblattläuse sind also sehr spärlich; sie zeigen nur, dass solche in den Vierlanden überhaupt wenig vorkommen.

Blattmissbildungen durch Birnblattläuse sind mir nie aufgefallen; indess beschreibt Koch (Pflanzenläuse, p. 60) von seiner Aphis pyri, dass sie die Blätter auf der Unterseite ansteche, worauf sich diese „nach der Länge der Mittelrippe nach unterwärts umgebogen hatten, so dass beide Seiten dicht zusammengeschlossen waren.“ Kessler (l. c. p. 132) schildert ausführlicher, wie die jungen Thiere im Frühjahr „sich in die aufgehende Knospe an die Unterseite der Blättchen drängen“ und durch ihr Saugen bewirken, „dass sich die beiden Blatthälften vom Rande aus entweder regelmässig in der Richtung der Mittelrippe oder auch in unregelmässigen Formen umbiegen.“

Ber. 99, p. 194, No. 2237; Ber. 00, p. 228, No. 3535; Ber. 01, p. 239, No. 2228.

cf. 27. Quittenbaum. Ich fand hieran nur am 31. Mai (00) Blattläuse, Nymphen und Geflügelte von Aphis mali Fb.

28. Kirschbaum. (Myzus cerasi Fb.). — 31. Mai (00): noch keine Blattläuse. — 8. Juni (00): ziemlich häufig. — 20. Juni (99): eine Spalierkirsche völlig schwarz von Läusen. — 23. Juni (99): ungemein häufig. — 30. Juni (99): häufig. — 18. Juli (01): Hauptzeit schon vorbei. — 7. Aug. (99): nur noch an einigen Bäumen. — 6. Sept. (00): haben im Sommer merklich geschadet; jetzt verschwunden.

Die Kirschblattlaus scheint also erst etwas später im Jahre sich bemerkbar zu machen, Ende Juni den Höhepunkt ihrer Vermehrung zu erreichen, um im August wieder zu verschwinden. Ein Wiedererscheinen habe ich nicht beobachtet. Buckton berichtet in seinem Monograph of the British Aphides Vol. I, p. 176, dass die Kirschblattlaus 2 Schwärme im Jahre habe, einen im Juni und einen im Oktober. Garman erwähnt in Bull. 80, Kentucky agric. Exp. Stat. 1899, p. 234, dass diese Läuse oft im Frühsommer sehr häufig seien, dann plötzlich verschwinden, um erst im nächsten Frühjahr wieder zu erscheinen. Dagegen setzt Saunders (Insects injurious to fruits, 1892, p. 217) auseinander, wie die Läuse im Frühjahr immer mehr überhand nimmt, dann durch ihre Feinde so völlig vernichtet werde, dass „the armies of lice are completely annihilated, and the leaves of the trees appear clean again. Later in the season the lice appear a second time . . .“

Eine Wanderung der Kirschblattläuse scheint also zweifellos stattzufinden.

Dass diese Läuse die Blätter der Kirschbäume missgestalten und eine Art Hexenbesen erzeugen, ist bekannt.

Mehrfach sah ich in den Vierlanden Spalierkirschen, die, früher völlig verlaust, durch Tabaksstaub gründlich von der Plage befreit worden waren.

Ber. 99, p. 194, No. 2237; Ber. 00, p. 228, No. 3535; Ber. 01, p. 239, No. 2228.

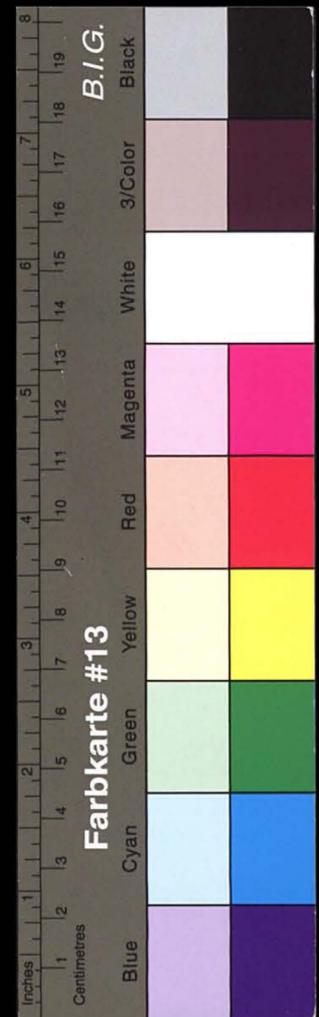
29. Pflaumen- und Zwetschenbäume (*Aphis pruni Fb.). 31. Mai (00): die ersten Kolonien ungeflügelter Thiere. — 8. Juni (00): mehrfach, aber noch spärlich. — 20. Juni (99): an einem Strauche besonders häufig, meist Ungeflügelte, einige Nymphen, vereinzelte Geflügelte. — 23. Juni (99): ungemein häufig. — 27. Juni (99): sehr häufig, einzelne Thiere verpilzt. — 10. Juli (01): geradezu massenhaft. — 18. Juli (01): ebenso. — 7. Aug. (99): noch an einigen Bäumen. — 26. Sept. (00): ungeheuer viel Russthan, bes. an Wildlingen, durch den viele Blätter getödtet waren. Ganze Pflanzen waren geschwärzt, von Läusen nur vereinzelte Geflügelte.

Auch hier haben wir ein Anschwellen der ziemlich spät im Frühjahr erscheinenden Läuse bis Mitte Juli, dann Abnehmen und, offenbar, Ende September Wiedererscheinen.

Nach Buckton (l. c. I. p. 66) kommt Aphis pruni auch an Chrysanthemum und China-Astern vor, die vielleicht die Sommer-Nährpflanzen darstellen dürften.

Taschenberg (Prakt. Insektenkunde Vp. 52) beschreibt, dass er A. pruni Ende Juli in dicken Klumpen an den Stielen der zahlreichen grünen Früchte gesehen habe; mir ist etwas Aehnliches nicht Erinnerunglich.

1/2 l. bestimmt 5, nach bestimmt
20 Juni



Kreisarchiv Stormarn S80

Ber. 99, p. 194, Nr. 2237; Ber. 00, p. 228, No. 3535; Ber. 01, p. 239, No. 2225.

30. Pfirsichbaum (vielleicht **Myzus persicae* Fb.?). — 11. Mai (00): eine grüne, schwarzzängige, unbestäubte Blattlaus in Unmengen frei auf Blättern, ohne Missbildung derselben, ungemein lebhaft; alle Stadien, meist Ungeflügelte, aber auch einige Geflügelte. — 22. Mai (00): sehr zahlreiche Ungeflügelte an 1 Spalierpfirsich. — 1. Juni (99): in riesigen Mengen, Zweige voller Honigthau und abgeworfener Häute. — 13. Juli (99): vorhanden.

Die Vierländer Pfirsich-Blattläuse treten demnach sehr früh auf und erreichen den Höhepunkt ihrer Vermehrung zu einer Zeit, in der manche andere Arten noch gar nicht zu bemerken sind.

Nach Buckton (l. c. II p. 17) soll *Rhopalosiphum dianthi* Schrk. im Herbst den Pfirsichbaum infizieren, wenn er von *Myzus persicae* verlassen ist.

Ber. 99, p. 194, No. 2227; Ber. 00, p. 228, No. 3535.

Ein Bauer hatte die Bekämpfung versucht durch Entfernen der befallenen Blätter, aber nur mit leidlichem Erfolge. Ein Lehrer hatte seinen stark verlausten Spalierpfirsich mit Petroleumseifenlösung, genau nach den Angaben der bekannten Hollrung'schen Tafel hergestellt, bespritzt, mit dem Erfolge, dass alle jungen Zweige getötet wurden, die Läuse aber nicht. Als das Spalier wieder ausgeschlagen war, wurden die Läuse durch Tabaksstaub völlig beseitigt. Ein anderer Lehrer hatte mit dem gleichen Mittel, schon im Mai angewandt, durchschlagenden Erfolg.

cf. 29. Aprikose. (*Aphis pruni* Fb.). — Darmstadt, 27. 7. 99: massenhaft unten an den Blättern; von den Vierländern nicht notiert.

31. Erdbeere (sicher nicht *Siphonophora fragariae* Koch). — 8. Juni (00): Ungeflügelte, Nymphen und wenige Geflügelte an Stengeln und Blättern.

Ber. 00, p. 228, No. 3535.

32. Himbeere (weder *A. rubi* Kaltb. noch *urticaria* Kaltb.). — Krauel, 24. Mai (01): Die ganzen Blütenstiele derart verlaust, dass die Blüten verkümmerten. — Curslak, 8. Juni (00): ziemlich häufig. — Reitbrook, 4. Okt. (00): vereinzelte Geflügelte in 1 Garten.

Die verschiedenen Fundorte lagen alle weit von einander ab. — Möglich, dass die vereinzelten Geflügelten im Oktober Rückwanderer sind.

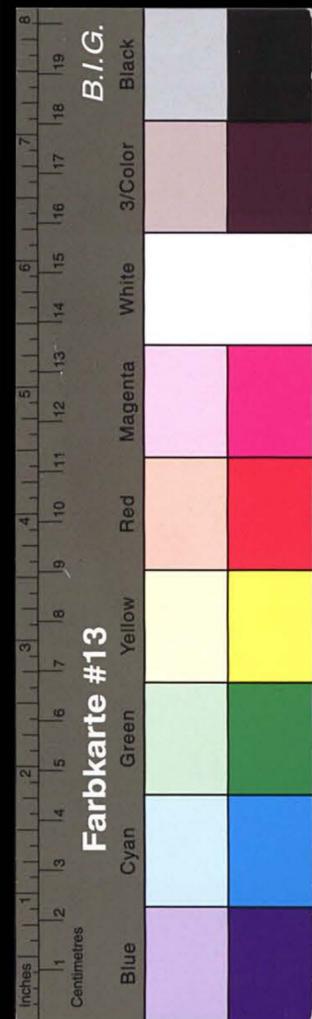
Ber. 00, p. 228, No. 3535; Ber. 01, p. 239, No. 2228.

33. Johannisbeere (meist *Myzus ribis* L.). — 15. März (01), Bot. Garten: Eier sassen alle in den Achseln der Knospen. — 3. Mai (01): an den Blättern vereinzelte rothe Blasen, trotzdem nur ganz wenige Läuse vorhanden waren; in den Blasen sassen keine Läuse. — 10. Mai (01): die rothen Blasen an den Blättern sehr häufig; nur in ganz wenigen

sassen Läuse und zwar meist je 1 Stammutter mit einigen Jungen in einer Blase. — 11. Mai (00): alte Läuse mit einigen gerade geborenen Jungen schon ziemlich häufig in den rothen Blasen, doch nur etwa in jeder fünften Blase Läuse. Einmal eine verpilzte Laus gefunden. Ein Junges, das am nächsten Tage auf der Station unter meinen Augen geboren wurde, war noch im Ei drinnen, durch dessen Schale zuerst nur die Segmente durchschimmerten; es dauerte über 15 Minuten, bis die Eihäute abgestreift waren. Das Junge selbst blassgrün, alle seine Anhängen farblos. Auch die bereits ca. 1/2 Stunde alten Jungen haben noch parallele Körperseiten und werden erst ganz allmählich durch Verbreiterung der Mitte oval. Die Jungen sehr träge. — 23. Mai (00): viele rothe Blasen, aber verhältnissmässig wenig Blattläuse. — 31. Mai (00): in Folge nasskalter Witterung der letzten Tage hatten die Läuse merkbar abgenommen; auch viel weniger rothe Blasen. — 34. 1. Juni (98) Darmstadt: *Aphis grossulariae* Kaltb. auf *Ribes rubrum*, meist Ungeflügelte, einige Geflügelte. — 8. Juni (00): überall sehr zahlreich. — 35. 13. Juni (99), Hamburg, Botan. Garten: **Rhopalosiphum ribis* L. auf *Ribes nigrum*, wenig Ungeflügelte und Geflügelte, viele Nymphen; schon im Mai waren Geflügelte vorhanden gewesen. — 20. Juni (99): an *Ribes rubrum* Ungeflügelte wie *Myzus ribis*, aber ganz braun. — 30. Juni (99): häufig, meist Ungeflügelte und Nymphen. — 10. Juli (01): sehr viele Blasen, verhältnissmässig wenig Blattläuse. — 18. Juli (01): Hauptzeit schon vorbei. — 8. Aug. (00): rothe und braune Flecke und Blasen überall häufig an den Blättern. — 6. Sept. (00): frische grüne Beulen an jungen Blättern und alte rothe Beulen an alten Blättern; beide ohne Läuse. — 4. Oct. (00): in Beulen völlig verpilzte Läuse.

Das Anschwellen und Verschwinden der Läuse ist auch hier sichtbar. Auf ein Wandern wenigstens der einen der genannten Arten deuten Kaltenbachs (Monographie p. 67) Worte bei der Schilderung der Biologie von *A. grossulariae*: „auf den Stachelbeersträuchern . . Juni und Juli. Im August fand ich dieselbe Blattlaus auf dem schwarzen Johannisbeerstrauche“.

Was mir am meisten bei meinen Beobachtungen an den Johannisbeerblattläusen auffiel und auch aus meinen Notizen einigermaßen hervorgeht, ist, dass die Anzahl und Grösse der bekannten Blatt-Missbildungen an diesem Strauche während des ganzen Frühjahres in gar keinem Verhältnisse zur Zahl der vorhandenen Blattläuse steht. Die ersteren sind schon längst vorhanden, ehe man die ersten Läuse an Blättern auffinden kann und bleiben auch noch lange Zeit unbewohnt. Umgekehrt kann man später häufig ganz verlauste Blätter ohne eine Missbildung sehen. Erst, wenn günstiges Wetter die Vermehrung der Läuse in's Ungemessene steigert, füllen sich nach und nach die Blasen mit solchen.



Kreisarchiv Stormarn S80

Je öfter ich diese Verhältnisse beobachtete, um so mehr kam ich zu der Ansicht, dass die Blasen und die Läuse in gar keinem Zusammenhange stehen könnten. Mein nächster Gedanke war dann natürlich, dass die Blasen pilzlicher Natur seien; hierin bestärkt wurde ich noch dadurch, dass Sorauer in seinem „Handbuche der Pflanzenkrankheiten“ (2. Aufl.) Bd. 2 p. 281 die Vermuthung ausspricht, dass die Blasen von einem Exoascus und nicht von Blattläusen herrühren. Da diese Vermuthung in dieses Autors „Schutz der Obstbäume gegen Krankheiten“ nicht übergegangen ist, dürfte sie also wohl auch nicht mehr bestehen.

Im Ber. 00, p. 228, No. 3539 erklärt Sorauer die Blasen an den Apfelblättern folgendermassen: „Es liegt wahrscheinlich eine Verletzung durch die Frühjahrs-Generation [der Blattläuse] vor, welche die Blätter in der Nähe der Rippen noch in der Knospenanlage ansticht.“

Es könnte diese Erklärung sehr wohl die richtige sein, vielleicht mit der Abänderung, dass die Blasen gerade Folgen von Stichen in die Rippen der jungen Blättchen seien. Während nämlich die Blasen fast immer von Rippen ausgehen, bemerkt man ausserdem noch zahlreiche rothe bis braune Flecke, die völlig in der Blattfläche bleiben. Diese könnten sehr wohl durch Stiche ausserhalb der Gefässe erzeugt werden, ähnlich wie die durch Schildläuse auf Aepfeln erzeugten Flecke.

Dass die Rothfärbung auf chemischer Wirkung beruht, scheint zweifellos; als Agens dürfte sicherlich der Speichel wirken, dessen Ausscheidung schon Kaltenbach (Monographie, p. XIII) vermuthete u. Büsgen in seiner bekannten Studie über den Honigthau bestätigt hat.

Dass viele Blattläuse im Frühjahre sich zuerst in die Knospen drängen, hat Kessler durch seine genauen Beobachtungen festgestellt (s. bei Apfel u. Birne); da ich die Eier wenigstens einer Johannisbeerblattlaus-Art in den Knospenachsen fand, dürfte es diese nicht anders machen.

Die Geschichte der rothen Blasen an den Johannisbeerblättern (und sicher auch an den anderen Blättern, an denen sie vorkommen) ist also wohl folgende: die ersten im Frühjahre auskriechenden Blattläuse (die Stammütter) kriechen in die noch uneröffneten, gerade zu Schwellen beginnenden Knospen und saugen an den jungen Blättchen. Da, wo die Saugstelle ein Gefässbündel getroffen hat, entsteht bei dem später hervorbrechenden Blatte eine Blase, da, wo kein Gefässbündel getroffen ist, ein rother Fleck. Erst später, wenn die ganze Knospe sich entfaltet hat, kriechen die Läuse auf die Blätter und suchen die schützenden Blasen auf, hier mit der Vermehrung beginnend. Durch das Saugen der in den Blasen sitzenden Läuse mögen diese dann noch mehr vergrössert werden.

Dass nach Appel (Ueber Phyto- u. Zoomorphosen; Ref. in: Zeitschr. Pflanzenkrankheiten Bd. 10, p. 105) die Blattläuse im Allgemeinen nach der 2. Häutung die Fähigkeit, Gallen zu erzeugen, verlieren, spricht

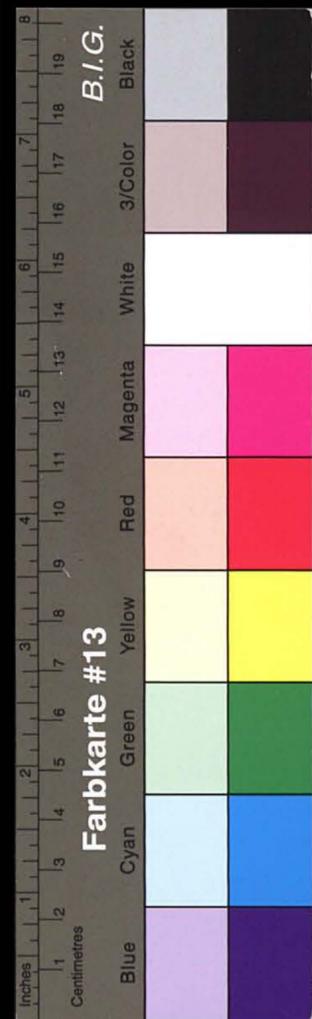
ebensfalls für diese Ansicht, zumal die ersten Läuse, die man im Frühjahre in den Blasen sieht, immer erwachsene Thiere sind.

Dass auch die Milbengallen auf Verletzungen der Blätter in den Knospen-Anlagen durch Gallmilben zurückgeführt werden, darüber siehe letztere (p. 211).

Eine andere Erklärung wird im Praktischen Rathgeber im Obst- u. Gartenbau, Jahrg. 14, 1899, p. 418, u. Jahrg. 16, 1901, p. 330—331, gegeben. Nachdem zuerst ein Praktiker seine Beobachtung ausgesprochen hat, dass die Apfel-Blätter sich kräuseln u. färben, ohne dass an ihnen oder an dem ganzen Triebe Blattläuse zu bemerken sind, spricht das „Schädlingsamt“ die Ansicht aus, dass vielleicht „Ameisen an der Einkrümmung der Blätter . . . nicht ganz unbetheiligt sein dürften u. zwar durch Ausspritzen ihrer Giftdrüse (Ameisensäure)“. Schliesslich berichtet wieder ein Praktiker, dass er beobachtet habe, „dass die Ameisen zunächst an den Hauptrippen der Blätter, dann auch an dem äusseren Rande desselben ihren Saft verspritzen. Ich konnte mit Hilfe eines Lese-glases eine Ameise längere Zeit beobachten u. fand, dass sich geringe Mengen Flüssigkeit, die in das Blatt hineingestochen waren, zeigten, als die Ameise das Blatt verliess, um ein anderes ebenso zu behandeln. Am nächsten Tage machten sich an den von mir angezeichneten Blättern Zusammenziehungen der unteren Blattseite bemerkbar, die zum Abend vollständig in Kräuselungen übergegangen waren“. Der Verfasser beschreibt dann noch weiter, wie die Ameisen Blattläuse in die so entstandenen Kräuselungen trugen. — Die Sache scheint mir doch wohl der Nachprüfung werth.

Die Blattmissbildungen verhalten sich übrigens bei den verschiedenen Johannisbeer-Arten verschieden. Die bekannten grossen, roth bis braun gefärbten Blasen habe ich bis jetzt nur bei Ribes rubrum gesehen, daneben allerdings auch gefärbte, nicht blasige und blasige, ungefärbte Stellen. Auf Ribes nigrum werden die Blasen selten so stark wie bei jener Art und sind nie roth gefärbt, oft eher etwas gebleicht. An Ribes aureum kommen eigentliche Blasen nicht mehr zur Ausbildung, sondern höchstens flache Beulen.

Die Bekämpfung der Johannisbeerblattläuse während der Vegetations-Periode ist ziemlich aussichtslos; sie muss sich meines Erachtens gegen die Eier richten. Die von v. Schilling angegebene Verpackung der Zweige mit Töpferthon ist in der Praxis wohl kaum durchzuführen; ein Anstrich mit Oel oder Fett würde übrigens wohl dieselben Dienste leisten. Versuche, die ich mit dem v. Schillingschen Halali gemacht habe, ergaben ein sehr gutes Resultat. Am 16. März 1901, also schon ziemlich spät, habe ich eine Anzahl mit Eiern besetzter Zweige von Ribes rubrum und nigrum im hiesigen Botanischen Garten mit Halali 1 : 20 aq. bespritzt. Soweit fest-



Kreisarchiv Stormarn S80

zustellen, gab kein einziges Ei eine Laus, während die Knospen normal aus-
getrieben. Zweifellos dürfte auch rohes Petroleum in Emulsion mit Wasser
hier mit Erfolg anzuwenden sein.

Ber. 99, p. 194, No. 2237; Ber. 00, p. 228, No. 3535; Ber. 01,
p. 239, No. 2228.

36. Rose (**Aphis rosae* L.). Rosenblattläuse sind in den Vierlanden
selbstverständlich gemein. Aufzeichnungen über sie habe ich nicht gemacht.

In Darmstadt gelang es mir selbst durch wiederholte Spritzungen
mit Halali, 1 : 40 und 1 : 35, nicht, die Rosen von ihrer Plage zu befreien.

37. Puffbohne, *Vicia faba* (*Aphis papaveris* Fb.). Die genannte
Blattlaus ist eine regelmässige Begleit-Erscheinung der Puffbohnen. Auch
nur ein grösseres Beet dieser Pflanze ohne Blattläuse ist, für die Vier-
lande wenigstens, undenkbar. Der Befall beginnt erst Ende Juni, und
zwar fand ich am 23. Juni (99) nur Ungeflügelte. Woher kommen die
Läuse? Auf diese Frage kann ich in der mir zur Verfügung stehenden
Litteratur keine Antwort finden, und ich vermag auch keine zu geben.
Selbst die Annahme, dass eine Anzahl von Läusen und viele Eier am
Boden, unter Laub u. s. w. überwinterten, kann keine Erklärung geben.
Die Felder werden ja schon im Sommer abgeerntet und anderweitig
bestellt, ferner meist im Herbst und im Frühjahr gegraben bzw. gepflügt.
Ausserdem erscheinen die Läuse selbst an Plätzen, an denen seit Jahren
keine Puffbohnen gebaut wurden, mit unvermeidlicher Regelmässigkeit,
wenn ihre Zeit gekommen ist und zwar gleich massenhaft. Drängt sich
da nicht unwillkürlich der Gedanke an eine Wanderung von anderen
Nährpflanzen her auf?!

Diese ganze Auseinandersetzung gilt natürlich auch für die Blattläuse
unserer übrigen Gemüse-Pflanzen.

Im allgemeinen gilt die Bohnen-Blattlaus in den Vierlanden nicht
als schädlich, da sie meist erst ziemlich nach der Blüthe und nur in den
obersten Theilen der Pflanze auftritt; man bekämpft sie, allerdings meist
unabsichtlich, durch Abschneiden und Verfüttern der befallenen Spitzen.
Am 10. Juli (01) konnte ich beobachten, dass die Läuse in Masse die Früchte
angingen, die in Folge dessen verkümmerten.

Ber. 99, p. 123, No. 1478; Ber. 00, p. 143, No. 2478; Ber. 01,
p. 159, No. 1421.

38. Kohl. (**Aphis brassicae* L.) Nur am 13. August (01) in grösserer
Menge angetroffen, nur Ungeflügelte. Am 1. Oktoberr 98 erhielt ich sie
aus dem hiesigen Zoologischen Garten, meist Ungeflügelte, aber doch
einzelne Geflügelte darunter.

Nach Koch (l. c. p. 149) findet man die Kohlblattlaus „gewöhnlich
erst im August“, nach Kaltenbach, Taschenberg u. s. w. von Mai an.

In den deutschen Schriften über Pflanzenläuse sind nur die viviparen
Formen der Kohlblattlaus erwähnt. Curtis beschreibt und bildet ab p. 69
seiner Farm-Insects Männchen und Weibchen, doch dürfte es sich den Ab-
bildungen nach eher um die beiden Formen der viviparen Weibchen handeln.
Dem würde auch entsprechen, dass Cl. M. Weed noch 1891 (Insect life Vol. 3,
p. 289) schreiben konnte, dass trotzdem diese Laus in Europa und Amerika so
gemein ist, „the sexed forms and eggs seem never to have been described.“
Er selbst fand diese Formen Anfangs November, zugleich schon mit Eiern
an den Blättern. Darauf sich stützend, empfiehlt man in Amerika die
Beseitigung aller Kohlreste von den Feldern im Herbst (v. J. B. Smith,
Rep. of the Entomologist for 1894, New Jersey agric. Coll., p. 448).

Ich selbst habe die Kohlblattlaus im August 1899 in Rödding, wo
sie sehr stark an Grünkohl, den sie überhaupt besonders zu bevorzugen
scheint, durch einfaches Zerdrücken der kleinen und Ausschneiden der
grossen Gesellschaften erfolgreich bekämpft.

Ber. 99, p. 141, No. 1677; Ber. 01, p. 184, No. 1678.

39. Dill, *Anethum graveolens* (**Siphocoryne caprea* Fb.).
13. 7. (99): am Grunde der Hauptstrahlen der Dolden; einige Geflügelte,
die meisten Nymphen oder Ungeflügelte, nicht alle mit dem charakteristisch
sein sollenden Horn über dem Schwänzchen.

cf. 37. Kerbel, *Anthriscus cerefolium* (*Aphis papaveris* Fb.).
Darmstadt, 1. Juni 1898, in den Dolden; vorwiegend Ungeflügelte, ver-
einzelte Geflügelte.

40. Melonen. — 21. Sept. (00): Läuse in kleinen Gesellschaften in
Mistbeeten, im Sommer sollen sie an allen Mistbeeturken sehr häufig sein
und grossen Schaden thun, aber leicht durch Räucherung mit Tabak
beseitigt werden.

Ber. 00, p. 167, No. 2778.

41. Salat (*Trama troglodytes* Heyd.; Form mit Saftkern¹⁾)
Wurzelläuse des Salates wurden mir am 21. Febr. 02 von der Redaktion
des Erfurter Führers im Gartenbau zum Bestimmen übersandt.

42. Sauerampfer (**Aphis rumicis* L.). Juni 99: in der Dolde.

43. Rothklee (**Siphonophora pisi* Kaltb.); Garten des Bot. Museums,
28. Sept. 00.

Ausser den bisher angeführten Notizen über bestimmte Arten von
Blattläusen habe ich noch folgende allgemeiner Art gemacht: 10. Mai (00):
überall, aber wenig. — 31. Mai (00): nicht ganz so zahlreich, wie am
11. u. 23. des Mts.; das feuchtkalte Wetter der letzten Tage scheint ihnen
geschadet zu haben. — 8. Juni (01): überall ziemlich häufig. — 13. Juni (01):
in grossen Mengen an allen möglichen Pflanzen und Bäumen. — 20. Juni (99):
überall an Zier- und Nutzpflanzen und -bäumen ungemein häufig. —

¹⁾ s. v. Schlechtendal, Allgem. Zeitschr. Ent., Bd. 6, 1901, p. 245—255.



Kreisarchiv Stormarn S80

23. Juni (99): ungemein häufig. — 10. Juli (01): überall sehr häufig. — 18. Juli (01): massenhaft, besonders an Pflaumen; an Kirschen, Johannisbeeren u. s. w. ihre Hauptzeit schon vorbei. — 7. Aug. (99): selten. — 14. Aug. (99): meist verschwunden; Wetter sehr trocken. — 6. Sept. (00): nirgends mehr, höchstens noch einige Häute oder verpilzte Exemplare. — 21. Sept. (00): fehlten. — 26. Sept. (00): im Sommer in grossen Mengen dagewesen, jetzt nur vereinzelte Geflügelte. — 4. Okt. (00): hie und da Geflügelte.

Auch bei diesen Aufzeichnungen aus 3 Jahren, die immer nur den allgemeinen Eindruck widerspiegeln, fällt auf das Deutlichste auf: zuerst langsames Anschwellen bis Mitte Juni, plötzliche Zunahme bis Anfang Juli, langsames Abnehmen in diesem Monate, rasches Anfangs August, völliges Verschwinden in diesem Monate, bzw. Anfang September; Ende September langsames Erscheinen geflügelter Thiere.

Ich glaube kaum, dass man diese Erscheinungen anders deuten kann, als dass die meisten Blattläuse im Hochsommer ihre seitherigen Nährpflanzen, meist ausdauernde Gewächse, verlassen, um an andere Pflanzen, wohl Kräuter, überzugehen, von denen sie im Herbst wieder zurückkehren. Erwähnen will ich noch, dass ich auch im August und September öfters Blattläuse an wildwachsenden Kräutern sah, ohne ihnen aber weitere Aufmerksamkeit zu schenken.

44. *Schizoneura lanigera* Hausm. Dass die Blutlaus in den Vierlanden vorhanden ist, bedarf kaum der Bestätigung. Doch tritt sie hier meist so spärlich auf, dass Schaden kaum durch sie verursacht wird. Was daran schuld ist, vermag ich nicht zu sagen; die Baumpflege ist es sicherlich nicht, eher das Fehlen derselben. Denn an völlig von dicker Borke, Moos oder Flechten bedeckten Bäumen, wie sie in den Vierlanden nur allzuhäufig sind, ist kein Platz für Blattläuse.

Ihre Verbreitung in den Vierlanden ist Inselweise, an einzelnen (nicht: an vereinzelt stehenden) oder an einigen bei einander stehenden Bäumen. Solche Inseln können sich häufen; sie können aber auch sehr weit von einander entfernt sein.

Ganz frei habe ich bis jetzt nur Achterschlag gefunden. Wenn man von da nach Curslak kommt, beginnt in diesem die Blutlaus sofort und nimmt an Stärke zu bis in das Centrum dieses Ortes. — Auf dem Wege von Ortkathen nach Warwisch traf ich erst kurz vor letzterem Orte eine einzelne Kolonie an einem Strassenbaume; dann häuften sich die Kolonien an der Strasse, blieben aber im Lande selbst vorerst noch vereinzelt; erst im Centrum von Warwisch waren sie auch in den Gärten zahlreicher. Auf einem Wege von Ochsenwerder N., wo die Blutlaus sehr häufig vorkommt, nach Kirchwerder N. verschwand sie, je mehr ich mich letzterem näherte.

Merkwürdig ist, dass meist nur solche Bäume stärker befallen sind, die an Dämmen oder Wegen stehen, und dass der Befall um so schwächer wird, je tiefer man in das Land hineinkommt.

Häufig fiel mir auf, dass Bäume, an denen etwas mehr Blattläuse sasssen, als gewöhnlich, einen kränklichen Eindruck machten. Immerhin blieb auch hier die Zahl der oberirdischen Blattläuse so gering, dass sie unmöglich für das kränkliche Aussehen konnten verantwortlich gemacht werden; ob Wurzelläuse vorhanden waren, weiss ich nicht. Die Thatsache, dass die Blutlaus sich mit Vorliebe an krebsskranken Bäumen und an den Krebs-Wunden selbst ansiedelt, fand ich ebenfalls mehrfach bestätigt. Es spricht also mancherlei dafür, dass die Blutlaus Bäume in nicht ganz gesundem Zustande stärker befällt, als andere.

An den befallenen Bäumen waren meist nur einzelne kleinere Flecke von Blutlaus aufzufinden; mehr oder weniger von ihr überzogene Bäume sind in den Vierlanden sehr selten. Die Flecke häufen sich nach dem Wurzelende des Stammes zu; ist er von Wurzelschösslingen umgeben, so sind sie oft ganz weiss von Blattläusen, selbst wenn der Baum nur ganz wenige aufweist. In der Krone sind Blattläuse in den Vierlanden ziemlich selten; in Darmstadt fand ich sie sehr häufig an Wasserreisern. Nur vereinzelt sah ich Blattläuse an den grünen Theilen der Bäume, dann meist in den Blattwinkeln sitzend.

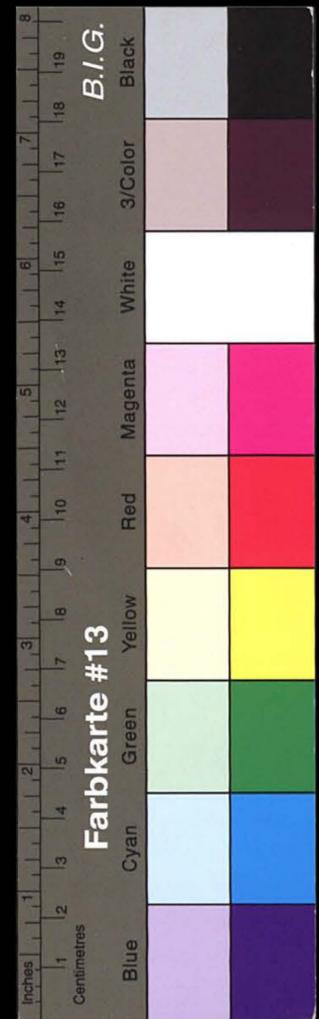
In manchen Gegenden der Vierlande sind besonders ältere Bäume am stärksten befallen, können aber trotzdem sehr gut tragen. Im Allgemeinen leiden die jüngeren Bäume mehr unter Blutlaus; nicht selten fand ich ganz junge, frisch aus der Baumschule bezogene Stämmchen mehr oder minder befallen. Namentlich die Bergedorfer, aber auch einige Billwerder und selbst Vierländer Baumschulen liefern verseuchtes Material.

Die Wurzelform der Blutlaus habe ich aus erklärlichen Gründen nicht beobachtet; an anderen Bäumen als an Apfelbäumen habe ich Blattläuse vergeblich gesucht.

Aehnlich wie die Blattläuse scheint die Blutlaus im Frühjahr zuerst nur langsam zuzunehmen; im August erreicht sie ihre stärkste Entwicklung und im September verschwindet sie grösstentheils wieder. Häufig wurde ich in letzterem Monate zu Bäumen geführt, die im Sommer stark verlaust gewesen sein sollen, an denen ich Läuse aber nur noch ganz unten am Stamme, bzw. an den Wurzelschösslingen auffinden konnte, während die Unterseite der jüngeren Triebe ganz von den charakteristischen Gallen¹⁾ entsetzt war.

Geflügelte fand ich nur im Oktober 1900; aus der betr. Kolonie gelang es mir einige Geschlechtsthiere zu ziehen.

¹⁾ An einem Baume waren die Gallen dicht von jungen Kommaschildläusen bedeckt.



Kreisarchiv Stormarn S80

Die Bekämpfung der oberirdischen Blutlaus ist ganz besonders leicht. Erstens giebt es kaum einen Schädling unserer Kulturpflanzen, der so augenfällig seinen jedem Angriffe offenen Sitz verräth; dann ist die Blutlaus sehr wenig Bewegungs-lustig, und schliesslich gehört sie zu den empfindlichsten aller mir bekannter Insekten, daher fast jedes chemische oder mechanische Bekämpfungsmittel seinen Zweck erfüllt. Spritzen oder Bürsten mit Wasser, Kalk, Theer, Petroleum, Seifenbrühe, Insektenpulver u. s. w., Alles hilft.

Was die Bekämpfung der Blutlaus so schwer erscheinen lässt, sind ihre ungeheure Vermehrungs-Fähigkeit und der Umstand, dass sie ausser der oberirdischen noch eine Wurzelform¹⁾ hat. Es dürfte daher fast ganz unmöglich sein, sie irgendwo zu vertilgen; aber in unschädlichem Grade sie in Schach zu halten, ist überall sehr leicht, er fordert allerdings stete Aufmerksamkeit.

Die Massregel, stärker befallene Bäume umzuhauen, mag wohl im Einzelfalle berechtigt sein, ist aber im Allgemeinen mit dem Zwecke der Bekämpfungsmittel, einen grösseren Schaden durch einen kleineren zu ersetzen, nicht vereinbar.

Eine eigenthümliche Erscheinung ist es, dass nicht selten alte oder junge Bäume, die ein oder mehrere Jahre in zunehmendem Maasse verlanst waren, plötzlich frei von Blutlaus werden, ohne dass irgend eine Bekämpfung stattgefunden hat oder sonst eine Ursache ersichtlich wäre.

Als Kuriosität möchte ich erwähnen, dass in den preussischen Enklaven in den Vierlanden, wie auch in Schleswig-Holstein, wo doch überall Verordnungen gegen die Blutlaus bestehen, diese bei Weitem häufiger ist, als auf Hamburgischem Gebiete, wo nur eine auf sie hinweisende und ihre Bekämpfung empfehlende Bekanntmachung erlassen ist.

In Nordschleswig, bei Rödding, habe ich trotz eifrigstem Suchen keine Blutläuse finden können.

Eine vielleicht nicht ganz uninteressante Beobachtung machte ich im Herbst 01. Eine aus dem hiesigen Botanischen Garten mitgenommene Blutlaus-Kolonie von einem Topfbäumchen befreite ich durch Aether von der Wolle, um nach Geflügelten zu suchen. Es bildete sich dabei ein auffallend grosser Bodensatz, der sich als aus Pollen bestehend erwies.

Nicht gerade selten vermochte ich Blutläuse in den Blüthenruben amerikanischer eingeführter Aepfel nachzuweisen.

Zum Schlusse möchte ich noch eine Zusammenstellung der mir bekannten Angaben über natürliche Feinde der Blutlaus geben, da diese Frage in neuester Zeit als noch gänzlich unerforscht hingestellt wurde.

¹⁾ Eine Zusammenstellung der Litteratur über diese siehe in meinem Vortrage in den Verh. der 12. Vers. d. Deutsch. Zool. Ges. zu Giessen. — Ein sehr interessantes Referat über eine amerikanische Arbeit über die Wurzelform der Blutlaus s. im Prakt. Ratg. Obst- u. Gartenbau, Jahrg. 17, No. 45, p. 415—417.

a. Europa.

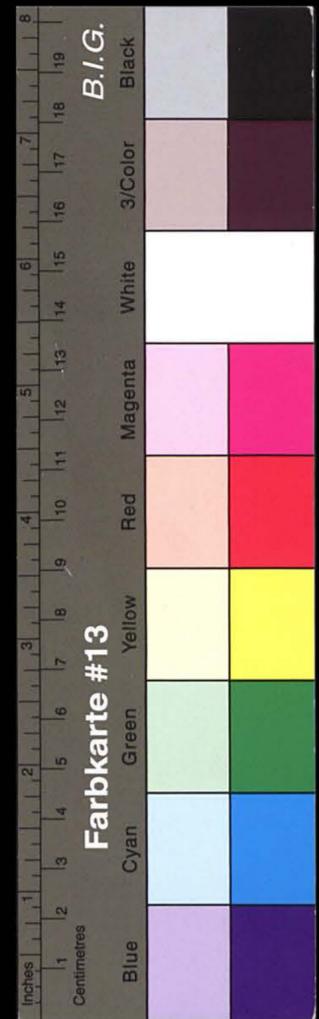
Buckton, 1881, Monograph of British Aphides, Vol. 3, p. 94: „In the garden much may be done by encouraging their natural enemies, Coccinella, Syrphus, Hemerobius, and even by intentionally introducing insects already infested by hymenopterous parasites“.

R. Goethe, 1885, Die Blutlaus, ihre Schädlichkeit u. s. w., 2. Aufl., Berlin: Insektenfressende Vögel sehen sie nicht oder nehmen sie nicht an. „Auch natürliche Feinde scheint sie nicht zu besitzen; wenigstens vermochte ich trotz zahlreicher Beobachtungen nichts dergleichen zu bemerken. (Herr Kraft in Schaffhausen) hat neuerdings Ohrwürmer und grüne Spinnen bei der Vertilgung der Blutläuse angetroffen“. G. fand ferner noch in den Kolonien „jene kleinen, im Frühjahre scharlachrothen, später mennigfarbenen Spinnmilben“ von denen er vermuthet, dass sie sich vom Honigthau nähren.

Göldi, 1885, Studien über die Blutlaus, Schaffhausen, p. 20—21: „Coccinella septem-punctata . . . wollte niemals eine Blutlaus anrühren“. „Aufgefallen ist mir in jüngster Zeit an einem letztes Jahr stark infiziert gewesenen jungen Apfelbaum, dass ich von dem Wurzelwerk, welches sich von den Blutläusen in erschrecklicher Weise mitgenommen erwies, mit grosser Mühe nur mir 3 Wurzelblutläuse zu meinen Studien verschaffen konnte. Ich bin geneigt, dies in Zusammenhang zu bringen mit einer grossen Anzahl von Larven und Käfern von dem grossen Staphylinus caesareus, welche sich beim Aufdecken überall unter und zwischen den Wurzeln zeigte“. Dass unsere Insekten-fressende Vögel die Blutlaus nicht anrühren, konnte G. feststellen.

Frank, 1899, Jahresber. Sonderaussch. f. Pflanzenschutz für 1898, p. 149: „An einem stark von Blutläusen befallenen Apfelbaume finden sich Larven von Blattlauslöwen (Chrysopa), welche die Blutläuse verzehrten“.

Verhöff, 1900, Berlin. ent. Zeitschr., Bd. 45, Heft 3—4, p. 180—182, reinigte einen befallenen Apfelbaum bis auf einen Zweig völlig von der Blutlaus. Nach mehreren Tagen war auch dieser „fast ganz blutlausfrei“; aus der „grossen Masse leerer Häute“, schliesst der Verfasser, dass die Läuse von feindlichen Thieren vertilgt worden seien. Als solche sieht er mehrere Insekten-Arten an, die sich vorher „mit Vorliebe an den weissen Heerden aufhielten“; es sind: Phytocoris populi, eine Syrphus-Larve, Coccinella u. Halyzia (Larven u. Imagines) u. ganz bes. Larven von Chrysopa vulgaris, „die sich in die weissen Flecken so hineinfressen u. hineinarbeiten, dass sie auch ausserhalb derselben ganz mit der Drüsen-ausscheidung der Läuse behaftet sind“. Diese Blattlauslöwen empfiehlt V. zu hegen, ev. durch Anpflanzung von Tanacetum vulgare, auf dem er sie bislang am häufigsten beobachtet hatte.



Kreisarchiv Stormarn S80

Tunkel, 1901, Jahresber. Sonderaussch. Pflanzenschutz, 1900, p. 226, empfiehlt: „die Schonung der Feinde der Blutlaus (*Coccinella*, *Syrphus* und *Johanniswürmchen*)“.

O. Taschenberg, 1901, Schutz der Obstbäume gegen feindliche Thiere, p. 141: „Die sonst so hülfsbereiten Vögel verschmähen diese Nahrung durchaus. Dagegen tragen besonders Spinnen, ferner die „Blattlauslöwen“ (Larven der Flohfliegen, *Chrysopa*) Ohrwürmer und wohl noch dies u. jenes andere Geschöpf zu ihrer Einschränkung bei“.

Thiele, 1902, Die Blutlaus, Zeitschr. Nat., Bd. 74, p. 401, stellt einige Litteratur-Angaben zusammen u. erwähnt, dass auch er mehrfach die Blattlauslöwen u. Ohrwürmer beobachtet habe.

Alle europäischen Autoren stimmen darin überein, dass sie den natürlichen Feinden der Blutlaus für die Praxis keinen Werth beilegen.

b. Amerika.

Riley 1870 widmet im 1. Rep. noxious, beneficial and other insects of the St. of Missouri, 1869, p. 121—123 dieser Frage ein eigenes Kapitel (mir nicht zugänglich).

Cooper, 1888, Insect life Vol. 1, p. 156: „records the destruction of the Woolly Aphis upon his apple trees by a large flock of young English sparrows, but is inclined to think, that it was due to the excession dry weather, causing a scarcity of their usual food.“

Webster, 1889, *ibid.* p. 362 (Bericht aus Tasmanien): „The pest is devoured in immense numbers by a Coccinellid (*Leis conformis* Boisd.)“.

Riley 1891, *ibid.* Vol. 3, p. 191: „a number of different species of lady-birds feed upon the Woolly Aphis . . . *Hippodamia convergens* (the species referred to as the Sedan of the Woolly Aphis) feeds over nearly the whole extent of the United States upon this particular Schizoneura, among others.“

Id. 1892, *ibid.* Vol. 4, p. 329, berichtet, dass *Cycloneda sanguinea* und *Hippodamia convergens*, von Koebele in Australien zur Bekämpfung der Blutlaus eingeführt, „began at once to feed upon the Woolly Aphis.“

Marlatt, 1897, U. S. Dept. Agric., Div. Ent., Circ. 20, 2d Ser., fasst p. 6 das Bekannte zusammen: „The woolly Aphis is subject to the attacks of a number of natural enemies, including the parasitic chalcid fly, *Aphelinus mali* Haldem, and the larva of a syrphus fly, *Pipiza radicum* Walsh & Riley, and also the larva and adult of several species of lady birds, the larvae of lace-wing flies (*Chrysopa*) and spiders, etc. . . . In the East a very small brown species of lady bird, *Scymnus cervicalis* Muls., is often present in some numbers, and the common nine-spotted lady bird, *Coccinella 9-notata*, is also an active enemy of the woolly aphid.“ Besonders die letzte Art hat ganze Bäume gereinigt. Bei älteren

Bäumen genügen die natürlichen Feinde, um die Blutlaus in Schach zu halten, bei jungen, empfindlicheren Bäumen muss die Beseitigung durch künstliche Mittel angestrebt werden.

Die amerikanischen Autoren stimmen alle darin überein, dass sie den natürlichen Feinden der Blutlaus für die Praxis grösseren Werth beilegen.

Es liegt daher der Gedanke nahe, es bei uns mit der Einführung amerikanischer Blutlaus-Feinde zu versuchen. Ich wandte mich zu diesem Zwecke Anfangs 1901 an zwei amerikanische Entomologen, die mir auch versprochen, Material zu senden. Leider habe ich aber keines erhalten, und da die Lage der hiesigen Station im Freihafen, ohne eigenen Versuchsgarten, solchen Versuchen nicht günstig ist, wiederholte ich diese Bitte gütlich nicht mehr.

Doch möchte ich hiermit geeignete Institute anregen, eine solche Einführung zu versuchen.

Ber. 99, p. 196, No. 2270; Ber. 00, p. 225, No. 3499; Ber. 01, p. 237, No. 2200.

Coccidae.

45. *Aspidiotus ostreaeformis* Curt. Die grünliche Obstschildlaus kommt in den ganzen Vierlanden an vereinzelt Bäumen zerstreut vor, meistens in wenigen Exemplaren und mit der Komma-Schildlaus zusammen, von der sie aber anscheinend überall zurückgedrängt wird.

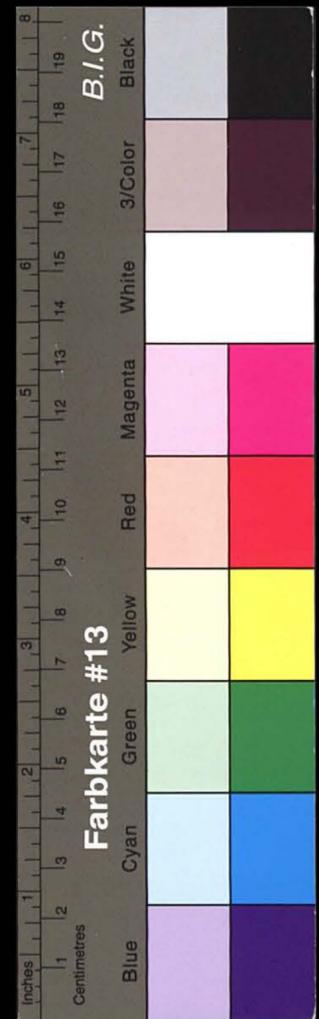
Den stärksten Befall sah ich im Juli 99; eine Spalierbirne war völlig inkrustiert von den beiden Schildläusen, von denen der *Aspidiotus* damals wohl der häufigere war. Beide Läuse sassen an grünen Trieben dichter als am Holze, einige auch an Stielen und Mittelrippen von Blättern. Bei vier späteren Besuchen konnte ich jedesmal eine Abnahme des *Aspidiotus* und dem entsprechend eine Zunahme der *Mytilaspis* feststellen.

Den *Aspidiotus* fand ich vorwiegend an Apfelbäumen, an Birnbäumen viel seltener und nur einmal an einem Pflaumenbaume; eine Spalierkirsche, die in jene Spalierbirne hinein hing, war nicht befallen.

Am häufigsten war der *Aspidiotus* an alten bzw. altersschwachen Bäumen mit dünnen Aesten, Löchern u. s. w. oder an Bäumen, die in hart getretenen Wirtschaftsgärten, in der Nähe von Misthaufen, Wassergräben u. s. w. standen. Jene Spalierbirne stand am Hause, an der Küchenwand. Sie trieb geradezu übermässig im Laube, setzte aber keine Blüten an oder diese fielen vorzeitig ab; nie trug der Baum eine Frucht; wir dürfen ihn also mindestens als anormal ansehen.

An jungen, gesund aussehenden Bäumen fand ich den *Aspidiotus* nur selten; es handelte sich dann meistens um Birnen.

Ein grosser Procentsatz der Schildläuse dieser Art ist immer todt, oft 75 und mehr Procent, meist von Schlupfwespen ausgefressen; nur an jener Spalierbirne lebten fast alle Läuse.



Kreisarchiv Stormarn S80

11. Mai (00): reife Weibchen und Männchen; 7. Juli (99): die Laus gerade in der Fortpflanzung begriffen, die Jungen z. Th. schon unter dem ersten Larvenschilde, z. Th. noch frei herumkriechend; 21. Sept. (00): reife Weibchen mit Eiern an einem Birnbäumchen in Sande, jener klimatisch am meisten begünstigten Gegend der Vierlande; es dürfte sich da sicher um eine zweite Generation gehandelt haben, deren Schicksal ich leider nicht weiter verfolgen konnte.

Auch in der übrigen Umgebung von Hamburg bezw. in Hamburg selbst kommt die grüne Obstschildlaus öfters/aber immer nur vereinzelt vor. Bei fast allen von mir untersuchten Fällen handelte es sich um kränkelnde oder altersschwache Apfelbäume.

Der Stamm der mehrfach erwähnten Spalierbirne wurde im Winter 00/01 zweimal mit 5- bezw. 3-fach verdünntem Halali angestrichen; am 13. Juli 01 waren keine Läuse mehr an ihm zu finden; der Baum schien nicht gelitten zu haben. In Darmstadt habe ich mit trockenem Abbürsten mit einer harten Nagelbürste guten Erfolg gehabt.

Ber. 99, p. 200, No. 2317, 2319 (fälschlich als *A. ancylus* bezeichnet); Ber. 00, p. 220, No. 3444; Ber. 01, p. 254, No. 2161, 2163.

46. *Mytilaspis pomorum* Eché. = *conchaeformis* Gm. Die Komma-schildlaus ist in den Vierlanden natürlich ganz gemein; es giebt wohl keinen Obstgarten, in dem sie nicht vorkäme. Sie befällt wohl alle Obstbäume, aber in ungleicher Weise, weitaus am häufigsten Apfel-, seltener Birn-, noch seltener Pflaumenbäume und Johannisbeersträucher, an letzteren habe ich sie in Geesthacht jedoch häufiger gefunden als an Obstbäumen. Am Kirschbaum traf ich sie erst einmal in einigen schlecht ausgebildeten Exemplaren¹⁾ an Stachelbeersträuchern noch gar nicht. Mehrfach beobachtete ich sie auf Apfel- und Birnfrüchten.

Larven der Komma-Schildlaus (unbekannter Herkunft) übertrug ich im Sommer 1900 auf Topf-Apfel- und -Birnbäumchen; sie entwickelten sich auf ersterem, das allerdings bald anfang zu kränkeln und noch im Sommer einging, bedeutend besser als auf letzterem, dass erst im Winter einging.

In grösserer Anzahl sah ich Komma-Schildläuse nur an altersschwachen oder an jungen kränklichen Bäumen; als Ursachen des Kränkels konnte ich häufig dieselben nachweisen, wie bei der vorigen Art; oder die Bäumchen waren zu stark beschattet, sehr stark von Blattläusen befallen, u. s. w. Schon bei der Blutlaus erwähnte ich, dass ich einmal Komma-Schildläuse zahlreich auf jungen Gallen derselben fand.

An Spalierbäumen ist die Komma-Schildlaus häufiger als an Freilandbäumen.

Am 24. Mai (01) waren an einigen Spalierbirnen im Garten der Riepenburg die Jungen schon ausgekrochen. Am 31. Mai (00) sassen an einem

42
jungen Birnbäume an der Elb(Süd)-seite des Elbdeiches bei Ortkaath die Jungen schon unter dem ersten Larvenschilde, während ich an allen anderen an dem gleichen Tage untersuchten Bäumen noch keine Jungen finden konnte. Am 1. Juni (99) waren in Neuenhamme und Kirchwerder die Jungen kaum erst ausgekrochen, meist noch beweglich; sie sammelten sich an jungen Bäumen unter dem Bast²⁾ bezw. Strohseile, mit dem die Bäume an die Stützpfähle gebunden waren, und wo sie in Massen zerrieben wurden. Am 8. Juni (00) waren die meisten alten Schilde schon leer. Am 20. Juni (99) hatten die Jungen schon den zweiten, weissen Larvenschild³⁾ gebildet; sie sassen am häufigsten und dichtesten an den vorjährigen Trieben. Am 10. Juli (01) fand ich die Jungen meist an den diesjährigen Frühjahrstrieben. Am 6. Sept. (00) hatten noch nicht alle Weibchen Eier; daneben fand ich aber auch einmal zahlreiche Junge im ersten und 2. Stadium. Am 9. Sept. (99) hatten die Weibchen z. Th. schon Eier, am 14. Sept. (00) meistens.

Auffällig ist, ein wie grosser Theil der Komma-Schildläuse vorzeitig abstirbt. Von August an, namentlich aber im September häufen sich die Befunde von kleinen, meist nur aus den beiden Exuvien, höchstens noch mit ganz schmalem Schildrande, bestehenden Schildchen, unter denen völlig vertrocknete, oft verpilzte Thiere liegen⁴⁾.

Am 26. Sept. 00 waren an jener mehrfach erwähnten Spalierbirne die meisten Schildchen oben aufgebissen und abgefressen, ohne Inhalt. Vielleicht waren Meisen, die nach Newstead (Monograph of british Coccids, Vol. I p. 34 ff.) massenhaft Komma-Schildläuse vertilgen, oder, wahrscheinlicher, Holzläuse und andere Beisskerfe die Missethäter.

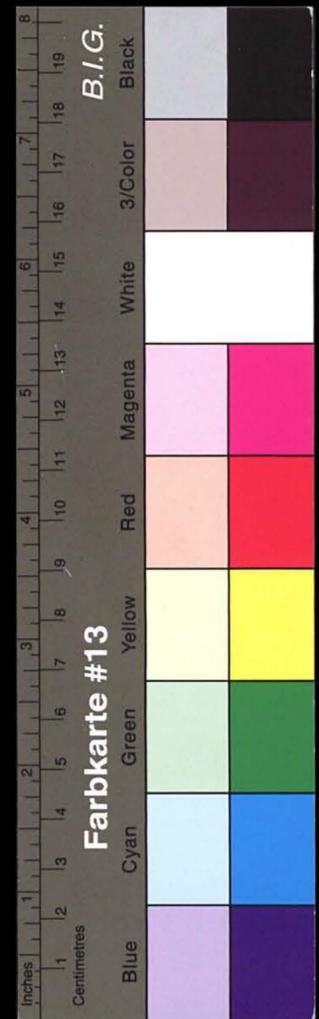
Als Bekämpfungsmittel hat sich das bei der vorigen Art erwähnte Abbürsten des Stammes im Winter mit Halali 1:5 u. 1:3 gut bewährt; im nächsten Juli sassen jedoch noch viele Läuse an den Zweigen und Junge an den Trieben.

Ausser in den Vierlanden habe ich die Komma-Schildlaus selbstverständlich auch noch sonst in Hamburg fast überall aufgefunden, ebenso in anderen Gegenden Deutschlands; sie dürfte hier wohl nirgends fehlen.

Zum Schlusse möchte ich noch auf die bekannte Thatsache hinweisen, dass so selten Männchen der Komma-Schildlaus gefunden werden. Zuerst erwähnte Riley solche, im 5. Report of the noxious, beneficial and other insects of Missouri, 1870, p. 83-84, von da gingen Beschreibung und Abbildungen in zahlreiche amerikanische Arbeiten über. Später beschrieb Berlese (Riv. Patol. veg. Vol. 4, 1896, p. 173 ff.) sie sehr

¹⁾ Der erste wird auch hier, gerade wie bei *Asp. perniciosus*, abgestossen.

²⁾ Dasselbe beobachtet man sehr häufig bei auf amerikanischen Äpfeln sitzenden Läusen (s. Reh, Biol.-statist. Untersuchungen an amerikanischen Obst-Schildläusen, Zool. Jahrb., Abth. f. Systematik u. s. w., 1902).



Kreisarchiv Stormarn S80

eingehend. Auch Newstead (l. c. I. p. 198) hat sie in England Mitte Juli gefunden, merkwürdigerweise aber nur an *Cytisus* und *Vaccinium*; er ist der Ansicht, dass Riley thatsächlich gar nicht das Männchen der *Konmaschildlaus*, sondern das einer anderen Art vor sich gehabt hätte, seine Beschreibung und Abbildungen also ungültig seien.

Ber. 99, p. 200, No. 2119; Ber. 01, p. 235, No. 2185.

47. *Lecanium* capreae L. In den Vierlanden gefunden an Apfel, Birne, Aprikose.

48. *Lec. juglandis* Behé. Vierlande an Aprikose, Pfirsich.

49. *Lec. Rehi* King. Vierlande an Stachel- u. Johannisbeere.

50. *Lec. rosarum* Snell. Vierlande an Rose.

51. *Lec. vini* Behé. Vierlande an Rebe, Apfel, Birne, Pfirsich.

Lecanien sind in den Vierlanden überall häufig, besonders an Reben, die hier meist an Hauswänden gezogen werden und am alten Holze oft dicht mit *Lec. vini* besetzt sind. Nächste Rebe werden Pfirsich u. Aprikose, die ebenfalls als Spaliere an Wänden gezogen werden, am meisten befallen. Demnächst kommen Johannisbeeren, dann Äpfel u. Birnen, zuletzt Pflaumen u. Zwetschen. *Lec. rosarum* habe ich nur zweimal gefunden. Die Lecanien bevorzugen ganz unzweideutig Spalierobst, mit Ausnahme von *Lec. Rehi* u. *rosarum*.

Einmal fiel mir eine ganz riesig befallene Spalierrebe auf, während ich an einer anderen durch kleinen Zwischenraum davon getrennten Spalierrebe an derselben Mauer, aber von anderer Sorte, kein *Lecanium* entdecken konnte.

24. April (01): ausser alten leeren Schalen nur junge flache Weibchen und männliche Jugendstadien. — 3. Mai (01): ein Theil der Weibchen noch flach; andere bereits stark angeschwollen u. voll weisser Schmiere; die Männchen z. Th. schon ausgeschlüpft, z. Th. noch als Puppe oder schon fertig entwickelt unter den Schilden; an einem Spalierpfirsich war die eine Hälfte ganz übersät von männlichen Schilden aber mit verhältnissmässig nur wenig Weibchen; die andere Hälfte ohne Männchen. — 15. Mai (01): alle Weibchen reif, voller Schmiere.

Im Jahre 1900 scheint die Entwicklung etwas langsamer vor sich gegangen zu sein, denn noch am 11. Mai waren die jungen Weibchen gerade im Begriffe, anzuschwellen, die Männchen allerdings schon ausgeschlüpft; am 23. Mai waren an Spalierbirne die Weibchen schon reif, während am 31. Mai die von *Lec. Rehi* noch nicht reif waren, dagegen die meisten der anderen Arten.

¹⁾ Ueber die bis jetzt mit einiger Sicherheit bestimmten Lecanien siehe: King u. Reh, Ueber einige europäische u. an eingeführten Pflanzen gesammelte Lecanien; Jahrb. Hamb. wiss. Anst., Bd. 18, 3. Beih.

1. Juni (99): einzelne reife Weibchen enthielten schon deutlich erkennbare Eier. — 10. Juli (01) u. 13. Juli (99): Weibchen erfüllt von gelben Eiern, bezw. schon Larven (01). — 18. Juli (01): Junge grösstentheils schon ausgeschlüpft; nur ein kleiner Theil von ihnen sass noch unter den schon ganz trocken und spröde gewordenen mütterlichen Schilden. — 4. Okt. (00): Junge an Johannisbeeren ausschliesslich an Blättern sitzend, wobei die auf der Blatt-Oberseite (braun mit deutlichen weissen Streifen) anders gefärbt waren als die auf der Unterseite (hellgelb).

Mindestens für *Lec. Rehi* dürfte also die Réaumur'sche Behauptung (*Mémoires etc.* T. 4, p. 32) zutreffen, dass die Jungen von *Lecanium* zuerst die Blätter besiedeln und sie erst bei, bezw. nach deren Fall verlassen und auf das Holz kriechen.

Recht häufig findet man unter alten *Lecanium*-Schalen andere Thiere, namentlich Spinnen und Käfer (Puppen u. Imagines). Von den Käfern werden einige, wie Weich- und Blatt-, auch kleine Rüsselkäfer sicherlich die leeren Schilde nur zum Schutze aufgesucht haben. *Anthrabus variegatus* Fouror (*Brachytarsus nebulosus* F.), den ich sowohl in alten Schalen fand, als auch aus Lecanien züchtete, ist aber ein bekannter Parasit der Lecanien (s. Fricken, *Naturgeschichte der in Deutschland einheim. Käfer*, 4. Aufl., 1885, p. 350). Auch die von Goethe (*Jahrb. nassau. Ver. Nat.*, 1894, Bd. 37, p. 130) in Lecanien gefundenen Larven dürften wohl zu diesem Käfer gehören.

Ber. 99, p. 200, No. 2319; p. 236, No. 2760; Ber. 00, p. 220, No. 3444; p. 270, No. 3957, 3958; Ber. 01, p. 234, No. 2171; p. 285, No. 2648, 2649.

52. *Pulvinaria* spp. Diese Schildläuse, für deren deutsche Arten eine einigermaassen brauchbare Bearbeitung noch aussteht, sind in den Vierlanden an den verschiedensten Obstgehölzen ziemlich selten. Am ehesten finden sie sich noch an Aprikosen. — In einem Treibhause sollen Reben früher sehr unter *Pulvinaria* gelitten haben; durch fleissiges Absammeln wurden die Läuse beseitigt.

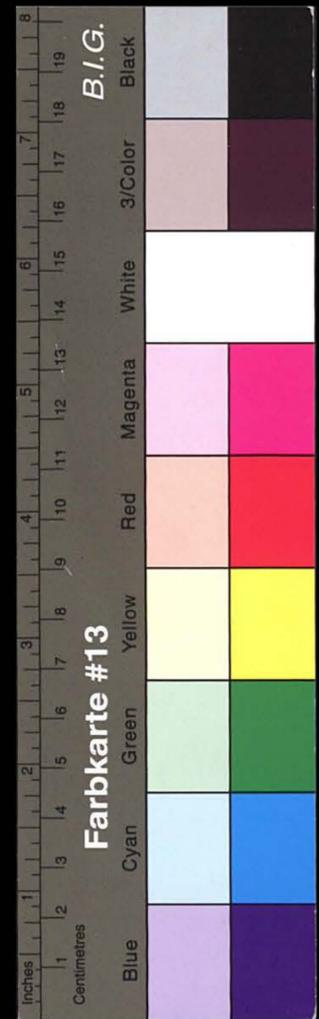
Aus einem Garten in Hamburg hat Herr Dr. Klebahn der Station mehrere ausserordentlich stark besetzte Rebzweige überwiesen.

Ber. 99, p. 236, No. 2760.

53. *Dactylopius* spp. Die deutschen Arten dieser Gattung sind ebenfalls noch gänzlich unbearbeitet, wenn wir nicht mit v. Schilling (*Prakt. Rathgeber Obst- u. Gartenbau* Jahrg. 16, 1900, p. 23 ff.) nur eine Art, *D. vagabundus* v. Schill., annehmen wollen.

Dactylopien sind in den Vierlanden viel häufiger als *Pulvinarien*, namentlich an Apfelbäumen. Sie setzen sich hier besonders gerne in Risse, Ritzen, Löcher und namentlich Krebswunden fest, wo sie einerseits leicht der Beobachtung entgehen, andererseits leicht beträchtlich schaden

43



Kreisarchiv Stormarn S80

können (s. v. Schilling, l. c.). An solchen Plätzen sind sie oft recht zahlreich. So sah ich z. B. einmal an einem jungen Apfelbaume (Weisser von Astrachan) die Schröpfschnitte dicht besetzt mit Reihen-weise hinter einander sitzenden Eiersäcken, und an Chaussee-Apfelbäumen in Holstein und bei der Gührde waren Krebswunden mit ihnen geradezu vollgepfropft, ca. 50—100 in jeder Wunde.

Ausser an Apfel fand ich in den Vierlanden Dactylopien noch an Spalieraprikose (einmal in sehr grosser Zahl), Pflaume, Johannisbeere, Birne, merkwürdiger Weise niemals an Rebe.

Die Biologie dieser Gattung ist von v. Schilling (l. c.) vorzüglich dargestellt worden.

3. Mai (01): junge Weibchen zahlreich, umherlaufend. — 11. Mai (00): dieselben in Rindenrissen festsitzend. — 15. Mai (01): einige hatten schon Eiersäcke gebildet. — 23. Mai (00): frei umherlaufende und festsitzende Weibchen, letztere mit Eiersäcken, in denen z. Th. schon einige gelbe Eier enthalten waren. — 31. Mai (00): Eiersäcke fertig gebildet, enthielten schon zahlreiche gelbe Eier; die Weibchen lebten noch, waren aber sehr träge und fast unbeweglich, fast ohne Wachsabscheidung und daher schwärzlich aussehend. — 8. Juni (00): Weibchen lebten noch. — 7. Aug. (99): Weibchen völlig verschrumpft und vertrocknet; Eiersäcke leer. — 14. Sept. und 4. Okt. (00): frei umherkriechende Junge.

Ziemlich häufig sitzen die Eiersäcke in Flechten, von denen sie dann kaum zu unterscheiden sind (Mimikry s. a.).

Ber. 99, p. 200, No. 2316 (statt Datscheberg: Ascheberg), No. 2319 (statt Pulvinaria: Dactylopius); Ber. 00, p. 220, No. 3444, Ber. 01, p. 238, No. 2220.

f. Blasenfüssler.

1. Thrips sp. Am 20. Juni (99) waren Pferdebohnen in Ochsenwerder sehr stark von Thrips, meist noch in Larvenform, befallen. Leider wurde das sie enthaltende Gläschen bei einer Besichtigung zerbrochen, so dass ich meine vorläufige Bestimmung Th. physapus L. nicht nachprüfen kann. Ber. 99, p. 123, No. 1483.

E. Milben.

Tetranychidae.

1. Bryobia ribis Thomas. Thomas, 1894, Gartenflora, Jahrg. 43, p. 488—496, 1 Fig. Thomas, 1894, Mitth. Thüring. bot. Ver., N. F., Hft. 6, p. 10—11. Thomas, 1896, Zeitschr. Pflanzenkrankh., Bd. 6, p. 80—84. Die Stachelbeermilbe ist in den Vierlanden überall verbreitet. Besonders häufig war sie im Frühjahr 1901, wo ich sie Ende Mai in Neuengamme

HAMBURGISCHE BOTANISCHE STAATSWINSTITUTE,
ABTHLG.: STATION FÜR PFLANZENSCHUTZ.

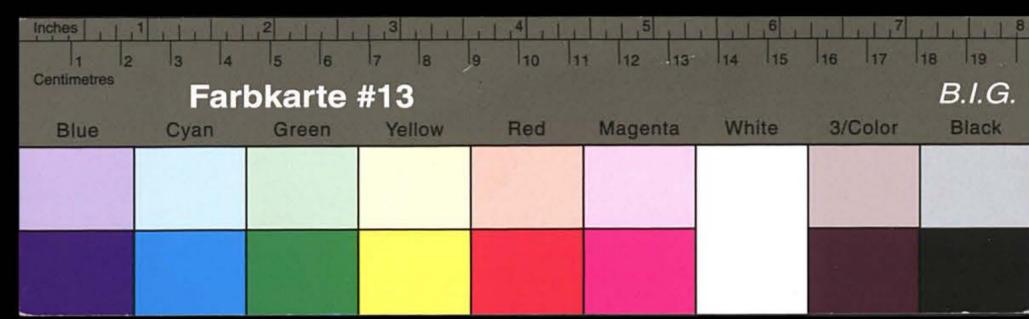
HAMBURG 14 (FREIHAFEN), DEN 3. April 1901.

Herrn Dr. Reh.

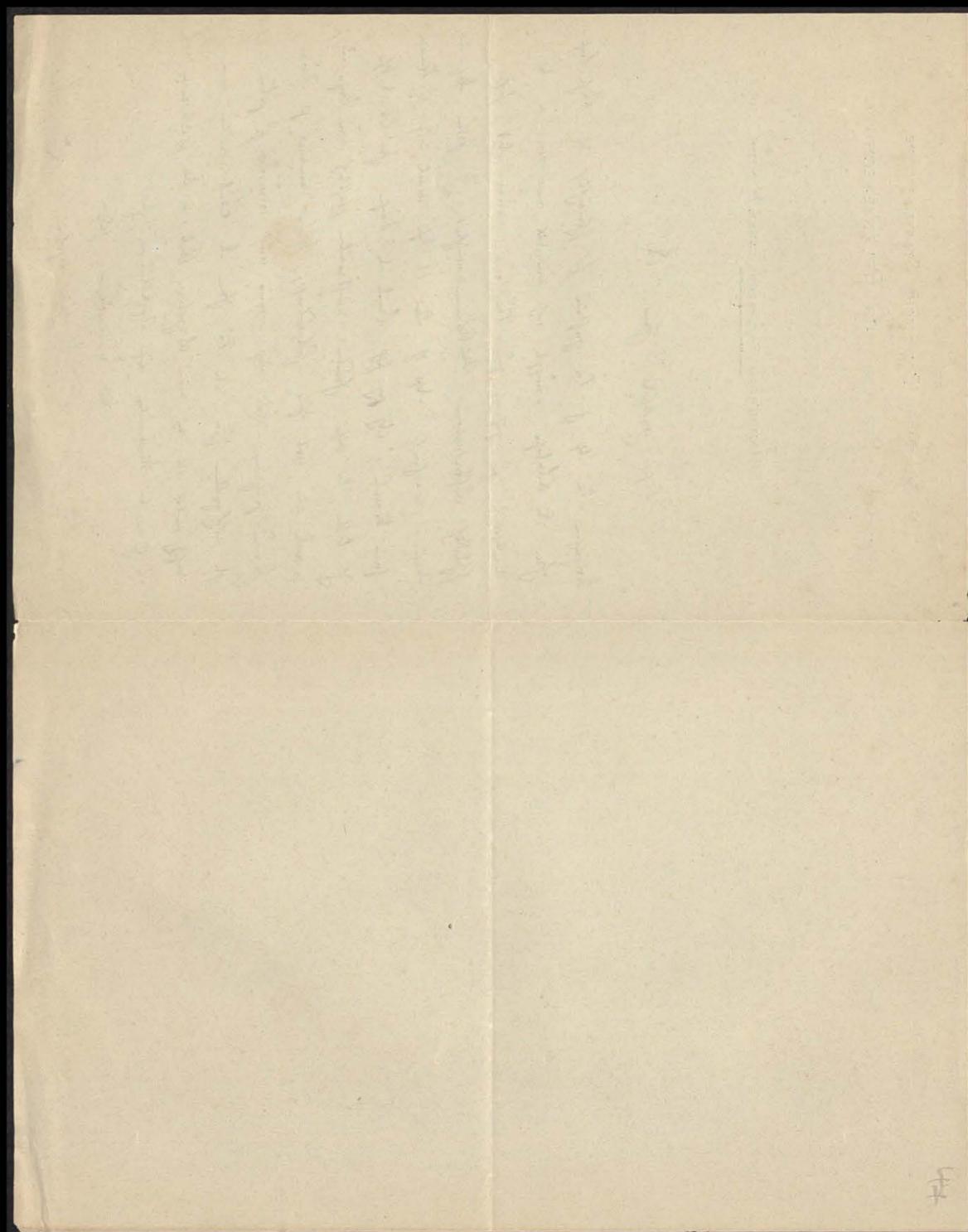
Ich habe mich sehr freuen dürfen, dass Sie mir
beim Aufbruch nach Hamburg, die Gelegenheit
auf einen Besuch kommen und mich persönlich zu
sprechen.

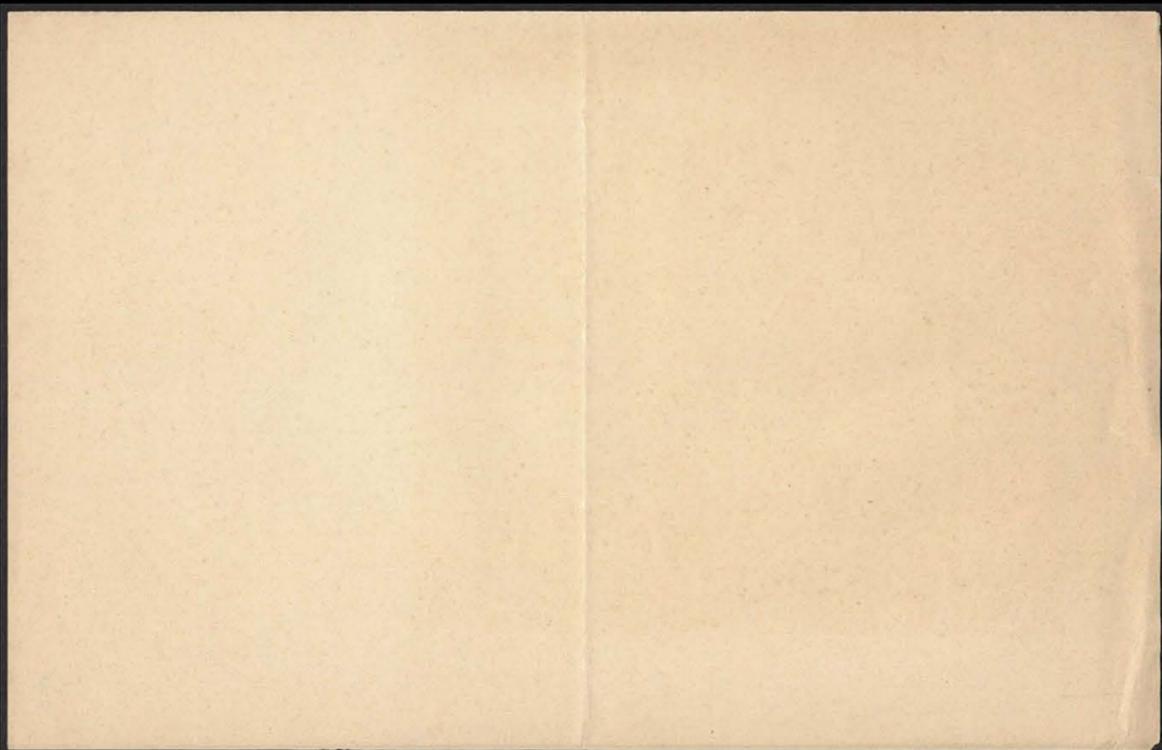
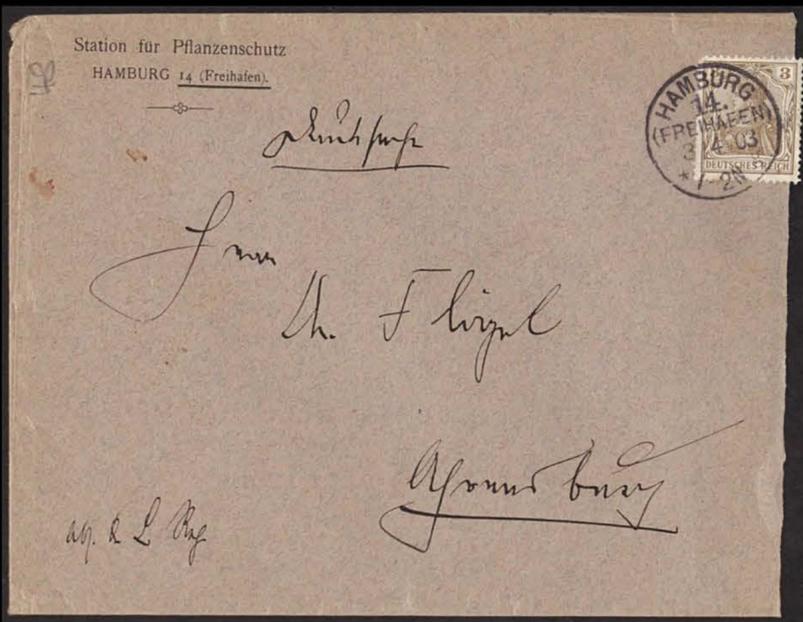
Ich habe Ihre Aufzucht der Thripsen 1901. Bei der
in Garmisch am 20. Juni 1901. 5 bis 6 Wochen
blich wurde in Müllers Garmisch gelöst. Man findet
manche Thripsen und weiß mit ihnen zu
arbeiten.

Die Allgäuer Thripsen sind sehr selten und
manche Thripsen sind sehr selten. Die Thripsen
sind sehr selten und man muss sie
suchen. Die Thripsen sind sehr selten und
man muss sie suchen. Die Thripsen sind
sehr selten und man muss sie suchen.



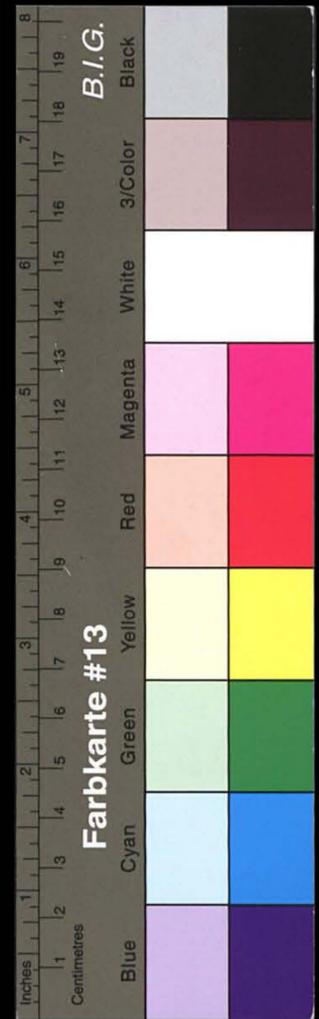
Kreisarchiv Stormarn S80



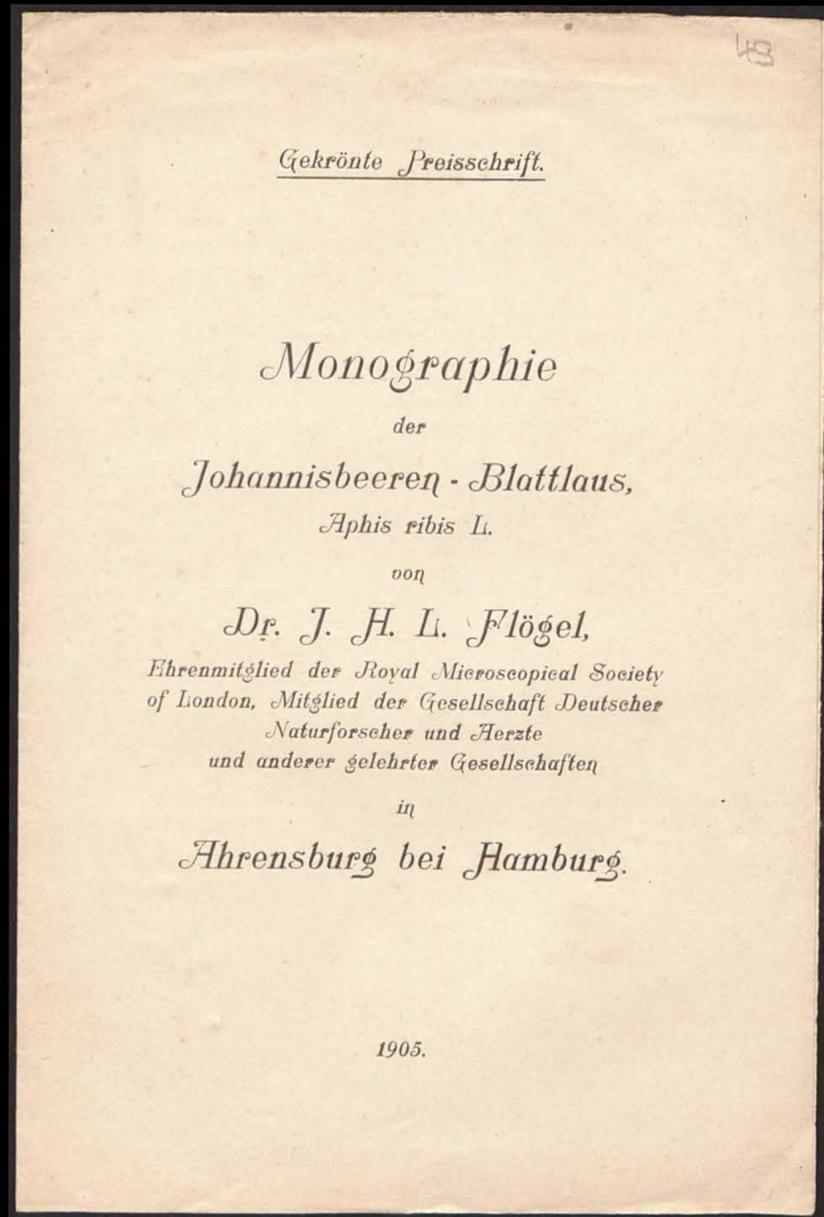
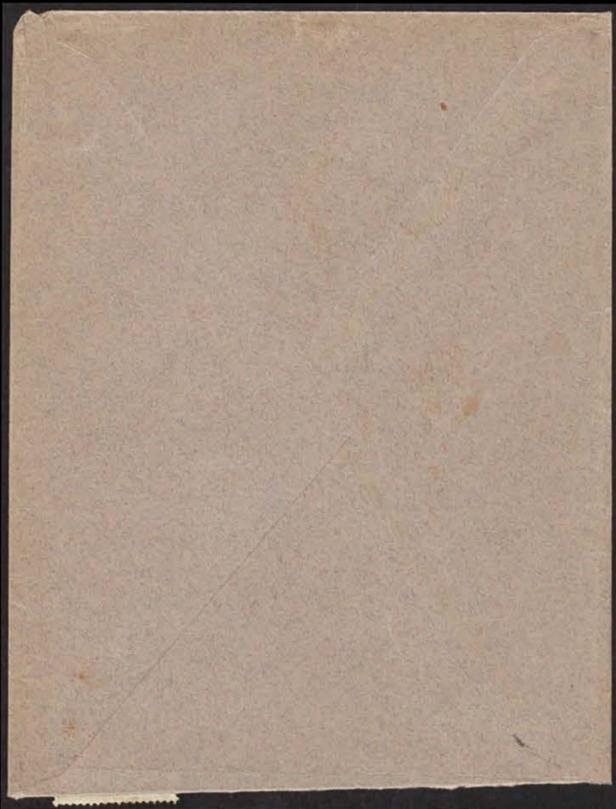


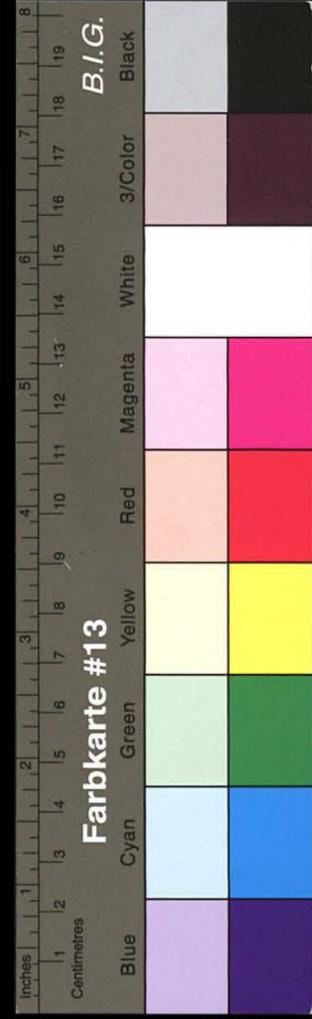
Kreisarchiv Stormarn S80



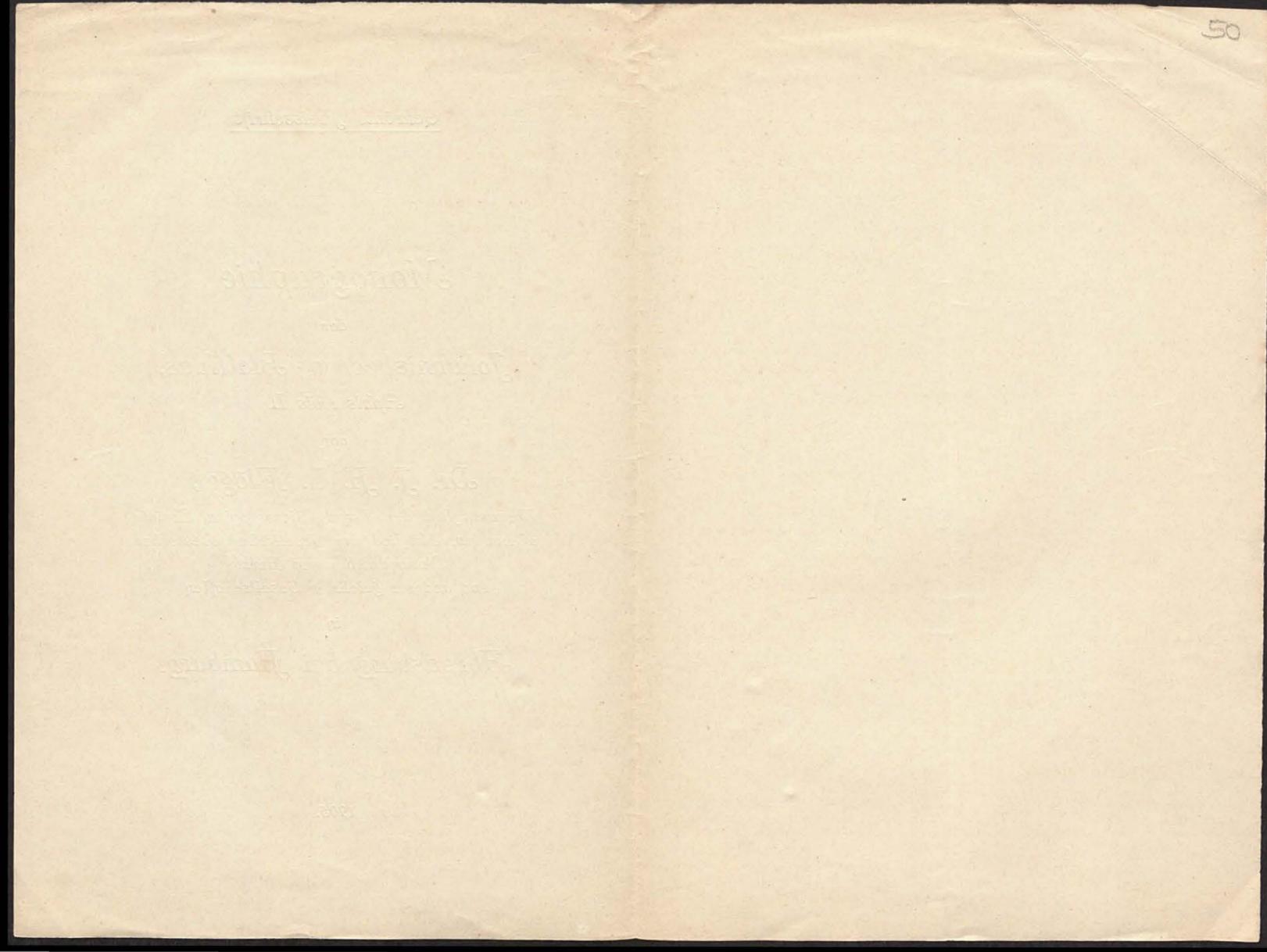


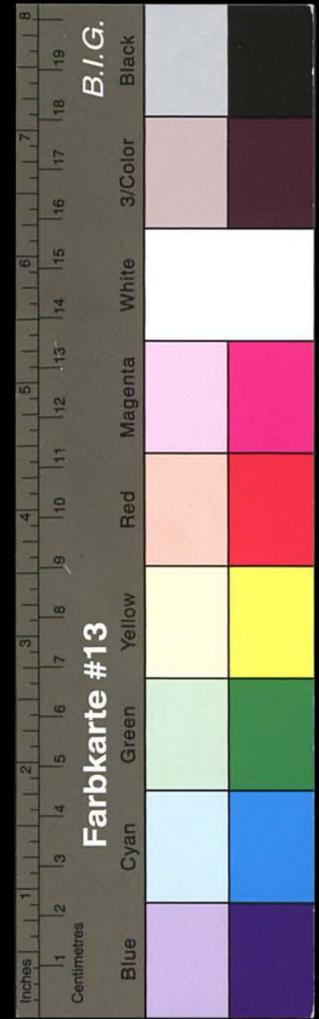
Kreisarchiv Stormarn S80



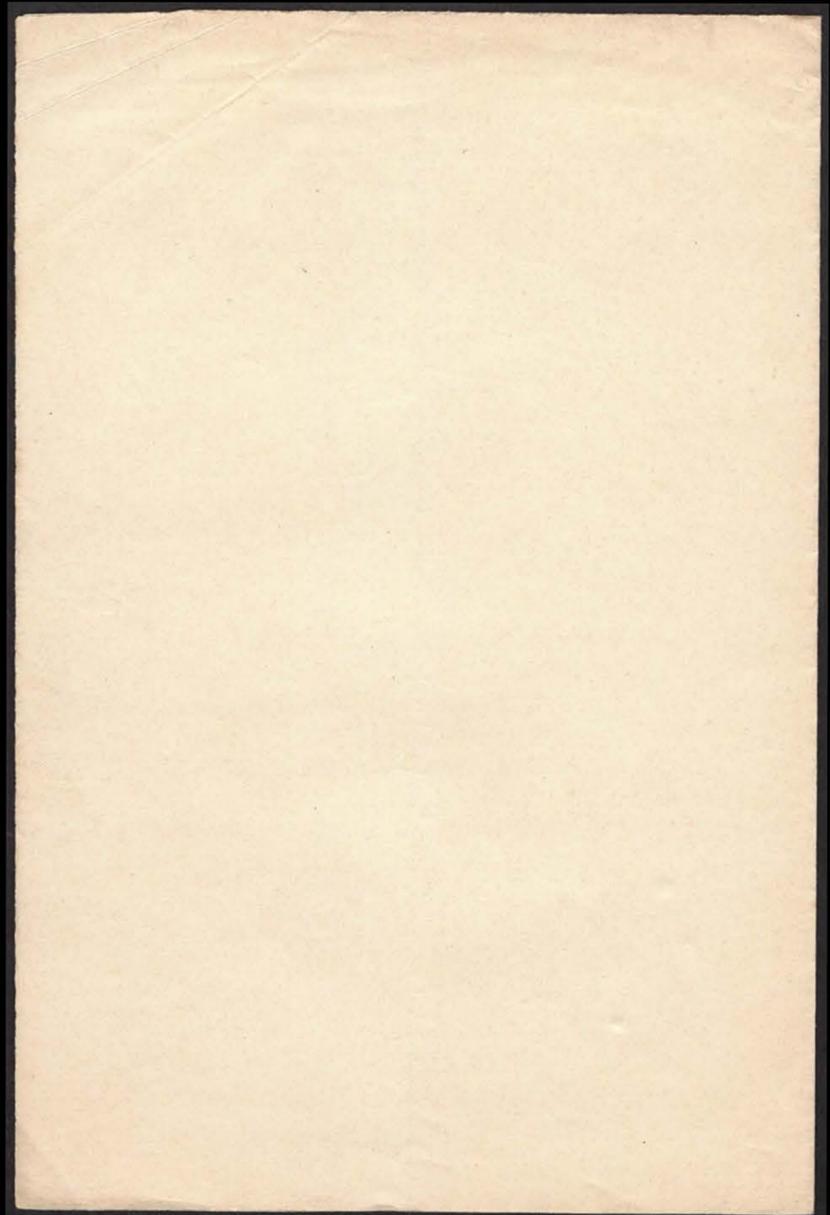


Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80



51

Mitteilung der
 Redaktion der „Allgemeinen Zeitschrift für Entomologie“
 von Dr. Chr. Schröder, Vorsitzender der „Allgem. Entomol. Gesellschaft“.

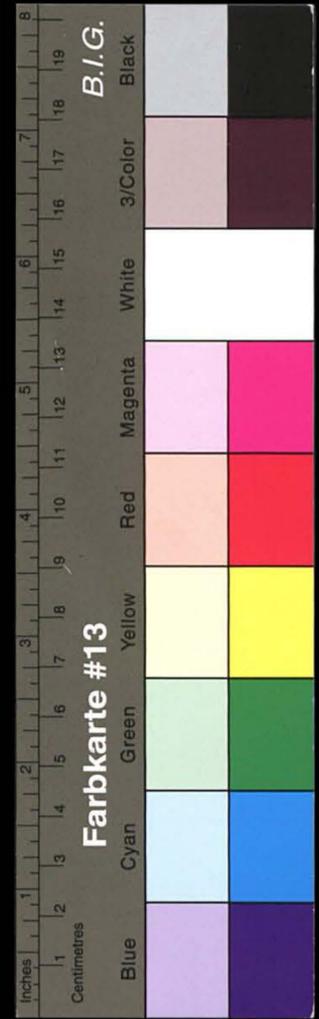
Husum (Schleswig), 1904.

Sehr geehrter Herr!

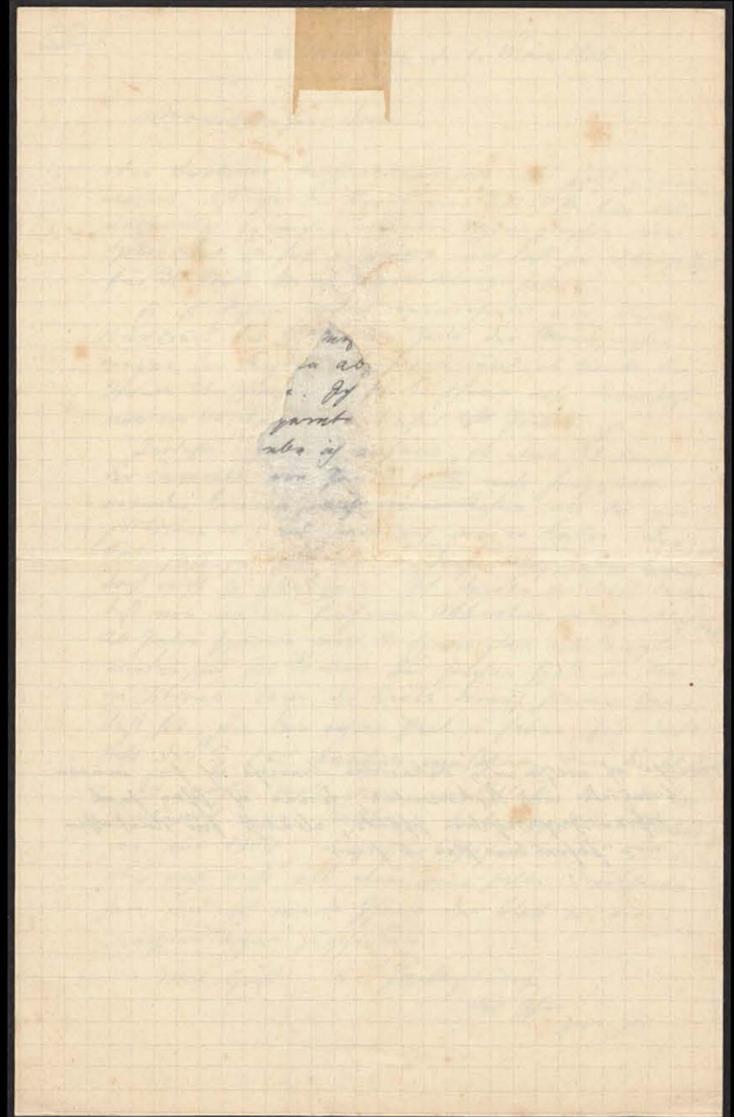
*Ihre Korrektur in der letzten Nummer der „Allgem. Entomol. Zeitschrift“ ist mir
 sehr dankbar. Ich habe die Korrekturen in der nächsten Nummer
 einbringen lassen. Ich hoffe, dass Sie mit dem Inhalt der
 Zeitschrift zufrieden sein werden. Ich bitte Sie, mir
 Ihre Bemerkungen zu übersenden.*

Dr. Chr. Schröder

D. 24. Febr.
 mit den Korrekturen
 beantwortet und
 Leipzig gedruckt.



Kreisarchiv Stormarn S80



Insektenkunde

Mitteilung der
 Redaktion der „Allgemeinen Zeitschrift für Entomologie“ 53
 von Dr. Chr. Schröder, Vorsitzender der „Allgem. Entomol. Gesellschaft“
 Husum (Schleswig), *1904* 1904

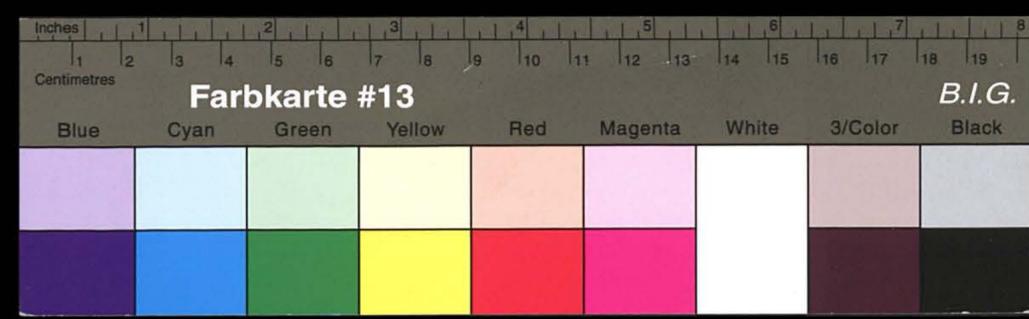
Die größte Gattung?

Wohin man sich wendet, gibt es die eine oder die andere Ansicht über die Größe der Gattung. Die eine Ansicht ist die, dass die Größe der Gattung durch die Zahl der Arten bestimmt wird, die andere Ansicht ist die, dass die Größe der Gattung durch die Zahl der Individuen bestimmt wird. Die eine Ansicht ist die, dass die Größe der Gattung durch die Zahl der Arten bestimmt wird, die andere Ansicht ist die, dass die Größe der Gattung durch die Zahl der Individuen bestimmt wird.

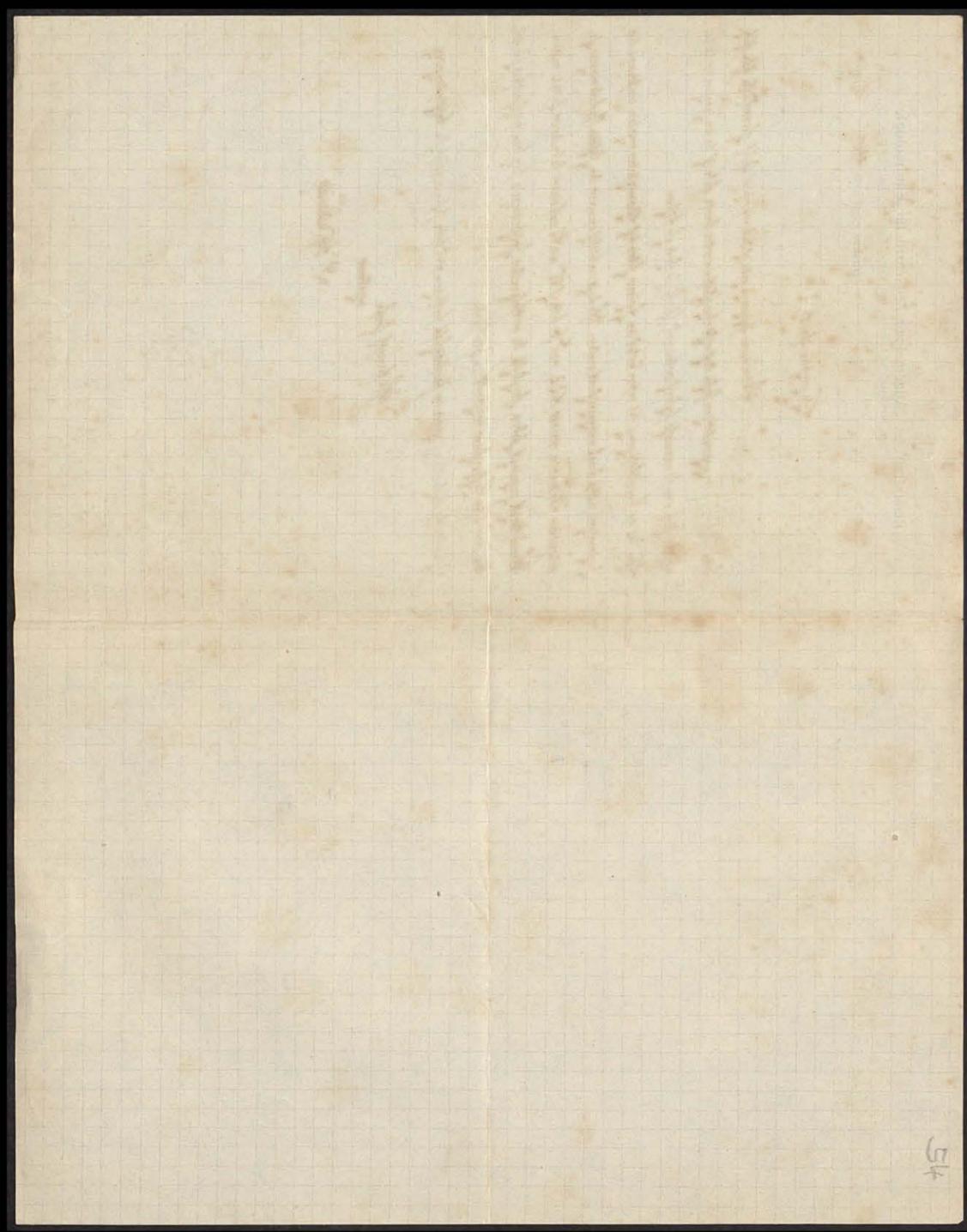
Die größte Gattung
 Schröder

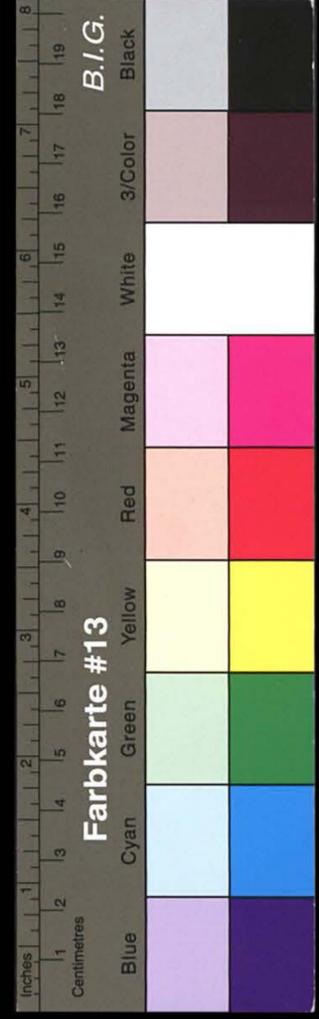
Wie lautet die Lösung von 10
 bis 19 a. univ. abläch,
 die 27/12 1904 pr. f. d. p. m. b.
 hat nach gemaßtem Verbot
 keine Wirkung gehabt.



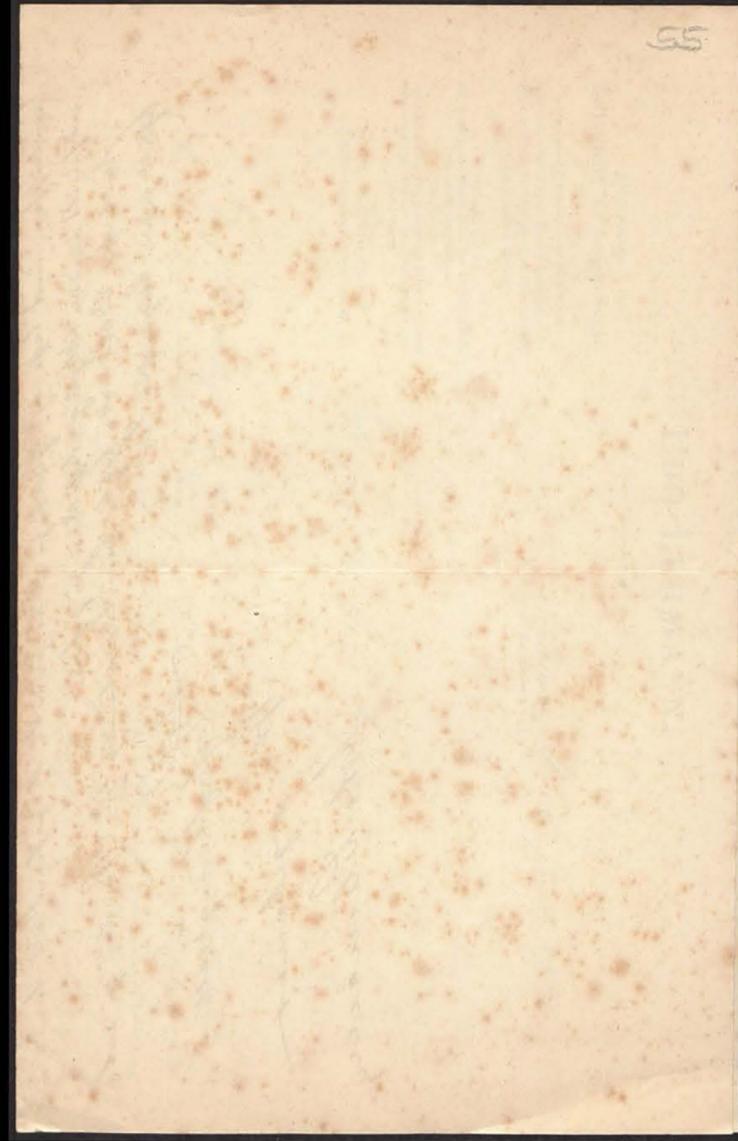
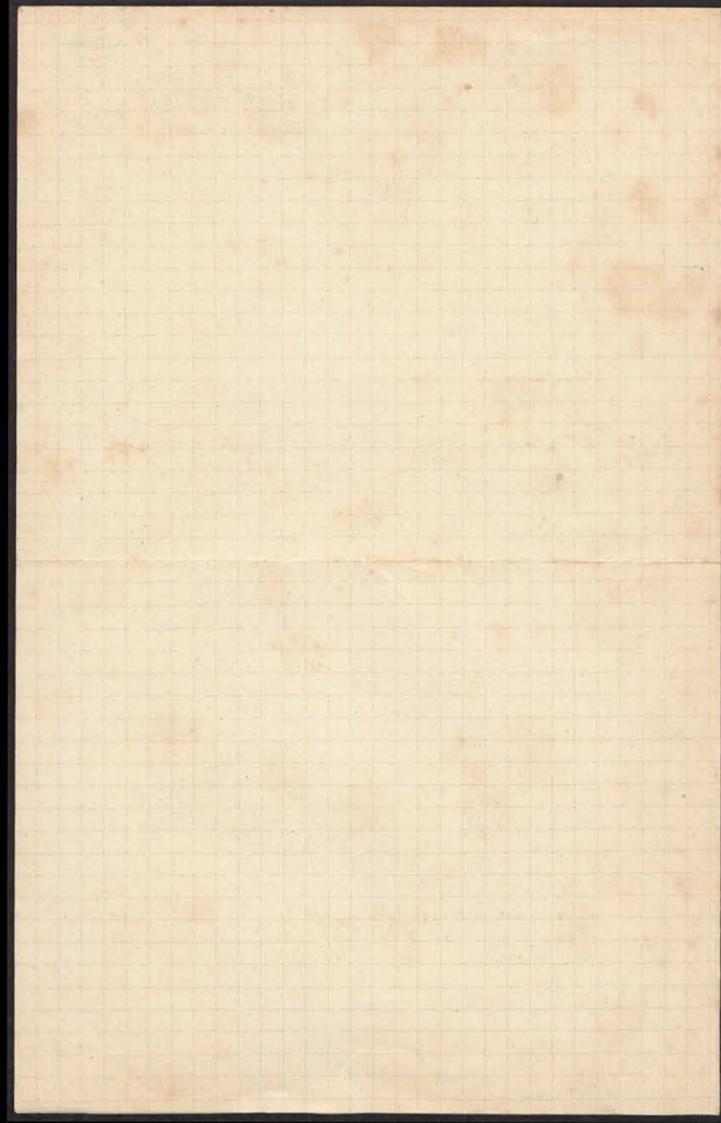


Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80



UDO LEHMANN.

Allgemeine
Zeitschrift für Entomologie.
Organ der
„Allgemeinen Entomologischen Gesellschaft“.
Internationales Organ für die Interessen der
allgemeinen und angewandten Entomologie
wie der Insekten-Biologie.

Neudamm, 9. August 1904.
Prov. Brandenburg

Herausgegeben
mit Beihilfe des Ministeriums für Landwirtschaft,
Domänen und Forsten
und redigiert
unter Mitwirkung von geschätzten Gelehrten, sowie
hervorragenden Kennern und Beobachtern der
Insektenwelt
VON
Dr. Chr. Schröder-Itzehoe
und Udo Lehmann-Neudamm.

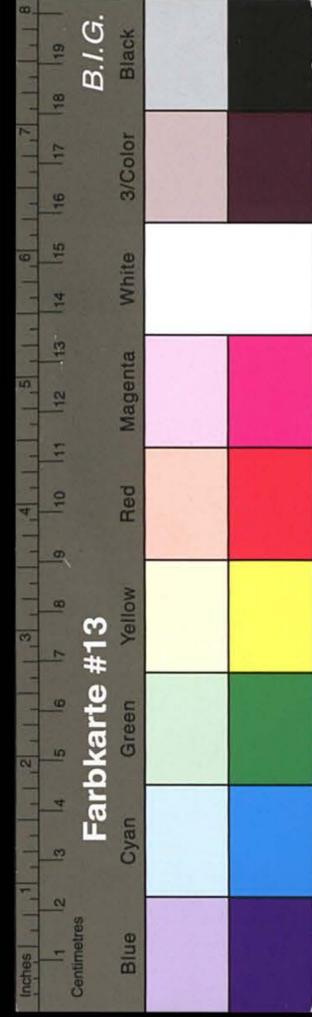
Sehr geehrter Herr Doktor!

Nach Rückkehr des Herrn Dr. Schröder von einer Reise
sabe ich mit demselben bezüglich Herr Knipfke, dem Knipfke in
alter Orthographie zu veröffentlichen, Knipfke zusammen
mit allem mir von Herrn Knipfke mitzubringen. Ich weiß nicht,
ob Herr Doktor Schröder an die Adressen geschrieben, jedenfalls
bitte ich Sie aber, den Artikel so zu corrigieren wie Sie ihn abstrahieren
müssen und bitte ich Sie zu dem Zweck beigefügt ein Knipfke
nachdem einem Abzug desselben zu geben.
Mit der Bitte, die beste Beantwortung Ihres Briefes zu ant.
bittigen, begrüße Sie

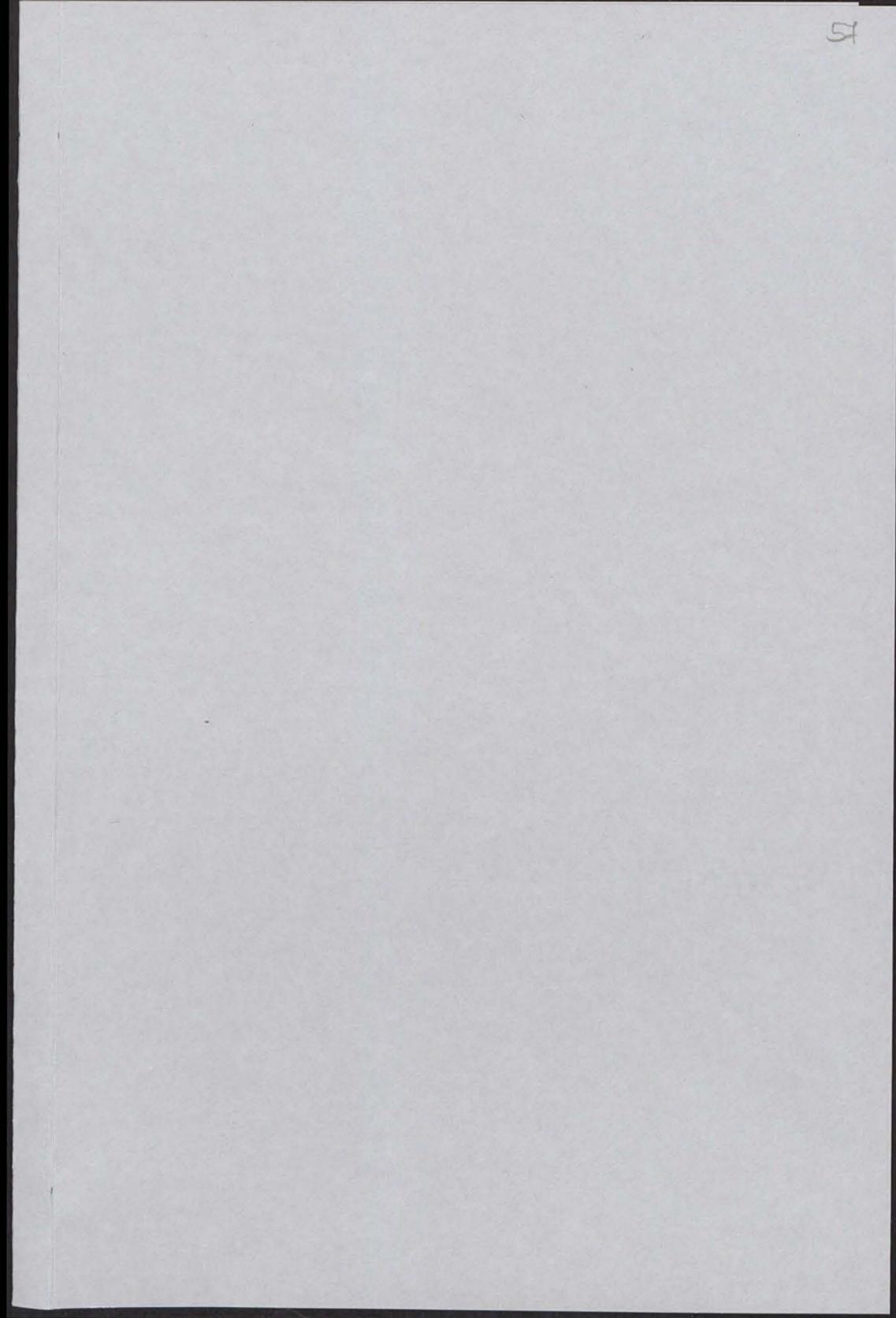
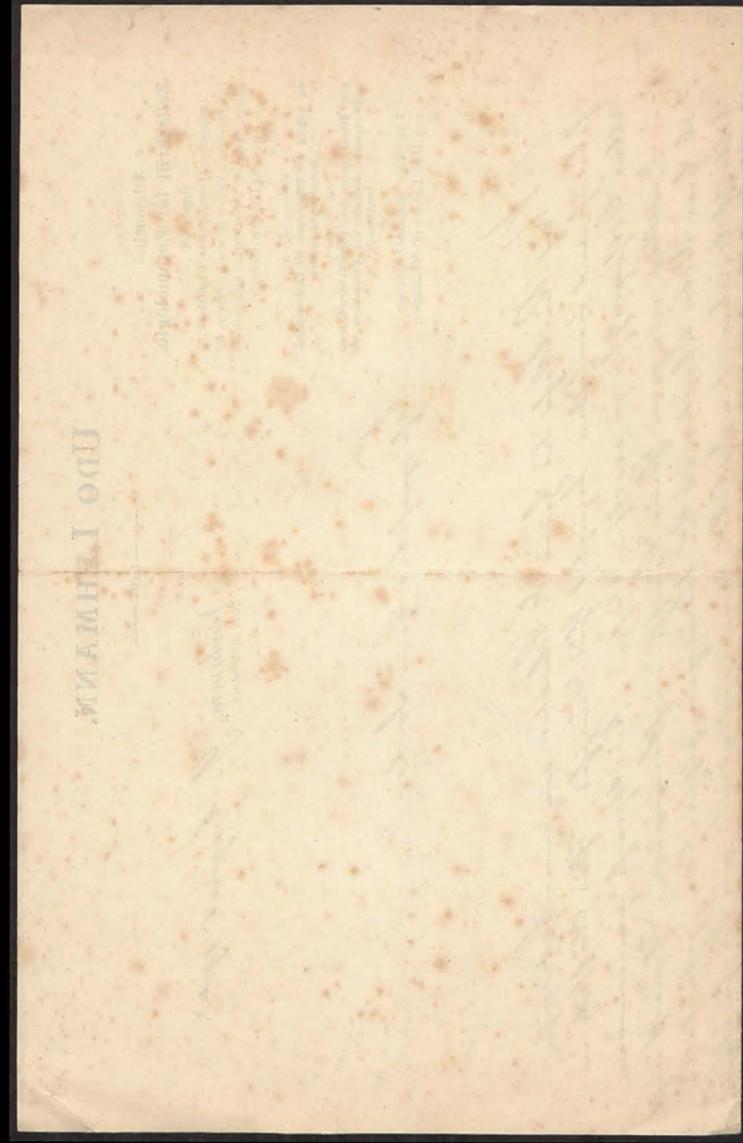
Hochachtungsvoll
Udo Lehmann

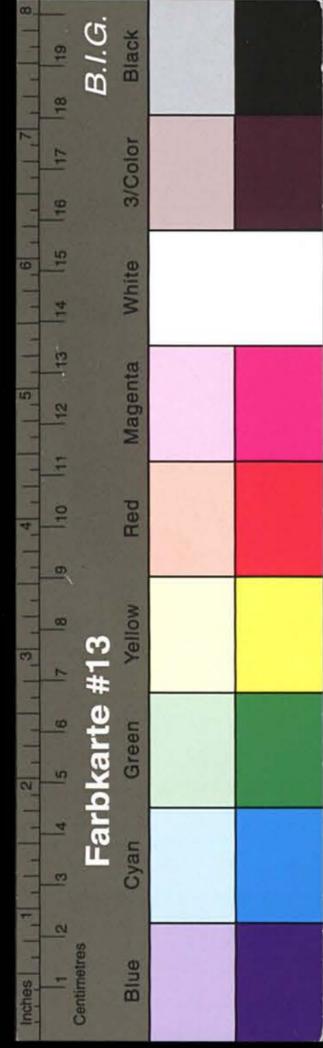
Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80





Kreisarchiv Stormarn S80

